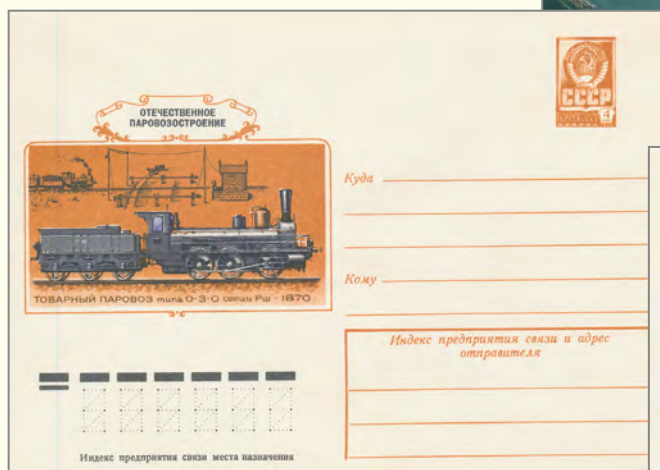


Topical Postal Stationery Catalogue – Railways, Trams and Cable Cars  
Katalog der Motivganzsachen Eisenbahnen - Straßenbahnen - Seilbahnen  
Catalogue d'entiers postaux à motifs chemins de fer - tramways - téléphériques  
Catálogo de enteros postales de motivos ferrocarriles - tranvías - teleféricos

## Soviet Union – Sowjetunion - Union Soviétique - Unión Soviética

1978 - 1989



Michael Bockisch, AIJP

Please download and read the „Introduction“ file before working with this chapter.

Bitte laden Sie die „Introduction“-Datei herunter und lesen Sie sie, bevor Sie mit diesem Kapitel arbeiten.

Veuillez télécharger et lire le fichier « Introduction » avant de travailler avec ce chapitre.

Descargue y lea el archivo “Introduction” antes de trabajar con este capítulo.



1976 - 1986 (SU IV)		CCC	Face Value, Wert, valeur, valor	Picture, Abbildung, dessin, imagen
		080	3K	Worker and female Kolkhoz worker Arbeiter und Kolchosbäuerin Ouvrier et femme d'un fermier kolkhozien Trabadero y esposa del granjero koljosiano
		081	4K	State coat of arms Staatswappen Armoiries de l'État Escudo de armas del estado
		082	5K	Means of transportation Transportmittel Mode de transport Modo de transporte
		083	6K	Airplane Flugzeug Avion Avión
		084	10K	Medal Orden Médaille Medalla
		085	26K	Lenin peace prize medal Lenin Friedenspreismedaille Médaille du Prix Lénine de la Paix Medalla del Premio Lenin de la Paz
		086	20K	Marx and Lenin Marx und Lenin Marx et Lénin Marx y Lenin
		087	32K	Airplane and compass rose Flugzeug und drose Avion et rose des vents Avión y rosa de los vientos
		088	45K	Spasski tower Spasskiturm La tour Spasski Torre Spasski
		089	50K	Water tower Wasserturm Château d'eau Torre de agua

SU IV

1978 - 1989

Definitive Indicia  
Dauerwertstempel  
Timbres permanents  
Sellos corrientes



The following P 080 cards have the same design on the front of the card, which only differs in the position of the description ① of the back image, which is located horizontally in the upper left corner or vertically next to the printing imprint. The second variation is the font size of the printing imprint. Therefore only the back sides are shown below. The original description of the image is also reproduced, but not the photographer's name, which is usually underneath. The date ③ and the order number ④ are stated in the tables.

Die folgenden Karten der P 080 haben dasselbe Design der Kartenvorderseite, das sich nur in der Position der Beschreibung ① des rückseitigen Bildes unterscheidet, die sich waagrecht in der oberen linken Ecke oder senkrecht neben dem Druckvermerk befindet. Die zweite Variation ist die Schriftgröße des Druckvermerks. Im folgenden sind daher nur die Rückseiten abgebildet. Es wird auch das Original der Bildbeschreibung wiedergegeben, jedoch nicht der meist darunter stehende Name des Photographen. In den Tabellen werden das Datum ③ und die Auftragsnummer ④ angegeben.

Les cartes P 080 suivantes ont le même design recto, qui ne diffère que par la position de la description ① de l'image verso, qui se trouve horizontalement dans le coin supérieur gauche ou verticalement à côté de l'impression. La deuxième variation est la taille de la police de l'empreinte. Par conséquent, seuls les versos sont présentés ci-dessous. La description originale de l'image est également reproduite, mais pas le nom du photographe, qui figure généralement en dessous. La date ③ et le numéro de commande ④ sont indiqués dans les tableaux.

Las siguientes tarjetas P 080 tienen el mismo diseño del anverso, que se diferencia únicamente en la posición de la descripción ① de la imagen del reverso, que se encuentra horizontalmente en la esquina superior izquierda o verticalmente al lado de la impresión. La segunda variación es el tamaño de fuente de la impresión. Por lo tanto, a continuación sólo se muestran los lados posteriores. También se reproduce la descripción original de la imagen, pero no el nombre del fotógrafo, que suele estar debajo. La fecha ③ y el número de pedido ④ se indican en las tablas.

Ереван. Разданский мост. Երևանի Հրազդանի կամուրջը Фото В. Гаспарянца	①		Куда _____
③	④	© Министерство связи СССР, 1979 • Л 102629 21.06.79. МПФ Госнака. З. 6422. Ц. 5 к.	Кому _____
Индекс предприятия связи места назначения		Индекс предприятия связи и адрес отправителя	_____ _____ _____
		© Министерство связи СССР, 1979 • Л 102629 21.06.79. МПФ Госнака. З. 6422. Ц. 5 к.	

Type Ai Bigger fonts. Große Buchstaben. Grosses lettres. Letras grandes.





Москва. Гостиница „Ленинградская“.  
 Фото Б. Мусихина ①

787

ПОЧТА СССР 3 1976

Куда \_\_\_\_\_

Кому \_\_\_\_\_

Индекс предприятия связи и адрес отправителя

Индекс предприятия связи места назначения

②

③

④

© Министерство связи СССР, 1980. Л 82379 17.09.79. МТ Гознака. Зак. 8009. Ц. 5 к.

© Министерство связи СССР, 1980. Л 82379 17.09.79. МТ Гознака. Зак. 8009. Ц. 5 к.

Type Aii Smaller fonts. Kleinere Buchstaben. Lettres plus petites. Letras más pequeñas.







The selling price of the cards varies greatly, often manually corrected, as the examples show:

Der Verkaufspreis der Karten ist sehr unterschiedlich, oftmals manuell korrigiert, wie die Beispiele zeigen:  
 Le prix de vente des cartes varie fortement, souvent corrigé manuellement, comme le montrent les exemples :  
 El precio de venta de las tarjetas varía mucho y a menudo se corrige manualmente, como muestran los ejemplos:

	Гознака. З. 6793. Ц. 4 к.	Гознака. З. 6770. Ц. 4 к.	МТ Гознака. Зак. 8253. Ц. 5 к.	МТ Гознака. Зак. 4320. Ц. 5 к.	МТ Гознака. Зак. 8145. Ц. 7 к.
	4 K	5 K on 4 K	5 K	6 K on 5 K	7 K
P 080-	1980-06	1980-05	1979-13	1980-07	1979-12



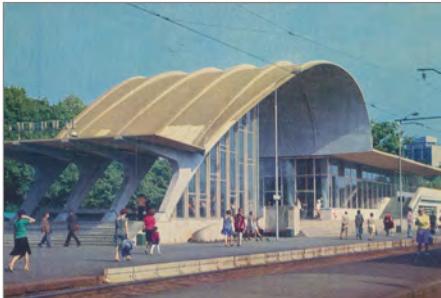

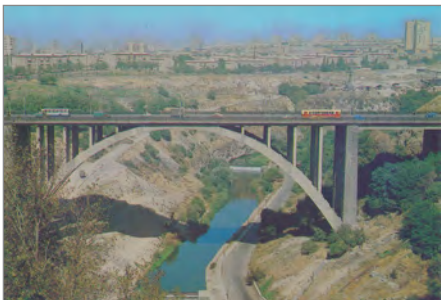
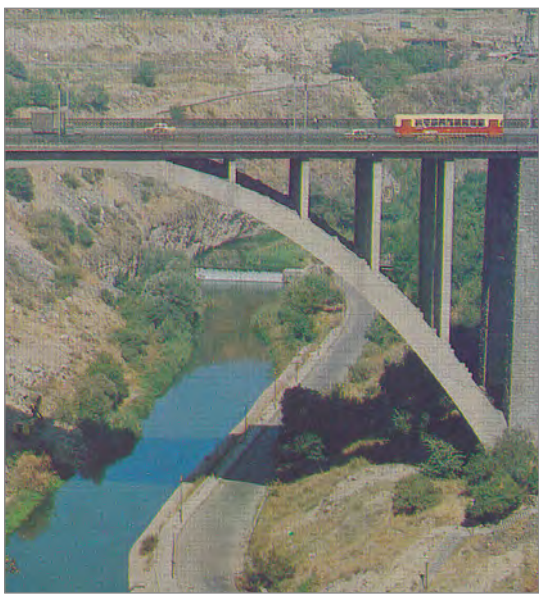




P 080-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>02.02.1979</p> <p>A 81600</p> <p>E -</p> <p>G P 340/16</p>	<p>УЛЬЯНОВСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОНЗАЛ.</p> <p>Ulyanovsk. Train Station. Uljanowsk, Bahnhof. Oulianovsk. Gare. Uliánovsk. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>02 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 913 268 1055"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>19.03.1979</p> <p>A 102269</p> <p>E -</p> <p>G P 340/2</p>	<p>ХАРЬКОВ. НАБЕРЕЖНАЯ РЕНИ АРЬКОВ. ХАРКІВ. НАБЕРЕЖНА РІЧКИ ХАРНІВ.</p> <p>Kharkov, tram on Reni-Arkov Em- bankment.</p> <p>Charkow, Straßenbahn am Reni-Ar- kov-Damm.</p> <p>Kharkov, tramway au quai Reni Arkov. Jarkov. tranvía en el terraplén de Reni Arkov.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>03 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 1547 268 1688"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>19.03.1979</p> <p>A 102269</p> <p>E -</p> <p>G P 340/1</p>	<p>ХАРЬКОВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОНЗАЛ. ХАРКІВ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОНЗАЛ.</p> <p>Kharkov, railway station. Charkow, Bahnhof. Kharkov, la gare. Jarkov, estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 080-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙			10	10	<p><b>12.04.1979</b></p> <p>A 102364</p> <p>E -</p> <p>G P 340/3</p>	<p>СЫКТЫВКАР. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОНЗАЛ.</p> <p>Sykttyvkar railway station. Bahnhof von Sykttyvkar. Sykttyvkar. Gare. Sykttyvkar. Estación de tren.</p> 	
*	⊙								
10	10								
<p>05 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 952 312 1088"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙			10	10	<p><b>21.06.1979</b></p> <p>A 102626</p> <p>*</p> <p>E -</p> <p>G P -</p>	<p>ЛАТВИЙСНАЯ ССР. ЮРМАЛА. СТАНЦИЯ ДУБУЛТЫ. LATVIJAS PSR. JŪRMALA. DUBULTU STACIJA. (Latvian SSR)</p> <p>Jurmala. Dubulti station. Jurmala. Bahnhof Dubulti. Jurmala. Gare de Dubulti. Jūrmala. Estación Dubulti.</p> 	
*	⊙								
10	10								
<p>06 T\$E, T\$B</p> <table border="1" data-bbox="159 1556 312 1693"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙			10	10	<p><b>21.06.1979</b></p> <p>A 102629</p> <p>*</p> <p>E -</p> <p>G P 340/4</p>	<p>ЕРЕВАН. РАЗДЗНСКИЙ МОСТ.</p> <p>Yerevan. Tram on Razdznsky Bridge.</p> <p>Eriwan. Straßenbahn auf der Razdznsky-Brücke.</p> <p>Erevan. Tramway sur le Pont Razdznsky.</p> <p>Ereván. Tranvía en el Puente Raz- dznsky.</p> 	
*	⊙								
10	10								








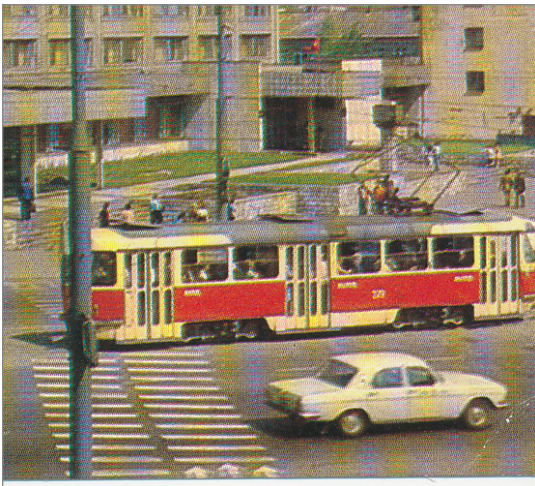


SU-IV - 8

© 2023 M. Bockisch





Soviet Union – Sowjetunion - Union Soviétique - Unión Soviética

3K Socialist Couple (black)

P 080-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>13.07.1979</p> <p>A 82069</p> <p>E - G P -</p>	<p>ТУРКМЕНСКАЯ ССР. КРАСНОВОДСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. ТУРКМЕНИСТАН ССР-И. КРАСНОВОДСК. ДЕМИР ЁЛ ВОКЗАЛЫ. (Turkmenain SSR)</p> <p>Krasnovodsk, railway station. Krasnowodsk, Bahnhof. Krasnovodsk, la gare. Krasnovodsk, estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>08 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 999 268 1137"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>11.08.1979</p> <p>A 102709</p> <p>E - G P -</p>	<p>ВОЛГОГРАД. ДОМ СВЯЗИ. Volgograd. Station. Wolgograd. Bahnhof. Volgograd. La gare. Volgograd. Estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>09 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 1520 268 1659"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>12.09.1979</p> <p>A 82081</p> <p>E 782 G P 340/5</p>	<p>КАЛИНИНГРАД. ГОСТИНИЦА „КАЛИНИНГРАДЪ“. Kaliningrad. Tram in front of Hotel "Kaliningrad". Königsberg. Straßenbahn vor dem Hotel „Kaliningrad“. Kaliningrad. Tramway devant l'Hôtel "Kaliningrad". Kaliningrado. Tranvía en el Hotel "Kaliningrado".</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 080-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>10 R\$B</p> <table border="1" data-bbox="156 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>17.09.1979</p> <p>A 82379</p> <p>E 787 G P 340/6</p>	<p>МОСКВА. ГОСТИНИЦА „ЛЕНИНГРАДСКАЯ“</p> <p>Moscow. Railway bridge next to the Hotel "Leningrad".</p> <p>Moskau. Eisenbahnbrücke vor dem Hotel „Leningrad“.</p> <p>Моску. Пот Ферровiaire devant l'Hôtel "Leningrad".</p> <p>Mocú. Puente ferroviario frente al hotel "Leningrado".</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>11 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 1205 312 1346"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>05.10.1979</p> <p>A 82441</p> <p>E - G P 340/7</p>	<p>МИНСК. ГОСТИНИЦА „ТУРИСТ“.</p> <p>МІНСК. ГАСЦІНІЦА „ТУРЫСТ“</p> <p>Minsk. Tram at the hotel "Turista".</p> <p>Mínsk. Straßenbahn am Hotel „Turista“.</p> <p>Mínsk. Tramway près de l'hôtel "Turista".</p> <p>Mínsk. Tranvía en el Hotel "Turista".</p> 	
*	⊙						
10	10						

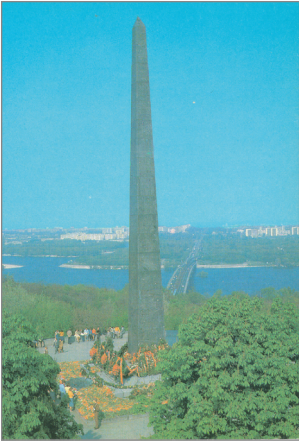
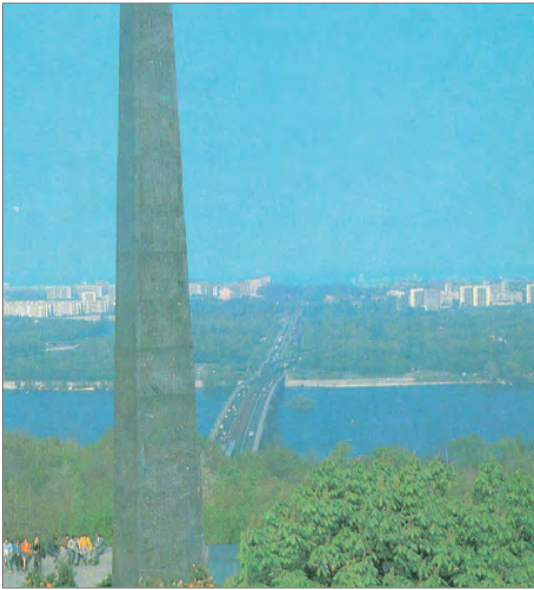




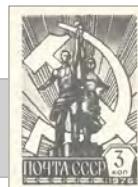






P 080-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>12 R\$L</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>18.10.1979</p> <p>A 102786</p> <p>E -</p> <p>G P 340/8</p>	<p>ГРУЗИНСКАЯ ССР. КОБУЛЕТИ. КУРОРТ ЦИХИСДЗИРИ. (Georgian SSR)</p> <p>Kobuleti. Railway line next to the Tsikhisdziri resort.</p> <p>Kobuleti. Eisenbahnlinie am Kurort Tsikhisdziri.</p> <p>Kobouleti. Station balnéaire de Tsikhisdziri. Ligne ferroviaire.</p> <p>Kobuleti. Complejo turístico de Tsikhisdziri. Via férrea.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>13 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 1052 268 1193"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>01.11.1979</p> <p>A 11766</p> <p>E -</p> <p>G P 340/10</p>	<p>МИНСК. ПРИВОКЗАЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ. МІНСК. ПРЫВАКЗАЛЬНАЯ ПЛОШЧА.</p> <p>Minsk, station square.</p> <p>Minsk, Bahnhofplatz.</p> <p>Minsk, place de la gare.</p> <p>Minsk, Plaza de la Estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>14 R\$S, R\$W</p> <table border="1" data-bbox="113 1601 268 1742"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>02.11.1979</p> <p>A 11766</p> <p>E -</p> <p>G P 340/9</p>	<p>СМОЛЕНСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.</p> <p>Smolensk. Station.</p> <p>Smolensk. Bahnhof.</p> <p>Smolensk. La gare.</p> <p>Smolensk. Estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						











P 080-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>15 R\$B</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙			10	10	<p><b>02.11.1979</b></p> <p>A 10615</p> <p>E - G P -</p>	<p>КИЕВ. ПАРН ВЕЧНОЙ СЛАВЫ. МО-          НУМЕНТ НЕИЗВЕСТНОМУ СОЛДАТУ.          КИТВ. ПАРН ВІЧНОТ СЛАВИ. МОНУ-          МЕНТ НЕВІДОМОМУ СОЛДАТОВИ</p> <p>Kiev. Eternal Glory. Monument to          the Unknown Soldier. Dnieper Rail-          way Bridge in the background.</p> <p>Kiew. Ewiger Ruhm. Denkmal für          den unbekanntten Soldaten. Dnjepr-          Straßenbahnbrücke im Hintergrund.</p> <p>Kyiv. Gloire éternelle. Monument          au Soldat inconnu. Pont routier du          Dniepr en arrière-plan.</p> <p>Kiew. Ewiger Ruhm. Denkmal für          den unbekanntten Soldaten. Puente          del tranvía Dnieper al fondo.</p> 	
*	⊙								
10	10								
<p>16 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="159 1395 312 1529"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙			10	10	<p><b>02.11.1979</b></p> <p>A 11766</p> <p>E - G P -</p>	<p>КИЕВ. РУСАНОВСКИЙ ЖИЛОЙ МАССИВ.          КИТВ. РУСАНІВСЬКИЙ ЖИТЛОВИЙ          МАСИВ.</p> <p>Kyiv. Tram in the Rusanovsky resi-          dential area.</p> <p>Kiew. Straßenbahn im Rusanowski          Viertel.</p> <p>Kyiv. Tramway au quartier résiden-          tiel Rusanovsky.</p> <p>Kyiv. Tranvía en el zona residencial          Rusanovsky.</p> 	
*	⊙								
10	10								



P 080-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>17 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>06.11.1979</p> <p>A 11766</p> <p>E -</p> <p>G P 340/11</p>	<p>КИЕВ. РУСАНОВСКИЙ ЖИЛОЙ МАССИВ.                  КИТВ. РУСАНІВСЬКИЙ ЖИТЛОВИЙ МАССИВ.</p> <p>Kyiv. Tram in the Rusanovsky residential area.</p> <p>Kiew. Straßenbahn im Rusanowski Viertel.</p> <p>Kyiv. Tramway au quartier résidentiel Rusanovsky.</p> <p>Kyiv. Tranvía en el zona residencial Rusanovsky.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>18 MŞS</p> <table border="1" data-bbox="113 1108 268 1249"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>20.11.1979</p> <p>A 10615</p> <p>E -</p> <p>G P 340/12</p>	<p>МОСКВА. ВИД НА ГОРОД ИЗ ГОСТИНИЦЫ „КОСМОС“.</p> <p>Moscow. View of the city from the Cosmos Hotel. Metro station.</p> <p>Moskau. U Bahnstation beim Hotel Kosmos.</p> <p>Moscou. Vue de la ville depuis l'hôtel Cosmos. Métro station.</p> <p>Moscú. Vista de la ciudad desde el Hotel Cosmos. Estación metro.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 080-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>19 R\$Л, R\$W</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>20.11.1979</p> <p>A 11766</p> <p>E -</p> <p>G P 340/13</p>	<p>МОСКВА. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ СТАДИОН ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА.</p> <p>Moscow. Railway line behind the Lenin Central Stadium.</p> <p>Moskau. Eisenbahnstrecke hinter dem Lenin Zentralstadion.</p> <p>Moscou. Ligne de chemin de fer derrière le stade central Lénine.</p> <p>Moscú. Línea de ferrocarril detrás del Estadio Central Lenin.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>20 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 1052 312 1189"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>21.11.1979</p> <p>A 11766</p> <p>E -</p> <p>G P -</p>	<p>ХАРЬКОВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ ХАРНІВ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ.</p> <p>Kharkov, railway station.</p> <p>Charkow, Bahnhof.</p> <p>Kharkov, la gare.</p> <p>Jarkov, estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>21 R\$S, R\$W</p> <table border="1" data-bbox="159 1590 312 1727"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>21.11.1979</p> <p>A 11766</p> <p>E -</p> <p>G P -</p>	<p>ОДЕССА. МОРСКОЙ ВОКЗАЛ.</p> <p>ОДЕСА. МОРСЬКИЙ ВОКЗАЛ.</p> <p>Odessa harbour station. Wagons.</p> <p>Hafenbahnhof von Odessa. Waggons.</p> <p>Port maritime d'Odessa . Wagons.</p> <p>Odesa, Estación portuaria. Vagones.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 080-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>22 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>22.11.1979</p> <p>A 11766</p> <p>E -</p> <p>G P 340/14</p>	<p>ЛЬВОВ. ПЛОЩАДЬ ВОССОЕДИНЕНИЯ                  ЛЬВІВ. ПЛОЩА ВОЗЗ'ЄДНАННЯ.                  Lviv. Lenin Avenue. Tram.                  Lemberg, Leninavenue. Straßenbahn.                  Lviv. Avenue Lénine. Tramway.                  Lvov. Avenida Lenin. Tranvía.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>23 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 922 268 1064"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>29.11.1979</p> <p>A 11766</p> <p>E -</p> <p>G P 340/15</p>	<p>СВЕРДЛОВСК. УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А. М. ГОРЬКОГО.                  Gorky, tram at Gorky University.                  Gorki, Straßenbahn an der Gorki-Universität.                  Gorki, tramway à l'Université Gorki.                  Gorky, tranvía en la Universidad de Gorky.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>24 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 1601 268 1742"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>25.12.1979</p> <p>A 11766</p> <p>E -</p> <p>G P -</p>	<p>ТЕМИРТАУ. УЛИЦА ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА.                  ТЕМІРТАУ. В. И. ЛЕНИН АТЫНДАЙЫ                  ЩӘШЕГ.                  Temirtau. Lenin Avenue. Tram.                  Temirtaou, Leninavenue. Straßenbahn.                  Temirtau. Avenue Lénine. Tramway.                  Temirtau. Avenida Lenin. Tranvía.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 080-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 RST</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙			10	10	<p><b>08.01.1980</b></p> <p>A 37403</p> <p>E - G P 355/1</p>	<p>С ПРАЗДНИКОМ ОКТЯБР</p> <p>Happy October holidays! Tracks.          Schöne Oktoberferien! Schienen.          Joyeuse vacances d'Octobre! Voies.          ¡Felices vacaciones d'octubre! Vías.</p> 	
*	⊙								
10	10								
<p>02 TST</p> <table border="1" data-bbox="159 900 312 1034"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙			10	10	<p><b>06.03.1980</b></p> <p>A 37691</p> <p>E - G P -</p>	<p>ЯРОСЛАВЛЬ. ПАМЯТНИК Ф. Г. ВОЛКОВУ.          СКУЛЬПТОР А. СОЛОВЬЕВ АРХИТЕКТОР В. МАРОВ ТЕАТР ИМЕНИ Ф. Г. ВОЛКОВА.          ИСТОРИКО-АРХИТЕКТУРНЫЙ МУЗЕЙ-ЗАЛОВЕДНИИ АНСАМБЛЬ СПАСО-ПРЕОБРАЖЕ</p> <p>Yaroslavl, tram tracks at the theatre.          Jaroslawl, Straßenbahnschienen am Theater.          Yaroslavl, voies de tramway au théâtre.          Yaroslavl, vías de tranvía en el teatro.</p> 	
*	⊙								
10	10								
<p>Many cards also come with a 1 kopek stamp stuck on by the post office.</p> <p>Viele Karten kommen auch mit einer vom Postamt zugeklebten 1 Kopeke Briefmarke vor.</p> <p>De nombreuses cartes sont également accompagnées d'un timbre de 1 kopeck collé par la poste.</p> <p>Muchas tarjetas también vienen con un sello de 1 kopek pagado por la oficina de correos.</p>									









P 080-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
	<p>20.03.1980</p> <p>A 37762</p> <p>E -</p> <p>G P 355/3</p>	<p>КИЕВ. ПЛОЩАДЬ ПОБЕДЫ. КИЇВ. ПЛОЩА ПЕРЕМОГИ.</p> <p><b>This card, listed by Göpfert does not show trams but busses.</b></p> 					
<p>03</p> <p>TSE</p> <table border="1" data-bbox="113 987 264 1126"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>28.03.1980</p> <p>A 37760</p> <p>E -</p> <p>G P 1-</p>	<p>КИЕВ. ПЛОЩАДЬ ПОБЕДЫ. КИЇВ. ПЛОЩА ПЕРЕМОГИ.</p> <p>Kyiv, tram on Victory Square. Kiew, Straßenbahn am Siegesplatz. Kyiv, tramway en Place de la Victoire. Kyiv, Tranvía en el Plaza de la Victoria.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>04</p> <p>MŠB</p> <table border="1" data-bbox="113 1565 264 1704"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>28.03.1980</p> <p>A 37766</p> <p>*</p> <p>E -</p> <p>G P 355/3</p>	<p>КИЕВ. МОСТ МЕТРО ЧЕРЕЗ ДНЕПР. КИЇВ. МІСТ МЕТРО ЧЕРЕЗ ДНІПРО.</p> <p>Kiev, Metro on Dnepr bridge. Kiew, Ubahn auf der Dnjeprbrücke. Kyiv, métro sur le pont du Dniepr. Kyiv, metro en el puente Dnieper.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 080-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>05 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p><b>09.04.1980</b></p> <p>A 37795 *</p> <p>E - G P 355/4</p>	<p>ВИННИЦА. ПАМ'ЯТНИК В. І. ЛЕНИНУ.          ВІННИЦЯ. ПАМ'ЯТНИК В. І. ЛЕНІНУ.          СКУЛЬПТОРЫ А. КОВАЛЕВ, В.          АГИБАЛОВ, Я. РЫК АРХИТЕКТОР А.          КРЕЙЧИ          (Sculptors A. Kovalev, V. Agibalov, J. Ryk          Architect A. Krejci)</p> <p>Vinnitsa. Tram at Lenin Monument.          Winnitza. Straßenbahn am Lenin-          denkmal.</p> 	 <p>Vinnitsa. Tramway au monument Lénin.          Vinnitsa. Tranvía en el monumento a Lenin.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>06 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 1055 312 1191"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p><b>29.04.1980</b></p> <p>A 37845</p> <p>E - G P 355/5</p>	<p>ВИННИЦА. МОСТ ЧЕРЕЗ РЕНУ ЮЖ-          НЫЙ БУГ.          ВІННИЦЯ. МІСТ ЧЕРЕЗ РІЧКУ ПІВ-          ДЕННИЙ БУГ          Vinnitsa. Bridge over the Southern          Bug River. Tram.          nitsa, Brücke über den Südbug. Stra-          ßenbahn.          Vinnitsa. Pont sur la rivière Bug du          Sud. Tramway.          Vinnitsa. Puente sobre el río Bug del          Sur. Tranvía.</p> 	
*	⊙						
10	10						

Many cards also come with a 1 kopeck uprating stamp.

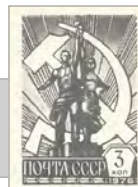
Viele Karten kommen auch mit einem Aufwertungsstempel von 1 Kopeke vor.

De nombreuses cartes sont également accompagnées d'un timbre d'appréciation de 1 kopeck.

Muchas tarjetas también vienen con un sello de agradecimiento de 1 kopek.











P 080-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>19.06.1980</p> <p>A 38125</p> <p>E - G P -</p>	<p>ЯРОСЛАВЛЬ. <b>ЖЕЛѢЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</b> ЯРОСЛАВЛЬ-ГЛАВНЫЙ. БЕСЕДКА НА ВОЛЖСКОЙ НАБЕРЕЖНОЙ. ПАМЯТНИК АРХИТЕКТУРЫ XVII В,-ЦЕРКОВЬ ИЛЫИ ПРОРОКА. ГОСТИНИЦА „ЯРОСЛАВЛЬ1“</p> <p>Yaroslavl railway station. Jaroslavl. Bahnhof. Iaroslavl. Gare. Yaroslavl. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>08 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 1032 268 1173"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>28.07.1980</p> <p>A 34998</p> <p>E 782 G P 355/6</p>	<p>ГРУЗИНСКАЯ ССР. АБХАЗСКАЯ АССР. СУХУМИ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. АФТҮА. АИХАМФАТӨ ВОКЗАЛ. (Grusinian SSR)</p> <p>Sukhumi. railway station. Suchumi. Bahnhof. Soukhoumi. La gare. Sujumi. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>09 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 1675 268 1816"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>10.09.1980</p> <p>A 38300</p> <p>E 782 G P 355/7</p>	<p>КРАСНОДАРСКИЙ КРАЙ. ТУАПСЕ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.</p> <p>Tuapse, railway station. Tuapse, Bahnhof. Touapsé, gare. Tuapsé, estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						



P 080-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>10 T\$T</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	✳	⊙	10	10	<p><b>03.10.1980</b></p> <p>A 39806</p> <p>E 787</p> <p>G P 355/9</p>	<p>ЛЕНИНГРАД</p> <p>Tram tracks on the Field of Mars in Leningrad.</p> <p>Straßenbahnschienen auf dem Leningrader Marsfeld.</p> <p>Voies de tramway sur le Champ de Mars de Leningrad.</p> <p>Vías del tranvía en el Campo de Marte de Leningrado.</p> 	
✳	⊙						
10	10						
<p>11 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="159 1176 312 1312"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	✳	⊙	10	10	<p><b>23.10.1980</b></p> <p>A 102981</p> <p>E -</p> <p>G P 355/11</p>	<p>РИГА RIGA</p> <p>Riga. Tram on the bridge over the Daugava.</p> <p>Riga. Straßenbahn auf der Brücke über die Düna.</p> <p>Riga. Tramway sur le pont sur la Daugava.</p> <p>Riga. Tranvía en el puente sobre el Daugava</p> 	
✳	⊙						
10	10						





P 080-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>12 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="111 369 263 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>18.12.1980</p> <p>A 38587</p> <p>E - G P -</p>	<p>ЕРЕВАН. ПАМЯТНИК ДАВИДУ САСУ- ЯСНОМУ.</p> <p>Yerevan. Monument to David Sasuyasny in front of the railway station.</p> <p>Eriwan. Denkmal für David Sasuy- asny vor dem Bahnhof.</p> <p>Erevan. Monument à David Sa- suyasny devant la gare.</p> <p>Ereván. Monumento a David Sasu- yasny frente a la estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						




Notes



P 080-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p><b>22.01.1981</b></p> <p>A 59956</p> <p>E - G P 370/1</p>	<p>ЗАПОРОЖЬЕ. КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ ИМЕНИ М. И. ГЛИНКИ. ЗАПОРІЖЖЯ. КОНЦЕРТНИЙ ЗАЛ ІМЕНІ М. І. ГЛІНКИ.  Zaporizhzhia, tram at the Glinka Concert Hall.  Saporischschja , Straßenbahn am Glinka-Konzertsaal.  Zaporijjia, tramway à la salle de concert Glinka.  Zaporijia, tranvía en la sala de conciertos Glinka.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>02 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="159 1043 312 1180"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p><b>20.02.1981</b></p> <p>A</p> <p>E - G P 370/2</p>	<p>РОСТОВ-НА-ДОНУ. ИНСТИТУТ ИНЖЕНЕРОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА.  Rostov-on-Don , Institute of railway engineers.  Rostow am Don, Institut der Eisenbahningenieure.  .Rostov-sur-le-Don. Institut des ingénieurs ferroviaires.  Rostov del Don. Instituto de Ingenieros Ferroviarios.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>03 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 1711 312 1848"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p><b>27.02.1981</b></p> <p>A 60088</p> <p>E - G P -</p>	<p>Tram behind a hall.  Straßenbahn hinter einer Halle.  Tram derrière un hall.  Tranvía detrás de un pasillo.</p> 	
*	⊙						
10	10						






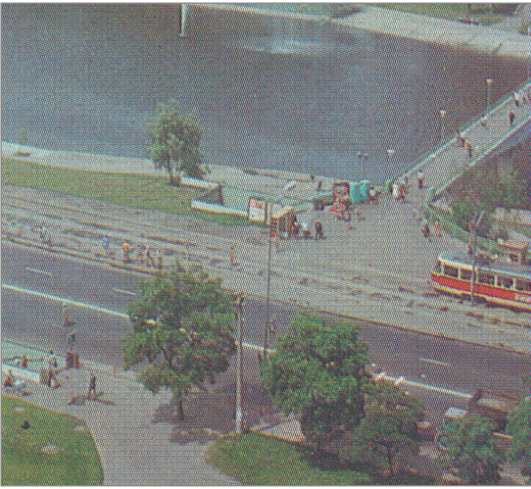


P 080-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>04 R\$S, R\$W</p> <table border="1" data-bbox="113 371 264 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>27.02.1981</p> <p>A 60088</p> <p>E -</p> <p>G P 370/3</p>	<p>ДОНЕЦК. ВОКЗАЛ ДЕТСКОЙ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ. ДОНЕЦЬК. ВОКЗАЛ ДИТЯЧОТ ЗАЛІЗНИЦІ. Donetsk railway station. Bahnhof von Donetsk Donetsk. Gare. Donetsk. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>05 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 949 264 1088"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>27.02.1981</p> <p>A 60089</p> <p>E -</p> <p>G P 370/4</p>	<p>ХАРЬКОВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. ХАРКІВ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ. Kharkov, railway station. Charkow, Bahnhof. Kharkov, la gare. Jarkov, estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>06 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 1516 264 1655"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>27.02.1981</p> <p>A 60089</p> <p>E -</p> <p>G P 370/5</p>	<p>ХАРЬКОВ. ПЛОЩАДЬ ИМЕНИ РОЗЫ ЛЮКСЕМБУРГА ХАРКІВ. ПЛОЩА ІМЕНІ РОЗИ ЛЮКСЕМБУРГА Charkov, trams on Rosa Luxemburg Square. Kharkov, Straßenbahn, Rosa Luxemburg-Platz. Kharkiv, tramway à Place Rosa Luxemburg. Járkov, tranvías en el Plaza Rosa Luxemburg.</p> 	
*	⊙						
10	10						



P 080-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>27.02.1981</p> <p>A 60089</p> <p>E -</p> <p>G P 370/7</p>	<p>ХАРЬКОВ. НАБЕРЕЖНАЯ РЕКИ /ЮПАНЬ.  ХАРНІВ. НАБЕРЕЖНА РІЧКИ /ЮПАНЬ.  Kharkov, tram on the embankment.  Charkow, Straßenbahn am Ufer.  Kharkov, tramway au quai.  Jarkov. tranvía en el terraplén.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>08 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 1064 312 1202"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>11.03.1981</p> <p>A 60130</p> <p>E -</p> <p>G P 370/9</p>	<p>СВЕРДЛОВСК.  ГОСТИНИЦА „ИСЕТЬ“. (Hotel Iset)  <b>ПЛОЩАДЬ СОВЕТСКОЙ АРМИИ.</b>  ПАМЯТНИК Я. М. СВЕРДЛОВУ.  (Sverdlov Monument)</p> <p>Sverdlovsk. Tram on Red Square.  Sverdlovsk. Straßenbahn am Roten Platz.  Sverdlovsk. Tramway à la Place Rouge.  Sverdlovsk. Tranvía en el Plaza roja.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 080-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>09 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 371 266 510"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	✳	⊙	10	10	<p>31.03.1981</p> <p>A 60240</p> <p>E 782</p> <p>G P 370/10</p>	<p>КИЕВ. РУСАНОВСКИЙ ЖИЛОЙ МАС- СИВ. КИТВ. РУСАНІВСЬНИЙ ЖИТЛО- ВИЙ МАСИВ.</p> <p>Kyiv. Tram in the Rusanovsky resi- dential area.</p> <p>Kiew. Straßenbahn im Rusanowski Viertel</p> <p>Kyiv. Tramway au quartier résiden- tiel Rusanovsky.</p> <p>Kyiv. Tranvía en el zona residencial Rusanovsky.</p> 	
✳	⊙						
10	10						
<p>10 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 1081 266 1220"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	✳	⊙	10	10	<p>31.03.1981</p> <p>A 60240</p> <p>E 787</p> <p>G P -</p>	<p>КИЕВ. КРЕЩАТИН. КИТВ. ХРЕЩАТИК.</p> <p>Kyiv. Tram in the Rusanovsky resi- dential area.</p> <p>Kiew. Straßenbahn im Rusanowski Viertel</p> <p>Kyiv. Tramway au quartier résiden- tiel Rusanovsky.</p> <p>Kyiv. Tranvía en el zona residencial Rusanovsky.</p> 	
✳	⊙						
10	10						











P 080-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>11 TŞT</p> <table border="1" data-bbox="164 376 317 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>14.05.1981</p> <p>A 60306</p> <p>E - G P -</p>	<p>ТАШКЕНТ. ПАМЯТНИК АРХИТЕКТУРЫ XVI ВЕКА МЕДРЕСЕ КУКЕЛЬДАШ. ТОШКЕНТ. КУКАЛДОШ МАДРАСАСИ—XVI АСР АРХИТЕКТУРА ЁДГОРЛИГИ.</p> <p>Tashkent. Tram tracks in front of the 16th century architectural monument Kukeldash Madrasa.</p> <p>Taschkent. Straßenbahnschienen vor dem Architekturdenkmal Kukeldasch-Medresse aus dem 16. Jahrhundert.</p> 	 <p>Tachkent. Voies de tramway devant le monument architectural de la médersa Kukeldash du XVIe siècle.</p> <p>Taskent. Vías de tranvía frente al monumento arquitectónico Kukeldash Madrasah del siglo XVI.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>12 RŞS, TŞE</p> <table border="1" data-bbox="164 1216 317 1357"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>22.04.1981</p> <p>A 60358</p> <p>E - G P 370/11</p>	<p>КАЛИНИНГРАД. МЕЖРЕЙСОВЫЙ ДОМ МОРЯНОВ.</p> <p>Kaliningrad. Tram at the former German building of the North Station, later a house of rest between trips for sailors.</p> <p>Königsberg. Straßenbahn am ehemaligen deutschen Gebäude des Nordbahnhofs, später Haus der Erholung zwischen den Reisen für Matrosen.</p> <p>Kaliningrad. Tramway à l'ancien bâtiment allemand de la gare du nord, plus tard une maison de loisirs pour les marins entre les voyages.</p> <p>Kaliningrado. Tranvía en el antiguo edificio alemán de estación del Norte, más tarde casa de recreo para marineros entre viajes.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 080-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>13 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>18.05.1981</p> <p>A 60453</p> <p>E -</p> <p>G P 370/13</p>	<p>ВОЛГОГРАД. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.</p> <p>Volgograd. Station.</p> <p>Wolgograd. Bahnhof.</p> <p>Volgograd. La gare.</p> <p>Volgogrado. Estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>14 C\$G</p> <table border="1" data-bbox="113 922 268 1064"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>26.06.1981</p> <p>A 68269</p> <p>E -</p> <p>G P 370/15</p>	<p>СОЧИ.</p> <p>Sotschi, Gondelbahn.</p> <p>Sotschi, Gondelbahn.</p> <p>Sotchi, télécabine.</p> <p>Sochi, telecabina.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>15 R\$L</p> <table border="1" data-bbox="113 1444 268 1585"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>26.06.1981</p> <p>A 60648</p> <p>E -</p> <p>G P 370/14</p>	<p>СОЧИ. БУХТА „ХОСТА“.</p> <p>Sochi, railway line at Khosta Bay.</p> <p>Sotschi, Eisenbahnlinie an der Hostabucht.</p> <p>Sotchi, ligne de chemin de fer à Hosta Bay.</p> <p>Sochi, línea ferroviaria en Hosta Bay.</p> 	
*	⊙						
10	10						









P 080-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>16 RŞW</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p><b>03.07.1981</b></p> <p>A 60676</p> <p>E -</p> <p>G P 370/16</p>	<p>ГОРОД-ГЕРОЙ НОВОРОССИЙСК.          MEMОРИАЛЬНЫЙ КОМПЛЕКС „ЛИ-          НИЯ ОБОРОНЫ“.</p> <p>Hero City Novorossiysk. Memorial          Complex "Line of Defense".</p> <p>Heldenstadt Noworossijsk. Denkmal          „Verteidigungslinie“.</p> <p>La ville des héros de Novorossiisk.          Monument "Ligne de Défense".</p> 	 <p>Complejo conmemorativo "Línea de Defensa".</p>
*	⊙						
10	10						
<p>17 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 996 312 1137"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p><b>07.07.1981</b></p> <p>A 62314</p> <p>E -</p> <p>G P 370/17</p>	<p>Г. КУЙБЫШЕВ. УЛИЦА ГАЛАКТИО-          НОВСМАЯ.</p> <p>Tram on Galaktionovsmaya Street.          Kuibyschew. Straßenbahn in der          Galaktionovsmaya-Straße.</p> <p>Kuibychev. Tramway dans la rue          Galaktionovsmaya.</p> <p>Kuíbyshev. Tranvía en la calle          Galaktionovsmaya.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>18 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 1630 312 1771"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p><b>29.07.1981</b></p> <p>A 11766</p> <p>E -</p> <p>G P 370/18</p>	<p>Ticket order form.</p> <p>Formular zur Bestellung von          Fahrkarten.</p> <p>Formulaire de commande de billets.</p> <p>Formulario para pedir billetes.</p> 	 <p>1. Э точк</p> <p>билеты принимаются          ления поезда из Мос</p> <p>2. Доставка билетов п          города Москвы в т          указывает в строке</p>
*	⊙						
10	10						





P 080-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
19 R\$S, R\$O <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> Type Ai	*	⊙			10	10	21.11.1981  A 60746  E - G P 370/19	ОДЕССА. МОРСКОЙ ВОКЗАЛ. ОДЕСА. МОРСЬКИЙ ВОКЗАЛ Odessa harbour station. Hafenbahnhof von Odessa. Port maritime d'Odessa . Odesa, Estación portuaria.  	
*	⊙								
10	10								
20 R\$S <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> Type Ai	*	⊙			10	10	21.12.1981  A 61241  E - G P 370/20	НОВОСИБИРСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖ- НЫЙ ВОКЗАЛ. Novosibirsk, station. Nowosibirsk, Bahnhof. Novossibirsk , La gare. Novosibirsk, estación de tren.  	
*	⊙								
10	10								

Please note that the catalogue prices represent the purchase price, i.e. the price for purchases in a store, and that postage is included in the price of internet purchases, which are usually cheaper.







Bitte beachten Sie, dass die Katalogpreise den Kaufpreis bedeuten, das heißt, den Preis bei Ladenkäufen und dass bei üblicherweise günstigeren Internetkäufen das Porto eingerechnet ist.

Veillez noter que les prix du catalogue désignent le prix d'achat, le prix des achats en magasin et les frais de port sont inclus dans les achats en ligne généralement moins chers.

Tenga en cuenta que los precios del catálogo significan el precio de compra, es decir el precio de las compras en tienda y que el envío está incluido en las compras online, normalmente más económicas.

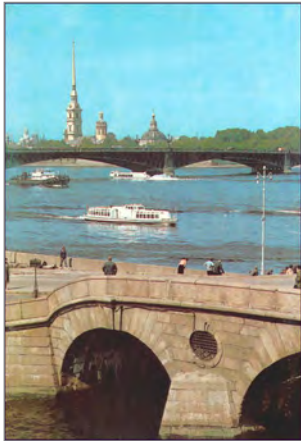





P 080-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 R\$Л</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>22.01.1982</p> <p>A 59956</p> <p>E - G P -</p>	<p>ЗАПОРОЖЬЕ, ПАМЯТНИК В. И. ЛЕНИНУ.          ЗАПОРІЖЖЯ, ПАМ'ЯТНИК В. І. ЛЕНІНУ</p> <p>Zaporozhye. Railway line behind the Lenin Monument.</p> <p>Saporosje, Eisenbahnstrecke hinter dem Leninmonument.</p> <p>Zaporozhye, Voie ferrée derrière le monument de Lénine.</p> 	 <p>Línea de ferrocarril detrás del monumento a Lenin.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>02 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 1111 312 1247"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>20.02.1982</p> <p>A</p> <p>E - G P -</p>	<p>БАКУ. ПРИВОКЗАЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ.          БАКЫ. ВАҒЗАЛҶАНЫ МЕДОАН.</p> <p>Baku railway station.</p> <p>Bahnhof von Baku.</p> <p>Gare de Baku.</p> <p>Estación de tren de Baku.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>03 R\$E, R\$Л</p> <table border="1" data-bbox="159 1662 312 1798"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>27.02.1982</p> <p>A 60088</p> <p>E - G P 390/5</p>	<p>СОЧИ. ХОСТА.</p> <p>Sochi, railway line at Khosta Bay.</p> <p>Sotschi, Eisenbahnlinie, Schostabucht.</p> <p>Sotchi, ligne de chemin de fer à Hosta Bay.</p> <p>Sochi, línea ferroviaria en Hosta Bay.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 080-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
04 RŞO <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> Type Ai	*	⊙	10	10	27.02.1982  A 60088  E - G P -	СОЧИ. ХОСТА. ПАНСИОНАТ „МОСКОВСКИЙ ЖЕ- ЛЕЗНОДОРОЖНИН Sochi, Chosta. Railway employees' retirement home "Moscow". Sotschi, Schosta. "Moskau"- Pensionsheim der Eisenbahner. Sotchi, Chosta. Maison de retraite pour les cheminots "Moscou".  	 Sochi, Chosta. Residencia de pensiones para trabajadores ferroviarios "Moscú".
*	⊙						
10	10						
05 RŞB <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> Type Ai	*	⊙	10	10	12.03.1982  A 50530  E - G P 390/11	МОСКВА. МЕТРОМОСТ. Moscow, Metro bridge. Moskau, U Bahnbrücke. Moscou, pont du métro. Moscú, puente del metro.  	
*	⊙						
10	10						

**From this point on**, folding folders with (usually) 10 cards showing pictures of a place are also issued. The bottom part of the folder can be cut off to create a postage-valid postcard.

**Von diesem Zeitpunkt an** werden auch Faltmappen mit (meist) 10 Karten ausgegeben, die Bilder eines Ortes zeigen. Dabei kann der untere Teil der Mappe abgeschnitten werden und ergibt so eine frankaturgültige Postkarte.

**À partir de ce moment**, des dossiers pliants contenant (généralement) 10 cartes sont également émis, montrant des images d'un lieu. La partie inférieure du dossier peut être découpée pour créer une carte postale valablement affranchie.





**A partir de este momento** también se emiten carpetas plegables con (normalmente) 10 tarjetas que muestran imágenes de un lugar. La parte inferior de la carpeta se puede cortar para crear una postal con franqueo válido.



P 080-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>06 TSE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td></td> </tr> <tr> <td>20</td> <td></td> </tr> </table>	*		20		<p><b>10.06.1982</b></p> <p>A 50071</p> <p>E - G P -</p>	<p>СВЕРДЛОВСК          ПОЧТОВЫХ КАРТОЧКИ          Sverdlovsk</p>   	<p>© Министерство связи СССР, 1982 •          Л 50071 10.06.82. МПФ Гознака. 3. 82263.          Цена комплекта 52 кон. _</p> 
*							
20							
	<p>Tram on the middle part of the folder.          Straßenbahn auf dem mittleren Teil Umschlages.          Tram sur la partie médiane de l'enveloppe.          Tranvía en la parte media del sobre.</p>						





P 080-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>10.06.1982</p> <p>A 50071</p> <p>E -</p> <p>G P 390/4</p>	<p>СВЕРДЛОВОЙ. ПЛОЩАДЬ ПАРИЖСКОЙ КОММУНЫ</p> <p>Sverdlovsk, tram at the Square of the Paris Commune.</p> <p>Swerdlowsk, Straßenbahn am Platz der Pariser Kommune.</p> <p>Sverdlovsk. Tramway à la Place de la Commune de Paris.</p> <p>Sverdlovsk. Tranvía en el Plaza de la Comuna de París.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>08 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 1043 268 1182"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>10.06.1982</p> <p>A 50071</p> <p>E -</p> <p>G P 390/3</p>	<p>СВЕРДЛОВСК. ГОСТИНИЦА „ИСЕТЬ“.</p> <p>Sverdlovsk, Tram at the Hotel Iset.</p> <p>Swerdlowsk, Straßenbahn am Hotel Iset.</p> <p>Tramway à l'Hôtel Iset.</p> <p>Sverdlovsk. Tranvía en el Hotel Iset.</p> 	
*	⊙						
10	10						



Soviet Union – Sowjetunion - Union Soviétique - Unión Soviética  
**4K Coat of Arms (black or red; red = Air Mail)**

**SU-IV - 33**

© 2023 M. Bockisch

The following cards of the P 081 exist until 1984, both as airmail cards and (see below) as ordinary postcards.


Die folgenden Karten der P 081 existieren bis 1984 zum einen als Luftpostkarten, zum anderen (siehe weiter unten) als gewöhnliche Postkarten.

Les cartes suivantes du P 081 ont existé jusqu'en 1984 comme cartes postales aériennes et (voir ci-dessous) comme cartes postales ordinaires.

Las siguientes tarjetas de P 081 existieron hasta 1984 como tarjetas de correo aéreo y (ver más abajo) como tarjetas postales normales.

Владивосток. Улица Ленинская.  
 Фото Ю. Муравина

**АВИА**



*Куда* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Кому* \_\_\_\_\_

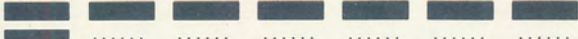
\_\_\_\_\_

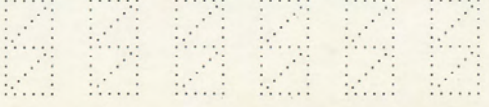
*Индекс предприятия связи и адрес отправителя*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_





Индекс предприятия связи места назначения

© Министерство связи СССР, 1981. Л 60078 27.02.81. МТ Госзнак. Зак. 4089. Ц. 6 к.

**AIR MAIL**





The following P 081 cards have the same design on the front of the card, which only differs in the position of the description ① of the back image, which is located horizontally in the upper left corner or vertically next to the printing imprint. The second variation is the font size of the printing imprint. Therefore only the back sides are shown below. The original description of the image is also reproduced, but not the photographer's name, which is usually underneath. The date ③ and the order number ④ are stated in the tables.

Die folgenden Karten der P 081 haben dasselbe Design der Kartenvorderseite, das sich nur in der Position der Beschreibung ① des rückseitigen Bildes unterscheidet, die sich waagrecht in der oberen linken Ecke oder senkrecht neben dem Druckvermerk befindet. Die zweite Variation ist die Schriftgröße des Druckvermerks. Im folgenden sind daher nur die Rückseiten abgebildet. Es wird auch das Original der Bildbeschreibung wiedergegeben, jedoch nicht der meist darunter stehende Name des Photographen. In den Tabellen werden das Datum ③ und die Auftragsnummer ④ angegeben.

Les cartes P 081 suivantes ont le même design recto, qui ne diffère que par la position de la description ① de l'image verso, qui se trouve horizontalement dans le coin supérieur gauche ou verticalement à côté de l'impression. La deuxième variation est la taille de la police de l'empreinte. Par conséquent, seuls les versos sont présentés ci-dessous. La description originale de l'image est également reproduite, mais pas le nom du photographe, qui figure généralement en dessous. La date ③ et le numéro de commande ④ sont indiqués dans les tableaux.


Las siguientes tarjetas P 081 tienen el mismo diseño del anverso, que se diferencia únicamente en la posición de la descripción ① de la imagen del reverso, que se encuentra horizontalmente en la esquina superior izquierda o verticalmente al lado de la impresión. La segunda variación es el tamaño de fuente de la impresión. Por lo tanto, a continuación sólo se muestran los lados posteriores. También se reproduce la descripción original de la imagen, pero no el nombre del fotógrafo, que suele estar debajo. La fecha ③ y el número de pedido ④ se indican en las tablas.

Гомель. Железнодорожный вокзал. Гомель. Чыгуначны ванзал. ① Фото А. Захарченко	③ ④ © Министерство связи СССР, 1982. З. 82164. МПФГ. Т. 100 тыс. Л 61113 13.11.81. Ц. 6 к.		Куда _____ _____ _____ Кому _____ _____ Индекс предприятия связи и адрес отправителя _____ _____ _____	© Министерство связи СССР, 1982. З. 82164. МПФГ. Т. 100 тыс. Л 61113 13.11.81. Ц. 6 к.

Type Ai Bigger fonts. Große Buchstaben. Grosses lettres. Letras grandes.



Сочи. Бухта „Хоста“.  
Фото В.Панова ①



Куда \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Кому \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Индекс предприятия связи и адрес отправителя

Индекс предприятия связи места назначения


③  
④

© Министерство связи СССР, 1983. З. 8023. МТ Гознака. Т. 400 тыс. Л 50273 18.08.82. Ц. 6 к.

© Министерство связи СССР, 1983. З. 8023. МТ Гознака. Т. 400 тыс. Л 50273 18.08.82. Ц. 6 к.

Type Aii Smaller fonts. Kleinere Buchstaben. Lettres plus petites. Letras más pequeñas.

ОДЕССА. Железнодорожный вокзал.  
ОДЕССА. Залізничний вокзал.  
Фото А. Рязанцева ①



Куда \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Кому \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Индекс предприятия связи и адрес отправителя

Пишите индекс предприятия связи места назначения

③  
④


© Министерство связи СССР, 1988. З. 88701. МПФГ. Т. 100 тыс. Л 84533 16.07.87. Ц. 6 к.

© Министерство связи СССР, 1988. З. 88701. МПФГ. Т. 100 тыс. Л 84533 16.07.87. Ц. 6 к.

Type Bi Vertical caption. Bildbeschreibung nun senkrecht, Description de l'image maintenant verticale. Descripción de la imagen ahora vertical.







①

③

④

Новосибирск. Железнодорожный вокзал  
 «Новосибирск-Главный»  
 Фото В. Иванова

Министерство связи СССР, 1989. З. 2308. МТ Гознака. Т. 100 тыс. Л. 74348 28.10.88. Ц. 6 к.

*Куда* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Кому* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Индекс предприятия связи	и адрес отправителя


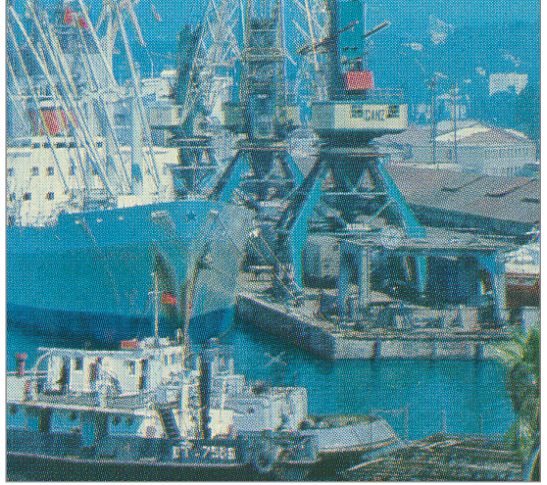

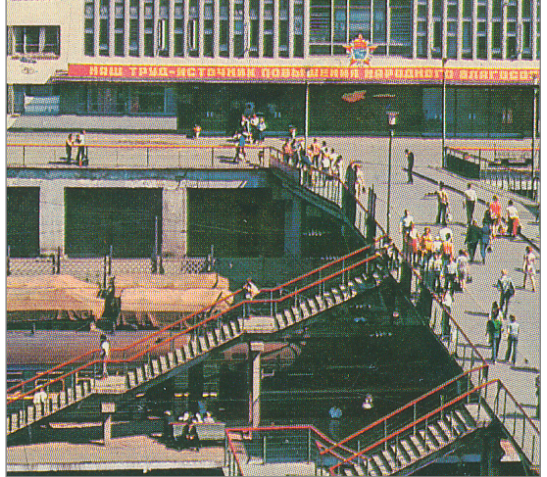

Пишите индекс предприятия связи места назначения

© Министерство связи СССР, 1989. З. 2308. МТ Гознака. Т. 100 тыс. Л. 74348 28.10.88. Ц. 6 к.

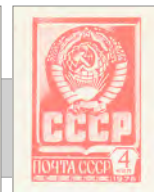
Type Bii      Smaller fonts. Kleinere Buchstaben. Lettres plus petites. Letras más pequeñas.



The selling price of all P 081 cards is 6 K.  
 Der Verkaufspreis aller Karten der P 081 beträgt 6 K.  
 Le prix de détail de toutes les cartes P 081 est de 6K.  
 El precio minorista de todas las tarjetas P 081 es 6K.



P 081-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p><b>08.03.1980</b></p> <p>A 34830</p> <p>E - G -</p>	<p>ГРУЗИНСКАЯ ССР. БАТУМИ. МОРЕ-НОЙ ПОРТ. (Georgian SSR)  Batoumi. Port Morenoy. Railbound crane.  Georgische SSR. Batumi. Hafen von Morenoy. Kran auf Schienen.  Batoumi. Port Morenoy. Grues sur rails.  Batum. Puerto de Morenoy. Grúas sobre railes.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>02 RŞW, RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 1048 312 1182"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p><b>28.03.1980</b></p> <p>A 37772</p> <p>E - G P 356/1</p>	<p>ВЛАДИВОСТОК. МОРСКОЙ ВОКЗАЛ.  Valdivostok, harbour station.  Hafenbahnhof von Wladivostok.  Gare portuaire de Vladivostok.  Estación portuaria de Vladivostok.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>03 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 1554 312 1688"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p><b>29.04.1980</b></p> <p>A 37847</p> <p>E - G -</p>	<p>АРХАНГЕЛЬСН. ОБЪЕДИНЕННЫЙ МОРСКОЙ И РЕЧНОЙ ВОКЗАЛ.  Arkhangelsk. Combined sea and river station.  Arkhangelsk Kombiniertes See- und Flussbahnhof.  Arkhangelsk Station combinée maritime et fluviale.  Arkhangelsk Estación combinada marítima y fluvial.</p> 	
*	⊙						
10	10						




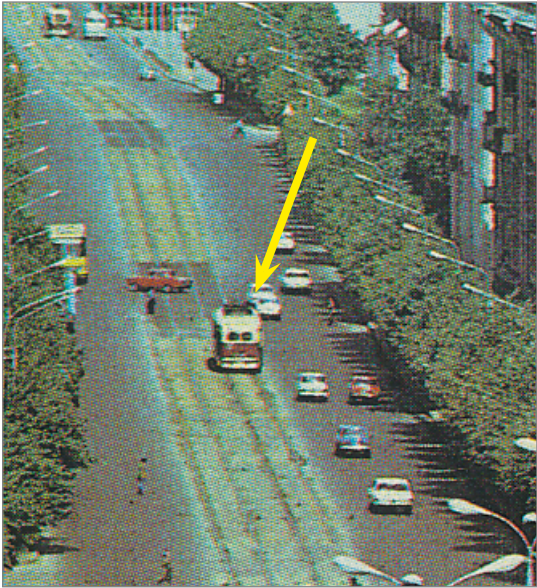




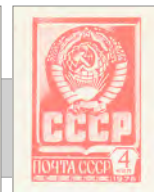
P 081-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>04 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 515"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	✱	⊙	10	10	<p>16.12.1980</p> <p>-</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>ИРКУТСК. ОБЕЛИСК В ЧЕСТЬ СООРУЖЕНИЯ ВЕЛИКОЙ СИБИРСКОЙ МАГИСТРАЛИ.</p> <p>Irkutsk. Obelisk in honour of the construction of the Great Siberian Railway.</p> <p>Irkutsk Obelisk zu Ehren des Baus der Großen Sibirischen Eisenbahn.</p> <p>Irkoutsk Obélisque en l'honneur de la construction du grand chemin de fer sibérien.</p> <p>Irkutsk Obelisco en honor a la construcción del Gran Ferrocarril Siberiano.</p> 	
✱	⊙						
10	10						

Notes







P 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	✳	⊙	10	10	<p><b>27.02.1981</b></p> <p>A 60078</p> <p>E - G P 371/1</p>	<p>ВЛАДИВОСТОК. УЛИЦА ЛЕНИНСКАЯ.  Vladivostok, tram in Lenin Street.  Wladiwostok, Straßenbahn in der Leninstraße.  Vladivostok, tramway dans la rue Lénine.  Vladivostok, tranvía en la calle Lenin.</p> 	 <p>Línea de ferrocarril detrás del monumento a Lenin.</p>
✳	⊙						
10	10						
<p>02 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 1144 312 1281"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	✳	⊙	10	10	<p><b>11.03.1981</b></p> <p>A 61119</p> <p>E - G -</p>	<p>МИНСК. УЛИЦА ИМЕНИ ЯКУБА КОЛАСА.  МІНСК. ВУЛІЦА ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА  Minsk, tram on Jacob Kolas Street.  Minsk, Straßenbahn in der Jakob Kolasstraße.  Minsk, tramway rue Jakob Kolas.  Minsk, tranvía en la calle Jakob Kolas.</p> 	 <p>Línea de ferrocarril detrás del monumento a Lenin.</p>
✳	⊙						
10	10						









P 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>03 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 264 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p>03.07.1981</p> <p>A 60678</p> <p>E - G P 371/2</p>	<p>СОЧИ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. Sochi railway station. Bahnhof von Sotschi. Gare de Sotchi. Estación de tren de Sochi.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>04 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 952 264 1090"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p>16.10.1981</p> <p>A 60130</p> <p>E - G P 371/3</p>	<p>/ЛВОВ. ПОЧТАМТ. /ЛВІВ. ПОШТАМТ. Lvov. Tram at the post office. Lwow (Lemberg), Straßenbahn beim Postamt. Lvov, Tram à la poste. Lvov, Tranvía en la oficina de correos.</p> 	
*	⊙						
10	10						



P 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>05 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="161 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙			10	10	<p><b>16.10.1981</b></p> <p>A 60983</p> <p>E - G P 371/4</p>	<p>ЛЬВОВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.  Львів. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ.  Lvov. Railroad station.  Lwow (Lemberg), Bahnhof.  Lvov, gare.  Lvov, estación de tren.</p> 	 <p>Línea de ferrocarril detrás del monumento a Lenin.</p>
*	⊙								
10	10								
<p>06 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="161 1064 312 1205"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙			10	10	<p><b>13.11.1981</b></p> <p>A 61113</p> <p>E - G P 373</p>	<p>ГОМЕЛЬ, ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.  ГОМЕЛЬ. ЧЫГУНАЧНЫ ВОКЗАЛ  Gomel, Station.  Gomel, Bahnhof.  Gomel, gare.  Gomel, Estación de ferrocarril.</p> 	
*	⊙								
10	10								





P 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 264 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p>18.11.1981</p> <p>A 61119</p> <p>E -</p> <p>G P 371/5</p>	<p>МИНСК. МІНСК. Minsk. Tram. Minsk, Straßenbahn. Minsk, tramway. Minsk, tranvía.</p> 	 <p>Línea de ferrocarril detrás del monumento a Lenin.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>08 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 1057 264 1196"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p>23.11.1981</p> <p>A 61262</p> <p>E 782</p> <p>G P 371/9</p>	<p>ВИННИЦА. ПОЧТАМТ. ВІННИЦЯ. ПОШТАМТ. Vinnitsa. Tram at the post office. Winnitza. Straßenbahn an der Post. Vinnitsa. Tramway au bureau de poste. Vinnitsa. Tranvía en la oficina de correos.</p> 	
*	⊙						
10	10						











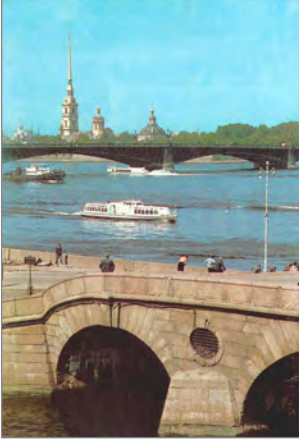



P 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>09 TŞE, TŞB</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p><b>23.11.1981</b></p> <p>A 61262</p> <p>E 787 G P 371/8</p>	<p>ВИННИЦА. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ МОСТ.          ВІННИЦЯ. ЦЕНТРАЛЬНИЙ МІСТ          Vinnitsa. Tram at the central bridge.          Winnitza. Straßenbahn auf der zentralen Brücke.          Vinnitsa. Tramway au pont central.          Vinnitsa. Tranvía en el puente central.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>10 MŞB</p> <table border="1" data-bbox="159 985 312 1124"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p><b>02.12.1981</b></p> <p>A 61190</p> <p>E - G P 371/6</p>	<p>КИЕВ. МЕТРОМОСТ ЧЕРЕЗ ДНЕПР.          КИТВ. МЕТРОМІСТ ЧЕРЕЗ ДНІПРО.          Kiev, Metro on Dnepr bridge.          Kiew, Ubahn auf der Dnjeprbrücke.          Kyiv, métro sur le pont du Dniepr.          Kyiv, metro en el puente Dnieper.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>11 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 1534 312 1673"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p><b>10.12.1981</b></p> <p>A 37649</p> <p>E - G P 371/7</p>	<p>ВЛАДИВОСТОК. УЛИЦА ЛЕНИНСКАЯ.          Vladivostok, tram in Lenin Street.          Wladiwostok, Straßenbahn in der Leninstraße.          Vladivostok, tramway dans la rue Lénine.          Vladivostok, tranvía en la calle Lenin.</p> 	
*	⊙						
10	10						









P 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>12 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p>23.12.1981</p> <p>A 61262</p> <p>E -</p> <p>G P 371/11</p>	<p>ВИННИЦА. ГОСТИНИЦА „ЮЖНЫЙ БУГ“.                  ВІННИЦЯ. ГОТЕЛЬ „ПІВДЕННИЙ БУГ“.                  Vinnitsa. Tram at "Bug" Hotel.                  Winnitza. Straßenbahn am Hotel "Bug".                  Vinnitsa. Tramway à l'Hôtel "Bogue du Sud".                  Vinnitsa. Tranvía en el Hotel "Bicho del Sur".</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>13 RSS</p> <table border="1" data-bbox="113 985 268 1126"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p>23.12.1981</p> <p>A 61262</p> <p>E -</p> <p>G P 371/12</p>	<p>ВИННИЦА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ                  ВОКЗАЛ.                  ВІННИЦЯ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ.                  Vinnitsa. station.                  Winnitza. Bahnhof.                  Vinnitsa. la gare.                  Vinnitsa. estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>14 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 1594 268 1736"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p>23.12.1981</p> <p>A 61262</p> <p>E -</p> <p>G P 371/10</p>	<p>ВИННИЦА. ГОСТИНИЦА „УКРАИНА“.                  ВІННИЦЯ. ГОТЁЛЬ „УНРАТНА“.                  Vinnitsa. Tram at "Ukraine" Hotel.                  Winnitza. Straßenbahn am Hotel                  "Ukraine".                  Vinnitsa. Tramway à l'Hôtel "Ukraine                  du Sud".                  Vinnitsa. Tranvía en el Hotel "Ucrania".</p> 	
*	⊙						
10	10						




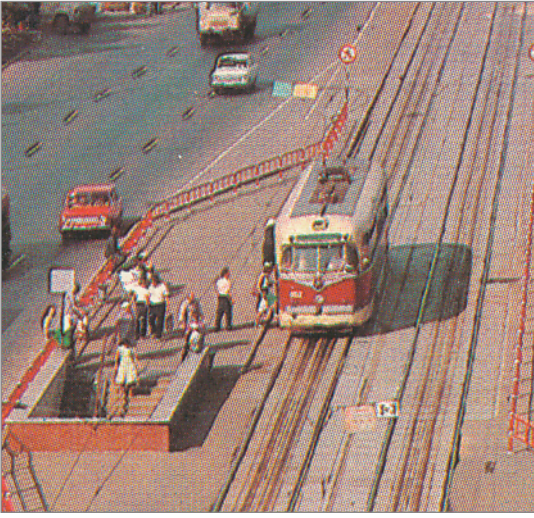

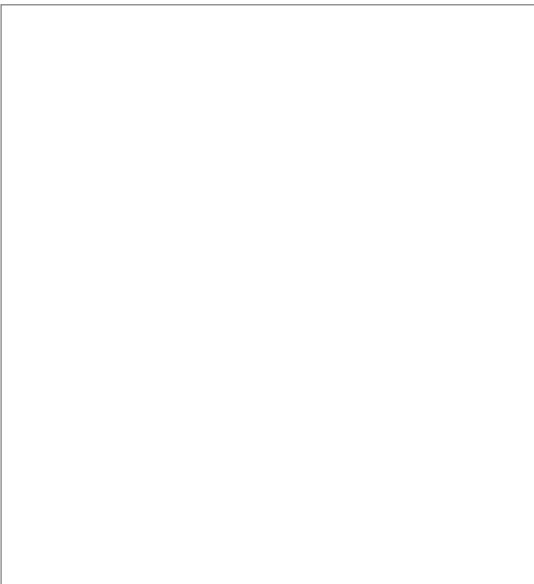
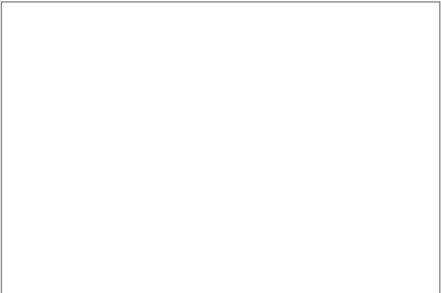
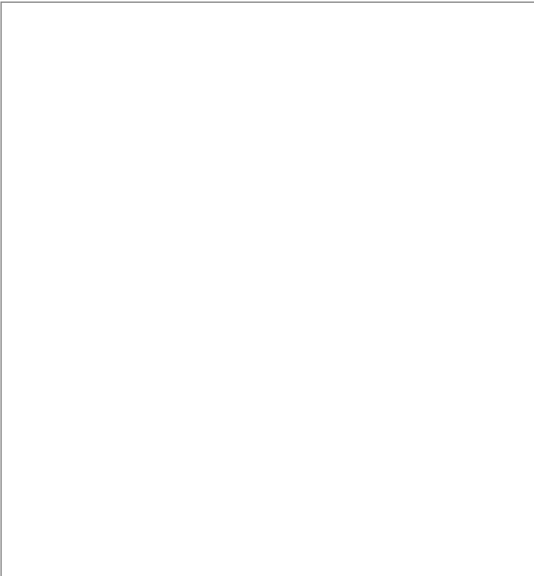
P 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 MŞB</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙			10	10	<p>12.03.1982</p> <p>A 50530</p> <p>E -</p> <p>G P 387/11</p>	<p>МОСКВА. МЕТРОМОСТ.          Moscow, Metro bridge.          Moskau, Ubahnbrücke.          Moscou, pont du métro.          Moscú, puente del metro.</p> 	
*	⊙								
10	10								
<p>02 TŞT</p> <table border="1" data-bbox="159 1037 312 1173"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙			10	10	<p>12.03.1982</p> <p>A 50530</p> <p>E -</p> <p>G P 387/9</p>	<p>ЛЕНИНГРАД.          Leningrad, tram tracks and tram stop at the theatre.          Leningrad, Straßenbahnschienen und -haltestelle am Theater.Leningrad. Voies du tramway et arrêt au théâtre.          Leningrado. Vías del tranvía y parada en el teatro.</p> 	
*	⊙								
10	10								





P 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>03 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p>03.07.1982</p> <p>A 60678</p> <p>E -</p> <p>G P 387/2</p>	<p>-</p> <p>Railbound cranes. Kräne auf Schienen. Grues sur rails. Grúas sobre raíles.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>04 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 1048 268 1189"> <tr> <td>*</td> <td></td> </tr> <tr> <td>20</td> <td></td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*		20		<p>10.06.1982</p> <p>A 50071</p> <p>E -</p> <p>G P 387/1</p>	<p>УФА. ПРОСПЕКТ ОКТЯБРЯ. Ufa see P 080-1982-05</p> 	<p>© Министерство связи СССР, 1982 • Л 5007110.06.82. МПФ Гознака. 3. 82263. Цена комплекта 52 кон._</p> 
*							
20							



P 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>05 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="161 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>10.06.1982</p> <p>A 50071</p> <p>E - G P 387/1</p>	<p>УФА. ПРОСПЕКТ ОКТЯБРЯ.          Ufa, tram on October Street.          Ufa, Straßenbahn in der Straße des Oktober.          Oufa, tramway sur la rue Octobre.          Ufa, tranvía en la calle Octubre.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>06 RŞL</p> <table border="1" data-bbox="161 925 312 1066"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>22.07.1982</p> <p>A ?</p> <p>E - G P 388/2</p>	<p>-</p> <p>Sochi beach.          Electrified railway line behind it          Strand von Sotschi.          Dahinter elektrifizierte Eisenbahnstrecke          Derrière c'est une ligne de chemin de fer électrifiée          Playa de Sochi. Detrás hay una línea ferroviaria electrificada.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>07 RŞL</p> <table border="1" data-bbox="161 1608 312 1749"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>23.07.1982</p> <p>A ?</p> <p>E - G P 388/3</p>	<p>-</p> <p>Sochi coast. Railway line.          Küste von Sotschi. Eisenbahnstrecke.          Côte de Sotchi. Itinéraire ferroviaire.          Costa de Sochi. Ruta ferroviaria.</p> 	
*	⊙						
10	10						










P 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>08 TSE</p> <table border="1" data-bbox="113 371 264 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>23.07.1982</p> <p>A 82268</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>ДНЕПРОДЗЕРЖИНСК. ПРОСПЕКТ ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА. ДНІПРОДЗЕРЖИНСЬК. ПРОСПЕКТ ІМЕНІ В. І. ЛЕНІНА.</p> <p>Dniprodzerzhynsk. Tram on Lenin Avenue. Dneproderschinsk. Straßenbahn in der Leninallee. Dniprodzerjynsk. Tramway sur Len- inallee.</p> 	 <p>Dniprodzerzhynsk. Tranvía en Leninallee.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>09 RŠO</p> <table border="1" data-bbox="113 1010 264 1149"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>02.08.1982</p> <p>A 61262</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>С НОВОМ ГОДОМ. BAM on the safety helmet. BAM auf dem Schutzhelm. BAM sur le casque. BAM en el casco.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>10 RŠS</p> <table border="1" data-bbox="113 1659 264 1798"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>16.08.1982</p> <p>A 82272</p> <p>E 787</p> <p>G P 387/4</p>	<p>Shimkent. Children's railway station. Schimkent. Bahnhof der Kindereisen- bahn. Chimkent. Gare pour enfants. Shimkent. Estación de tren infantil.</p> 	
*	⊙						
10	10						





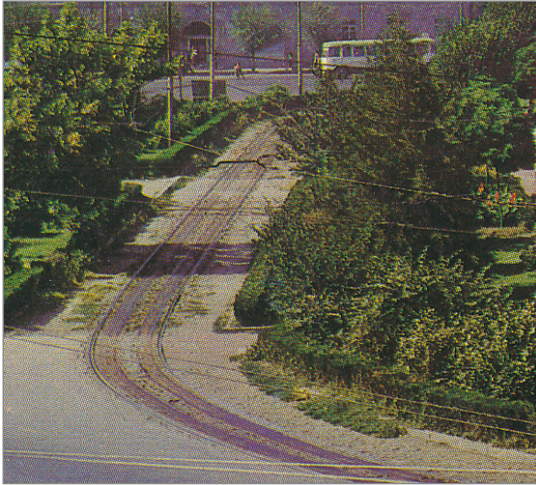

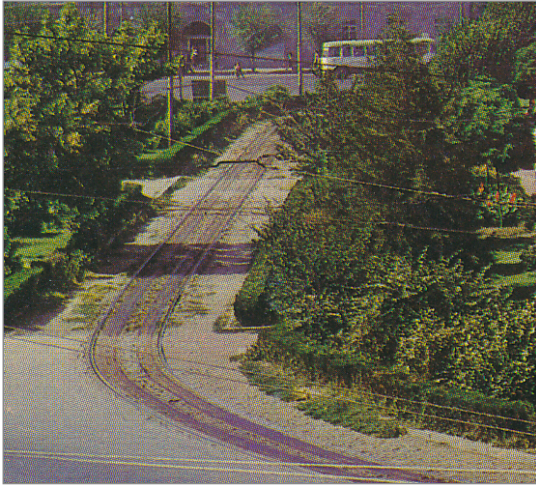


P 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>11 R\$L</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p><b>18.08.1982</b></p> <p>A 50273</p> <p>E - G P 387/5</p>	<p>СОЧИ. БУХТА „ХОСТА“.            Sochi, railway line at Khosta Bay.            Sotschi, Eisenbahnlinie, Schosta-            bucht.            Sotchi, ligne de chemin de fer à            Hosta Bay.            Sochi, línea ferroviaria en Hosta Bay.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>12 R\$W</p> <table border="1" data-bbox="159 958 312 1095"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p><b>10.12.1982</b></p> <p>A 37649</p> <p>E - G -</p>	<p>ФЕОДОСИЯ. ПРОСПЕКТ В. И. ЛЕНИНА.            ФЕОДОСИЯ. ПРОСПЕКТ В. И. ЛЕНИНА.            Feodosia. Train in front of the sea.            Feodossija. Zug vor dem Meer.            Théodosie. Train face à la mer.            Feodosia. Tren frente al mar.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>13 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 1507 312 1644"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>AIR MAIL</p>	*	⊙	10	10	<p><b>23.12.1982</b></p> <p>A 61262</p> <p>E - G P 388/1</p>	<p>СОЧИ. ЛАЗАРЕВСКОЕ. ЖЕЛЕЗНОДО-            РОЖНЫЙ ВОКЗАЛ            Sochi. Lazarevskoye. Railway station.            Sotschi. Lazarevskoe. Bahnhof.            Sotchi. Lazarevskoïe. Gare.            Sochi. Lazarevskoye. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>14 MSS</p> <table border="1" data-bbox="113 371 266 510"> <tr> <td>✳</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>20</td> <td></td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	✳				20		<p>08.09.1982</p> <p>A 83101</p> <p>E -</p> <p>G P 387/6</p>	<p>ТАШКЕНТ. ПАМЯТНИК АБУ АЛИ ИБН СИНЕ.                  ТОШКЕНТ. АБУ АЛИ ИБН СИНО ХАЙКАЛИ.                  Tashkent</p>  	<p>© Министерство связи СССР, 1983 • Л 51984 08.09.82. МПФ Гознака. З. 83101. Цена комплекта 62 коп.</p>  <p>On the middle part of the folder:                  Auf dem mittleren Teil Umschlages:                  Sur la partie médiane de l'enveloppe:                  En la parte media del sobre.:</p> <p>Tashkent. Komsomolska Metro station.                  Taschkent, U Bahnstation Komsomolska.                  Tachkent. gare Métro Komsomolska.                  Taskent. Estación metro Komsomolska</p> 
✳									
20									



P 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>15 TŞT</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>23.09.1982</p> <p>A 83110</p> <p>E -</p> <p>G P 387/7</p>	<p>ЕРЕВАН. ПЛОЩАДЬ ИМЕНИ С. С. СПАНДАРЯНА.</p> <p>Yerevan. Tram tracks on S.S. Spandaryan Square.</p> <p>Eriwan. Straßenbahnschienen auf dem S.S. Spandaryanplatz.</p> <p>Erevan. Voies de tramway sur le S.S. Place Spandaryenne.</p> <p>Ereván. Vías del tranvía en la S.S. Plaza Spandaryan.</p>  	
*	⊙						
10	10						
<p>16 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1052 309 1193"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>11.10.1982</p> <p>A 50349</p> <p>E -</p> <p>G P 387/8</p>	<p>УЛЬЯНОВСК. ГОСТИНИЦА „ВЕНЕЦ“. ПАМЯТНИК В. И. ЛЕНИНУ. СКУЛЬПТОР М.МАНИЗЕР АРХИТЕКТОР В.ВИТМАН</p> <p><b>ПЛОЩАДЬ ИМЕНИ 100-ЛЕТИЯ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ В. И. ЛЕНИНА.</b></p> <p>Ulyanovsk. Tram at the Square "100th Anniversary of Lenin".</p> <p>Uljanowsk. Straßenbahn am Platz "100. Geburtstag Lenins".</p> 	 <p>Oulianovsk. Tramway sur la place du "100e anniversaire de Lénine".</p> <p>Uliánovsk. Tranvía en la plaza del "Centenario de Lenin".</p>
*	⊙						
10	10						

On cards with multiple images, the Russian text of the image containing the subject matter discussed here is highlighted in bold.



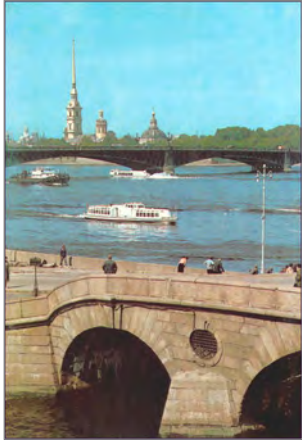



Bei Karten mit mehreren Abbildungen ist der russische Text der Abbildung, die das hier behandelte Motiv enthält, durch Fettschrift hervorgehoben.

Pour les cartes comportant plusieurs illustrations, le texte russe de l'illustration contenant le motif évoqué ici est surligné en gras.

Para tarjetas con múltiples ilustraciones, el texto en ruso de la ilustración que contiene el motivo analizado aquí está resaltado en negrita.





P 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>17 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>13.11.1982</p> <p>A 61113</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>ГОМЕЛЬ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. ГОМЕЛЬ. ЧЫГУНАЧНЫ ВАКЗАЛ. Gomel, Station. Gomel, Bahnhof. Gomel, gare. Gomel, Estación de ferrocarril.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>18 M\$B</p> <table border="1" data-bbox="113 952 268 1093"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>03.12.1982</p> <p>A 50530</p> <p>E -</p> <p>G P 387/11</p>	<p>МОСКВА. Moscow, Metro bridge. Moskau, Ubahnbrücke. Moscou, pont du métro. Moscú, puente del metro.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>19 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 1608 268 1749"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>22.12.1982</p> <p>A 52215</p> <p>E -</p> <p>G P 387/10</p>	<p>ГРУЗИНСКАЯ ССР. БОРЖОМИ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ (Georgian SSR) Borjomi, station. Borschomi, Bahnhof. Bordjomi, la gare. Borjomí, estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						







P 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>20 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 517"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	✳	⊙	10	10	<p>22.12.1982</p> <p>A 52212</p> <p>E -</p> <p>G P 387/11</p>	<p>МИНСК. ПАМЯТНИК ЯКУБУ КОЛАСУ.          МІНСК. ПОМНІК ЯКУБУ КОЛАСУ.</p> <p>Minsk. Tram behind the Lenin monument.</p> <p>Minsk. Straßenbahn hinter dem Lenin-denkmal.</p> <p>Minsk. Tram derrière le monument Lénine.</p> <p>Minsk. Tranvía detrás del monumento a Lenin.</p> 	
✳	⊙						
10	10						

Notes











P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>13.01.1983</p> <p>A 48759</p> <p>E -</p> <p>G P 397/1</p>	<p>ВОЛГОГРАД  <b>ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</b>                  ПДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМЕНИ                  М. ГОРЬКОГС                  ГОСТИНИЦА „ИНТУРИСТ</p> <p>Volgograd. Station.                  Volgograd. Bahnhof.                  Volgograd. La gare.                  Volgogrado. Estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>02 R\$O</p> <table border="1" data-bbox="113 1012 268 1153"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>21.01.1983</p> <p>A 48797</p> <p>E -</p> <p>G P -</p>	<p>ТУАПСЕ                  КРАСНОДАРСКИЙ КРАЙ. ТУАПСЕ.                  НАБЕРЕЖНАЯ ИМЕНИ ФРАНЦУЗ-                  СКОЙ ГОРОДА-ПОБРАТИМА АЖЕНА.                  В ПОРТУ. (Krasnodar region)</p> <p>Tuapse. Embankment named after                  the French sister city of Agen. In                  the port. Railbound cranes.</p> <p>Tuapse. Das Ufer ist nach der                  französischen Partnerstadt Agen                  benannt. Im Hafen. Kräne auf                  Schienen.</p> <p>Touapsé. Remblai nommé d'après                  la ville sœur française d'Agen. Au                  port. Grues sur rails.</p> <p>Tuapsé. Terraplén que lleva el nom-                  bre de la ciudad hermana francesa                  de Agen. En Puerto. Grúas sobre                  railes.</p> 	
*	⊙						
10	10						



P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>03 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>31.01.1983</p> <p>A 48830</p> <p>E -</p> <p>G P 397/2</p>	<p>ЕРЕВАН. ПАМЯТНИК А. С. ГРИБОЕДОВУ.</p> <p>Yerevan. Tram at the Griboyedov monument.</p> <p>Eriwan. Straßenbahn am Gribojedowdenkmal.</p> <p>Erevan. Tramway au monument Griboïedov.</p> <p>Ereván. Tranvía en el Monumento Griboyedov.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>04 TŞT</p> <table border="1" data-bbox="159 1202 312 1339"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>31.01.1983</p> <p>A 48830</p> <p>E -</p> <p>G P -</p>	<p>СВЕРДЛОВСВЕРДЛОВЕК          УРАЛЬСКИЙ ЗАВОД ТЯЖЕЛОГО          МАШИНОСТРОЕНИЯ ИМЕНИ С.          ОРДЖОНИКИДЗЕК          УРАЛЬСКИЙ ЗАВОД ТЯЖЕЛОГО          МАШИНОСТРОЕНИЯ ИМЕНИ С.          ОРДЖОНИКИДЗЕ</p> <p>Sverdlovsk. Ural Heavy Machinery Plant named after S. Ordzhonikidze. Tram tracks.</p> <p>Swerdlowsk. Uraler Schwermaschinenbau, benannt nach S. Ordzhonikidze. Straßenbahnschienen.</p> <p>Sverdlovsk. Usine d'ingénierie lourde de l'Oural nommée d'après S. Ordjonikidze. Voies de tramway.</p> 	 <p>Sverdlovsk. Planta de ingeniería pesada de los Urales que lleva el nombre de S. Ordzhonikidze. Vías de tranvía.</p>
*	⊙						
10	10						

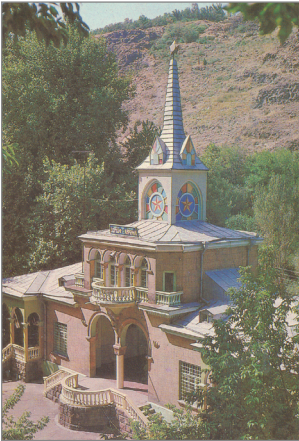









P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>05 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 264 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>17.02.1983</p> <p>A 48908</p> <p>E -</p> <p>G P 397/3</p>	<p>СВЕРДЛОВСК. НА ПРОСПЕКТЕ ЛЕНИНА.</p> <p>Sverdlovsk, tram at Lenin Avenue.                      Swerdlowsk, Straßenbahn auf dem Lenin Prospekt.</p> <p>Sverdlovsk. Tramway au Avenue Lénine.</p> <p>Sverdlovsk. Tranvía en Avenida Lenin.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>06 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="113 1019 264 1155"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>25.02.1983</p> <p>A 48930</p> <p>E -</p> <p>G P 397/5</p>	<p>ОДЕССА. МОРЕНОЙ ВОКЗАЛ.                      ОДЕСА. МОРСЬКИЙ ВОКЗАЛ.</p> <p>Odessa harbour station.                      Hafenbahnhof von Odessa.                      Port maritime d'Odessa .                      Odesa, Estación portuaria.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>07 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="113 1585 264 1722"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>25.02.1983</p> <p>A 48930</p> <p>E -</p> <p>G P 397/4</p>	<p>ОДЕССА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.                      ОДЕСА. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ.</p> <p>Odessa railway station.                      Odessa, Bahnhof.                      Odessa, la gare.                      Odesa, estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						










P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>08 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>03.03.1983</p> <p>-</p> <p>E -</p> <p>G P 397/7</p>	<p>ЕРЕВАН. СТАНЦИЯ „АЙРЕНИН“ ДЕТСКОЙ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ. Yerevan. Station "Ayrenin" of the children's railway. Eriwan. Bahnhof „Ayrenin“ der Kindereisenbahn. Erevan. Gare "Ayrenin" du chemin de fer pour enfants.</p> 	 <p>Ereván. Estación "Ayrenin" del ferrocarril infantil.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>09 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 1133 312 1274"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>24.03.1983</p> <p>A 100997</p> <p>E -</p> <p>G P 397/1</p>	<p>ВЛАДИВОСТОК. МОРСКОЙ ВОКЗАЛ. Valdivostok, harbour station. Hafenbahnhof von Wladivostok. Gare portuaire de Vladivostok. Estación portuaria de Vladivostok.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>10 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 1655 312 1796"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>24.03.1983</p> <p>A 100999</p> <p>E -</p> <p>G P 397/1</p>	<p>ТЮМЕНЬ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОЗНАЛ. Tyumen, railway station. Tjumen, Bahnhof. Tioumen, gare. Tiumén, estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>11 TSE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>25.03.1983</p> <p>A 101023</p> <p>E -</p> <p>G P 397/1</p>	<p>ЛИТОВСКАЯ ССР. КЛАЙПЕДА. TSQTUVOS TSR. KLAIPĒDA. НОВЫЙ РАЙОН. Naujas rajonas. НАБЕРЕЖНАЯ РЕКИ ДАНЕ. Danės krantinē. СТАРЫЙ ГОРОД. Senamiestis. (Lithuanian SSR)</p> <p>Klaipeda. Tram on bridge over the Dange River.</p> <p>Klaipeda (Memel). Straßenbahn auf Brücke über den Fluss Dange.</p> <p>Klaipėda. Tramway sur le pont sur la rivière Dange.</p> <p>Kláipeda. Tranvía en el puente sobre el río Dange.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>12 RSS</p> <table border="1" data-bbox="113 1169 268 1310"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>06.05.1983</p> <p>A 49033</p> <p>E 787</p> <p>G -</p>	<p>ЛЬВОВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. ЛЬВІВ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ.</p> <p>Lvov. Railroad station.</p> <p>Lwow (Lemberg), Bahnhof.</p> <p>Lvov, gare.</p> <p>Lvov, estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						



P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>13 M\$S, M\$E</p> <table border="1" data-bbox="161 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>13.05.1983</p> <p>A 49035</p> <p>E - G P -</p>	<p>СТАНЦИЯ МЕТРО ИМЕНИ СОВЕТСКОЙ АРМИИ.          СТАНЦІЯ МЕТРО ІМЕНІ РАДЯНСЬКОТ АРМІИ'.          Metro station "Red Army".          Metrostation "Rote Armee".          Station de métro "Armée Rouge".          Estación de metro "Ejército Rojo".</p> <p>СТАНЦИЯ МЕТРО „СПОРТИВНАЯ”.          СТАНЦІЯ МЕТРО „СПОРТИВНА”.          Metro station "Sports".          Metrostation "Sport".          Station de métro "Des Sports".          Estación de metro "Deportes".</p> <p>СТАНЦИЯ МЕТРО „КОМСОМОЛЬСКАЯ”.          СТАНЦІЯ МЕТРО „КОМСОМОЛЬСКА”.          Metro station "Komsomolskaya".          Metrostation "Komsomolskaja".          Station de métro "Komsomolskaïa".          Estación de metro "Komsomolskaya".</p> <p>СТАНЦИЯ МЕТРО „ИНДУСТРИАЛЬНАЯ”.          СТАНЦІЯ МЕТРО „ІНДУСТРІАЛЬНА”.          Metro station "Industry".          Metrostation "Industrie".          Station de métro "Industrie".          Estación de metro "Industria".</p>	 <p data-bbox="991 651 1358 696"><b>ХАРЬКОВ</b></p>  <p data-bbox="1082 1050 1437 1095"><b>ХАРКІВ</b></p>   
*	⊙						
10	10						





P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>14 TSE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>16.05.1983</p> <p>A 49083</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>СВЕРДЛОВСК ПРОСПЕКТ ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА. УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А. М. ГОРЬКОГО КИНОКОНЦЕРТНЫЙ ТЕАТР „КОСМОС“.</p> <p>Sverdlovsk, tram at Lenin Avenue. Swerdlowsk, Straßenbahn auf der Leninallee. Sverdlovsk. Tramway au Avenue Lénine. Sverdlovsk. Tranvía en Avenida Lenin.</p> <p>- , Gorky University of the Urals. -, Gorki-Universität des Ural. -, Université Gorki de l'Oural. -, Universidad Gorki de los Urales.</p>  <p>СВЕРДЛОВСК</p> <p>Проект имени В. И. Ленина. Уральский государственный университет имени А. М. Горького. Киноконцертный театр „Космос“.</p> 	 <p>ени В. И. Ленина. сударственный университет</p> 
*	⊙						
10	10						
<p>15 RSS</p> <table border="1" data-bbox="113 1429 268 1570"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>07.07.1983</p> <p>A 49262</p> <p>E -</p> <p>G P 397/10</p>	<p>НОВОСИБИРСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖ- НЫЙ ВОКЗАЛ.</p> <p>Novosibirsk, station. Nowosibirsk, Bahnhof. Novossibirsk , La gare. Novosibirsk, estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						



P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>16 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙			10	10	<p>22.07.1983</p> <p>A 49307</p> <p>E -</p> <p>G P 397/12</p>	<p>БРЯНСК ЦИРК ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ ПА- МЯТНИК ИГНАТУ ФОКИНУ (Georgian SSR) Borjomi, station. Borschomi, Bahnhof. Bordjomi, la gare. Borjomí, estación de tren.</p>	
*	⊙								
10	10								
<p>17 R\$W, R\$L</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙			10	10	<p>22.07.1983</p> <p>A 49308</p> <p>E -</p> <p>G P 397/12</p>	<p>БУРЯТСКАЯ АССР УЛАН-УДЭ ДОМ РАДПО. (Burjatian ASSR, Ulan-Ude) ОБЛАСТНОЙ КОМНТЕГ КПСС. ТРАНС- СИБИРСКАЯ МАГИЕТРАЛЬ И РЕКА СЕЛЕНГА. Trans-Siberian Main Line and the Selenga River. Transsibirische Eisenbahn entlang dem Fluss Selenga. Chemin de fer transsibérien et rivière Selenga. Ferrocarril Transiberiano y el río Selenga.</p>	
*	⊙								
10	10								

Many cards and envelopes are offered cheaper on Internet platforms, but hardly with the motifs discussed here and not even if you are looking for specific individual copies.

Viele Karten und Umschläge werden auf Internetplattformen billiger angeboten, jedoch kaum mit den hier behandelten Motiven und auch nicht, wenn man nach bestimmten einzelnen Exemplaren sucht.

De nombreuses cartes et enveloppes sont proposées à moindre coût sur les plateformes Internet, mais à peine avec les motifs évoqués ici et pas si vous recherchez des exemplaires individuels spécifiques.








Muchas tarjetas y sobres se ofrecen más baratos en las plataformas de Internet, pero difícilmente con los motivos comentados aquí y menos si se buscan ejemplares individuales específicos.





P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>18 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="111 369 263 504"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>26.08.1983</p> <p>A 49440</p> <p>E -</p> <p>G P 397/13</p>	<p>СОЧИ.                  АЭРОПОРТ.  <b>МОРСКОЙ ВОКЗАЛ.</b>  <b>ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.</b></p> <p>Sochi, Marin railway station.                  Sotschi, Hafenbahnhof.                  Sotchi, gare maritime.                  Sochi, estación portuaria.</p> <p>Sochi railway station.                  Bahnhof von Sotschi.                  Gare de Sotchi.                  Estación de tren de Sochi.</p> <div data-bbox="459 1019 901 1321"> </div>	<div data-bbox="917 302 1460 784"> </div> <div data-bbox="917 795 1460 1332"> </div>
*	⊙						
10	10						







P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>19 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p><b>27.09.1983</b></p> <p>A 101474</p> <p>E -</p> <p>G P 397/16</p>	<p>АРХДНГЕЛЬСК          УЛИЦА ЭНГЕЛЬСА.          ГОСТИНИЦА „ЮБИЛЕЙНАЯ“.          ПРОСПЕКТ ПАВЛИНА ВИНОГРАДОВА</p> <p>Archangelsk. Tram on          "Anniversary" Hotel.</p> <p>Archangelsk. Straßenbahn am Hotel          "Jubiläum".</p> <p>Archangelsk. Tramway chez l'Hôtel          "Anniversaire".</p> <p>Archangelsk. Tranvía en el Hotel          "Aniversario".</p> <p>Archangelsk. Tram on Paulina          Vinogradov Street.</p> <p>Archangelsk. Straßenbahn in der          Paulina Winogradow Straße.</p> <p>Archangelsk. Tramway sur la rue          Paulina Vinogradow.</p> <p>Archangelsk. Tranvía en la calle          Paulina Vinogradow.</p>   	 
*	⊙						
10	10						
<p>20 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 1480 312 1619"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p><b>27.09.1983</b></p> <p>A 101474</p> <p>E -</p> <p>G P 397/15</p>	<p>АРХДНГЕЛЬСК. МОНУМЕНТ ПОБЕДЫ.          ПРОСПЕКТ ПАВЛИНА ВИНОГРАДОВА.</p> <p>Archangelsk. Tram on Paulina          Vinogradov Street.</p> <p>Archangelsk. Straßenbahn in der          Paulina Winogradow Straße.</p> <p>Archangelsk. Tramway sur la rue          Paulina Vinogradow.</p> <p>Archangelsk. Tranvía en la calle          Paulina Vinogradow.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>21 TSE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>27.10.1983</p> <p>A 52212</p> <p>E -</p> <p>G P 397/17</p>	<p>ВИТЕБСК - ВІДЕБСК МОСКОВСКИЙ ПРОСПЕКТ. МАСКОУСКІ ПРАСПЕКТ. БЮСТ П.М.МАШЕРОВА. БЮСТ П.М.МАШЭРАВА. МОНУМЕНТ ГЕРОЯМ ОСВОБОЖ- ДЕНИЯ ВИТЕБСКА. МАНУМЕНТ ГЕРОЯМ ВЫЗВА- ЛЕННЯ ВІЦЕБСКА.</p> <p>Minsk. Tram on Moscou Avenue. Minsk. Straßenbahn auf der Moskauer Allee. Minsk. Tram dans l'Avenue de Moscou. Minsk. Tranvía en Avenida de Moscú.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>22 RSE</p> <table border="1" data-bbox="113 1187 268 1328"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>09.11.1983</p> <p>-</p> <p>E -</p> <p>G P 397/18</p>	<p>С НОВОМ ГОДОМ. Happy New Year, locomotive. Ein Frohes Neues Jahr, Lokomotive. Bonne année, locomotive. Feliz año nuevo. locomotora.</p> 	
*	⊙						
10	10						



P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>23 T\$T</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>25.11.1983</p> <p>A 101624</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>ОРША (Vitebsk Region) ВИТЕБСКОЙ ОБЛАСТИ ВІЦЕБСКАЙ ВОБЛАСЦІ</p> <p><b>УЛИЦА ЛЕНИНА.</b> <b>ВУЛИЦА ЛЕНИНА.</b></p> <p>ОБЕЛИСК ГЕРОЯМ БИТВЫ ЗА ОСВОБОЖДЕНИЕ ОРШИ. АБЕЛИСК ГЕРОЯМ БІТВЫ ЗА ВЫЗ- ВАЛЕННЕ ОРШЫ. ПАМЯТНИК ГЕРОЮ СОВЕТСКОГО СОЮЗА К.С.ЗАСЛОНОВУ. ПОМНІК ГЕРОЮ САВЕЦКАГА САЮЗА К.С.ЗАСЛО- НАВУ.</p> <p>Orsha. Tramtracks on Lenin Avenue. Orscha. Straßenbahn schienen auf der Lenin Allee.</p> <p>Orcha. Voies de tramway sur l'avenue Lénine.</p> <p>Orsha, Vías de tranvía en la avenida Lenin.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>24 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 1379 312 1516"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>08.12.1983</p> <p>A 101640</p> <p>E -</p> <p>G P 397/20</p>	<p>КЗЫЛ-ОРДА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖИЙ ВОКЗАЛ • КЫЗЫЛОРДА. ТЕМІР ЖОЛ ВОКЗАЛЫ</p> <p>Kyzylorda railway station. Bahnhof von Qysylorda. La gare de Kyzylorda . Kyzylorda , estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						






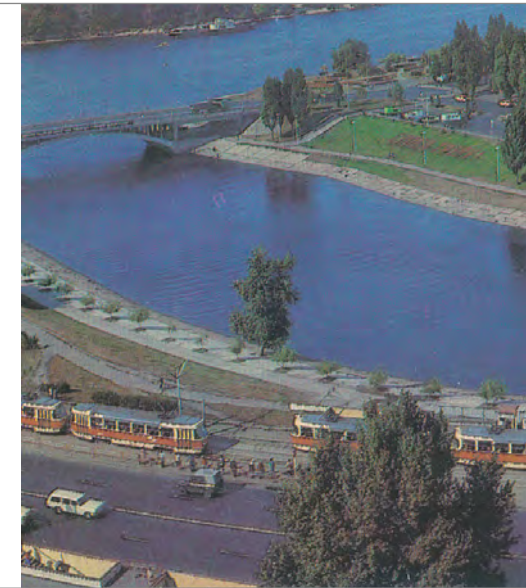




P 081-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>25 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>21.12.1983</p> <p>A 101678</p> <p>E -</p> <p>G P 397/20</p>	<p>УЛЬЯНОВСК. ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ ИМЕНИ И. Н. УЛЬЯНОВА. ПАМЯТНИК И. Н. УЛЬЯНОВУ. <b>УЛИЦА СОВЕТСКАЯ.</b> АДМИНИСТРАТИВНО-КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР. Ulyanovsk. Tram on Soviet Street. Uljanowsk. Straßenbahn auf der Sowjet Straße.</p> 	 <p>Oulianovsk. Tramway sur la rue soviétique. Uliánovsk. Tranvía en la calle Soviética.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>26 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="113 996 268 1131"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>28.12.1983</p> <p>A 101703</p> <p>E -</p> <p>G P -</p>	<p>ВОЛГОГРАД. <b>ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.</b> ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМЕНИ М. ГОРЬКОГО. УЛИЦА МИОА. Volgograd. Station. Wolgograd. Bahnhof. Volgograd. La gare. Volgogrado. Estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>27 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="113 1601 268 1736"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>29.12.1983</p> <p>A 101704</p> <p>E -</p> <p>G P 397/21</p>	<p>ЛЕНИНГРАД. АРКА ГЛАВНОГО ШТАБА. <b>ПАМЯТНИК В. И. ЛЕНИНУ.</b> СКУЛЬПТОР С. ЕВСЕЕВ АРХИТЕКТОРЫ В. ЩУКО, В. ГЕЛЬФРЕЙХ КРЕЙСЕР „АВРОРА”. (Lenin statue at .) Leningrad, Finland railway station.</p> 	 <p>Leningrad, Finnischer Bahnhof. Leningrad, gare de Finlande. Leningrado, Estación Finlanda,</p>
*	⊙						
10	10						



P 081-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="161 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>20.02.1984</p> <p>A 108035</p> <p>E -</p> <p>G P 415/1</p>	<p>МУРМАНСК.  <b>ЖЕЛЕЗПОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.</b>          КОЛЬСКИЙ ПРОСПЕКТ.          ПАМЯТНЫЙ ЗНАК В ЧЕСТЬ РЫБАКОВ И КОРАБЛЕЙ, ПОГИБШИХ В ГОДЫ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ.</p> <p>Murmansk, station.          Murmansk, Bahnhof.          Murmansk, la gare.          Murmansk, estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>02 T\$T, T\$B</p> <table border="1" data-bbox="161 1070 312 1211"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>02.02.1984</p> <p>A 108036</p> <p>E -</p> <p>G P 415/3</p>	<p>КИЕВ. МОСТ ИМЕНИ Е. О. ПАТОНА ЧЕРЕЗ ДНЕПР. КИЇВ. МІСТ ІМЕНІ Б. О. ПАТОНА ЧЕРЕЗ ДНІПРО.</p> <p>Kiev. Rusanovsky district. Tram tracks on the "Patona" Dnieper bridge.</p> <p>Kiew. Rusanowski Viertel. Straßenbahnschienen auf der "Patona" Dneprbrücke.</p> <p>Kyiv. Quartier Rousanovski. Voies de tramway sur le "Patona". pont du Dniepr,</p> <p>Kyiv. Barrio Rusanovski. Vías de tranvía en el "Patona" puente Dnieper.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 081-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>03 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>02.02.1984</p> <p>A 108036</p> <p>E -</p> <p>G P 415/2</p>	<p>КИЕВ. РУСАНОВСКИЙ ЖИЛОЙ МАССИВ.              КИТВ. РУСАНІВСЬКИЙ ЖИТЛОВИЙ              МАССИВ.</p> <p>Kiev. Rusanovsky district. Tram.              Kiew. Rusanowski Viertel. Straßen-              bahn.</p> <p>Kyiv. Quartier Rousanovski. Tram-              way.</p> <p>Kyiv. Barrio Rusanovski. Tranvía.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>04 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="113 1012 268 1153"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>19.02.1984</p> <p>A 108056</p> <p>E -</p> <p>G P 415/4</p>	<p>БАКУ. САБУНЧИНСКИЙ ВОКЗАЛ.              БАКЫ. САБУНЧУ ВАГЗАЛЫ.</p> <p>Baku railway station.              Bahnhof von Baku.              Gare de Baku.              Estación de tren de Baku.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>05 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="113 1617 268 1758"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>03.03.1984</p> <p>A 108127</p> <p>E -</p> <p>G P 415/5</p>	<p>200 ЛЕТ РОКІВ.              СИМФЕРОПОЛЬ СИМФЕРОПОЛЬ</p> <p>Simferopol, station.              Simferopol, Bahnhof.              Simféropol, la gare.              Simferopol, estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						




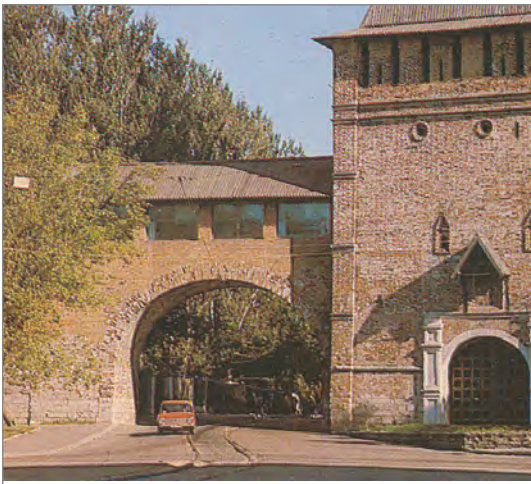









P 081-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>06 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>10.04.1984</p> <p>A 108175</p> <p>E -</p> <p>G P 415/6</p>	<p>КАЗАНЬ. ПЛОЩАДЬ СВОБОДЫ.          КРЕМЛЬ. XVI —XVII ВВ. СПАССКАЯ          БАШНЯ КРЕМЛЯ.</p> <p>Kazan, tram on Freedom Square.          Kasan, Straßenbahn auf Freiheitsplatz.          Kazan, tramway sur la P. de la Liberté.          Kazán, tranvía en la Plaza de la Libertad.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>07 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 954 312 1093"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>26.04.1984</p> <p>A 108226</p> <p>E -</p> <p>G P 415/7</p>	<p>МИНСК. СТАДИОН „ДИНАМО“.          МИНСК. СТАДЫЁН „ДЫНАМА“.</p> <p>Minsk, tram at Dynamo Stadium.          Minsk, Straßenbahn am Dynamo Stadion.          Minsk, tramway au stade Dynamo.          Minsk, tranvía en el estadio Dynamo.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>08 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 1491 312 1630"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>11.05.1984</p> <p>A 108257</p> <p>E 782</p> <p>G P -</p>	<p>КИШИНЕВ. КИШИНЭУ.          СКУЛЬПТУРНАЯ КОМПОЗИЦИЯ „К.          МАРКЕ И Ф. ЭНГЕЛЬС“. КОМПОЗИЦИЯ          СКУЛПТУРАЛЭ „К. МАРКЕ ШИ Ф. ЕНГЕЛС“.          МЕМОРИАЛ ВОИНСКОЙ СЛАВЫ.          МЕМОРИАЛУЛ ГЛОРИЕЙ МИЛИТАРЕ.  <b>ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.          ГАРА ФЕРОВИАРЭ.</b></p> <p>Chişinău railway station.          Bahnhof von Kischinau.          Chisinau. Gare.          Chisínáu. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 081-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>09 TSE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>25.05.1984</p> <p>A 108287</p> <p>E 787</p> <p>G P 415/8</p>	<p>ЧЕЛЯБИНСК. ГОСТИНИЦА „ЮЖНЫЙ УРАЛ“. Chelyabinsk. Tram at the hotel "South Ural". Tscheljabinsk. Straßenbahn am Hotel „Südur“. Tcheliabinsk. Tramway à l'hôtel « Oural du Sud ». Cheliábinsk. Tranvía en el hotel "Urales del sur".</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>10 TST</p> <table border="1" data-bbox="113 1019 268 1160"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>29.05.1984</p> <p>A 108289</p> <p>E -</p> <p>G P -</p>	<p>СМОЛЕНСК. НИКОЛЬСКАЯ БАШНЯ НРЕПОСТНОЙ СТЕНЫ (1596—1602 ГГ.). Smolensk. Tram tracks at Nikolski Gate. Smolensk. Straßenbahnschienen am Nikolskitor. Smolensk. Voies de tramway à la Porte Nikolski. Smolensk. Vías de tranvía en el Puerta Nikolsky.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>11 RSS</p> <table border="1" data-bbox="113 1662 268 1803"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>16.08.1984</p> <p>A 85353</p> <p>E -</p> <p>G P -</p>	<p>ВОЛГОГРАД. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. Volgograd. Station. Wolgograd. Bahnhof. Volgograd. La gare. Volgogrado. Estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 081-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>12 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td></td> </tr> <tr> <td>20</td> <td></td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*		20		<p>16.08.1982</p> <p>A 85353</p> <p>E - G P -</p>	<p>ВОЛГОГРАД, ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОНЗАЛ. see P 081-1984-11</p> 	<p>© Министерство связи СССР, 1985 • 3.8501. МПФГ. Т. 100 тыс. компл. Л 85353 16.08.84. Цена комплекта 62 коп.</p> 
*							
20							
<p>13 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 1451 312 1590"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>27.08.1984</p> <p>A 108518</p> <p>E 787 G P -/</p>	<p>ГРУЗИНСКАЯ ССР. АБХАЗСКАЯ АССР. СУХУМИ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНАЯ ПЛАТФОРМА ИМЕНИ Н. БАРА- ТАШВИЛИ. Н. БАРАТАШВИЛИ ИХЪЗ ЗХЫУ АДЪЫ^БА ААФГЫЛАРФА. (Abkhazian ASSR)</p> <p>Sukhumi. railway station. Suchumi. Bahnhof. Soukhoumi. La gare. Sujumi. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 081-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>14 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 371 264 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>01.11.1984</p> <p>A 108549</p> <p>E - G P -</p>	<p>ЕРЕВАН. ПАМЯТНИК ДАВИДУ СА- СУНСКОМУ. (Monument to David of Sassoun.) Yerevan. railway station. Bahnhof von Eriwan. Gare de Erevan. Estación de tren de Ereván.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>15 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 954 264 1093"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>12.11.1984</p> <p>A 108712</p> <p>E - G P -</p>	<p>УЛЬЯНОВСК. ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ ИМЕНИ И. Н. УЛЬЯНОВА. ПАМЯТНИК И. Н. УЛЬЯНОВУ. СКУЛЬПТОР М. МАНИЗЕР АРХИ- ТЕКТОР И. РОЖИН <b>УЛИЦА СОВЕТСКАЯ.</b> АДМИНИСТРА- ТИВНО-КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР. Ulyanov. Tram on Soviet Street. Uljanow. Straßenbahn auf der Sowjet Straße.</p> 	 <p>Oulianov. Tramway sur la rue soviétique. Ulianov. Tranvía en la calle Soviética.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>16 R\$W</p> <table border="1" data-bbox="113 1632 264 1771"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>03.12.1984</p> <p>-</p> <p>E - G P 415/10</p>	<p>С НОВЫМ ГОДОМ. Happy New Year, Wagons. Ein Frohes Neues Jahr, Waggons. Bonne année, Wagons. Feliz año nuevo. Vagones.</p> 	
*	⊙						
10	10						



P 081-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>17  R\$B, M\$E</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙			10	10	<p><b>03.12.1984</b>  A 108510  E -  G P 415/</p>	<p>ЛЕНИНГРАД.  ПАМЯТНИК ПЕТРУ I — „МЕДНЫЙ  ВСАДНИК“.  Leningrad, train on bridge.  Leningrad, Zug auf der Brücke.  Leningrad, train sur le pont.  Leningrado, tren en el puente.</p> 	
*	⊙								
10	10								

Notes









P 081-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 MSS</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>16.01.1985</p> <p>A 95521</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>МОСКВА. ГОСТИНИЦА „НАЦИОНАЛЬ“. Moscow, subway entrance at the hotel "National". Moskau, Ubahnzugang am Hotel "National". Moscou, entrée du métro à l'Hôtel "National". Moscú, entrada del metro en el Hotel "National".</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>02 RSS</p> <table border="1" data-bbox="113 1025 268 1167"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>26.01.1985</p> <p>A 108036</p> <p>E -</p> <p>G P 435/9</p>	<p>КИЕВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. КИТВ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ. Kiev. Railway station. Kiew. Bahnhof. Kyiv. La gare. Kyiv. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>03 RSS</p> <table border="1" data-bbox="113 1574 268 1715"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>08.02.1985</p> <p>A 95591</p> <p>E -</p> <p>G P 435/2</p>	<p>БРЯНСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ Bryansk, station. Brjansk, Bahnhof. Briansk, la gare. Bryansk, estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						


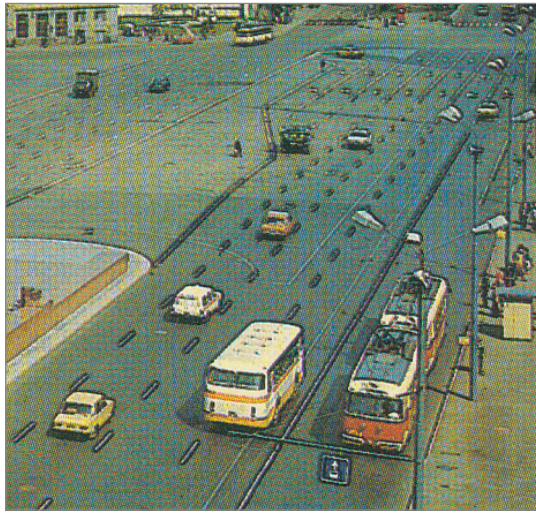








P 081-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>04 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>08.02.1985</p> <p>A 95591</p> <p>E - G P 435/1</p>	<p>БРЯНСК ПРОМЫШЛЕННЫЙ.          Briansk. It's industry.          Briansk. Die Industrie.          Briansk. L'industrie.          Briansk. Industria.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>05 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 920 312 1059"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>12.03.1985</p> <p>A 95671</p> <p>E - G -</p>	<p>ГРУЗИНСКАЯ ССР. АБХАЗСКАЯ АССР.          СУХУМИ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ          ВОКЗАЛ. (Abchasian SSR)          Sukhumi. railway station.          Suchumi. Bahnhof.          Soukhoumi. La gare.          Sujumi. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>06 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 1500 312 1639"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>17.02.1985</p> <p>A 48908</p> <p>E - G -</p>	<p>ЧЕЛЯБИНСК. ГОСТИНИЦА „ЧЕЛЯ-          БИНСК“. ПЕРЕКРЕСТОК УЛИЦЫ          ИМЕНИ С. М. ЦВИЛЛИНГА И ПРО-          СПЕКТА ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА.          ДВОРЕЦ СПОРТА „ЮНОСТЬ“.          Chelyabinsk. Tram at the hotel.          Tscheljabinsk. Straßenbahn am          Hotel „Tscheljabinsk“.          Tcheliabinsk. Tramway à l'hôtel .          Cheliábinsk. Tranvía en el hotel          “Cheliábinsk”.</p> 	
*	⊙						
10	10						










P 081-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07 TSE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>26.04.1985</p> <p>A 108226</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>КИЕВ. ПЛОЩАДЬ ПОБЕДЫ. КИТВ. ПЛОЩА ПЕРЕМОГИ.</p> <p>Kiyv, tram tracks on Victory Square. Kiew, Straßenbahn am Siegesplatz. Kiyv, tramway en Place de la Victoire. Kiyv. Tranvía en el Plaza de la Victoria.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>08 TSE</p> <table border="1" data-bbox="113 920 268 1061"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>09.04.1985</p> <p>A 95751</p> <p>E -</p> <p>G P 435/3</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>09 TST</p> <table border="1" data-bbox="113 1579 268 1720"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>19.04.1985</p> <p>A 83861</p> <p>E 782</p> <p>G -</p>	<p>КРАСНОЯРСК. ПАРОХОД-МУЗЕЙ „СВ. НИКОЛАЙ“, НА КОТОРОМ В.И. ЛЕНИН ПЛЫЛ ИЗ КРАСНОЯРСКА В ССЫЛКУ В ШУШЕНСКОЕ. ДОМ СОВЕТОВ.</p> <p>Krasnoyarsk. Tram tracks. Krasnojarsk. Straßenbahnschienen Krasnoyarsk. Voies de tramway. Krasnoyarsk. Vías de tranvía.</p> 	
*	⊙						
10	10						



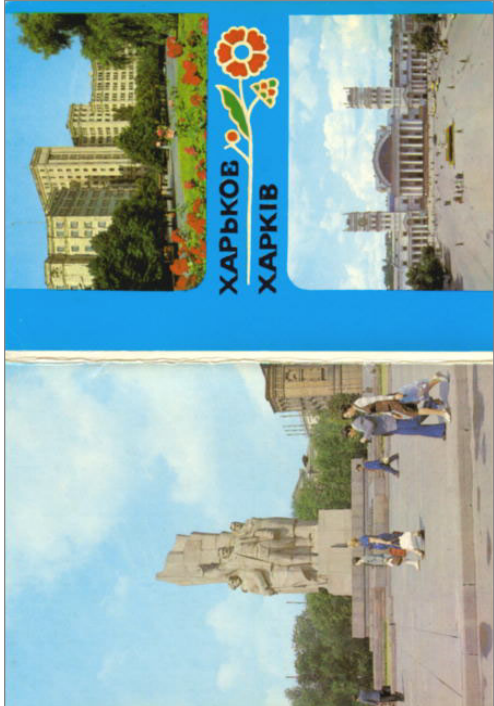
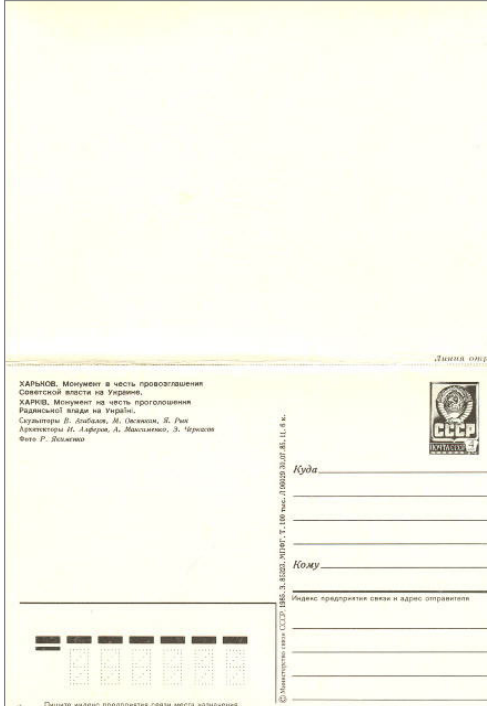





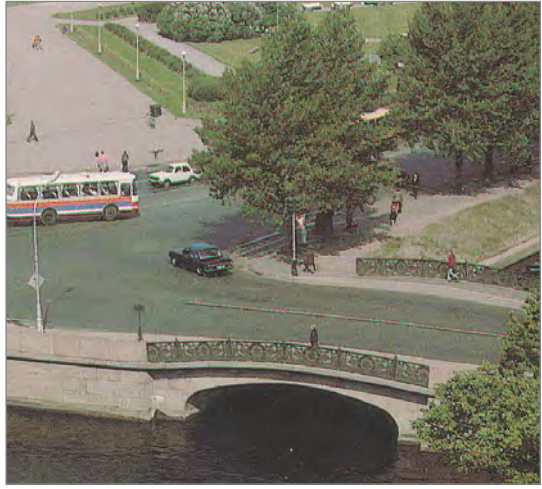

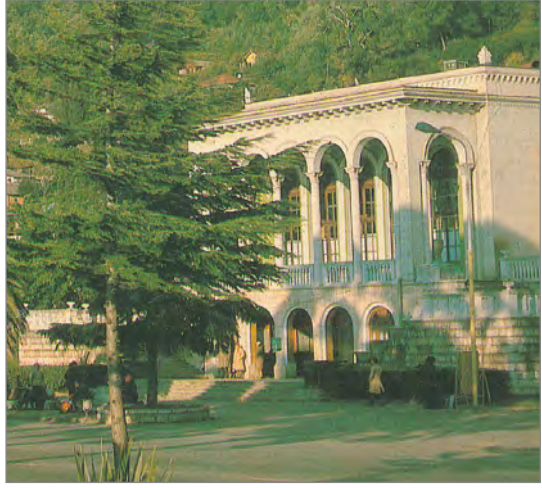


P 081-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>10 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>23.05.1985</p> <p>A 96003</p> <p>E 787</p> <p>G P 435/4</p>	<p>ВЛАДИВОСТОК МИКРОРАЙОН ВАЛЯЕВА. ПАМЯТЯМИ БОРЦАМ ЗА ВЛАСТЬ СОВЕТОВ НА ДАЛЬНЕМ ВОСТОКЕ. Vladivostok. Tram at the army monument. Wladiwostok. Straßenbahn am Denkmal für die Kämpfer im Osten. Vladivostok. Tramway au monu- ment des combattants de l'Est. Vladivostok. Tranvía en el monumento al ejército.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>11 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 1108 312 1247"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>17.07.1985</p> <p>A 96003</p> <p>E -</p> <p>G -0</p>	<p>БРЕСТ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ А. ЧЫГУНАЧНЫ ВАКЗАЛ Brest. Station. Brest. Bahnhof. Brest. La gare. Brest. Estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>12 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="159 1659 312 1798"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bi</p>	*	⊙	10	10	<p>28.07.1985</p> <p>A 64561</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ПАРОМ „САХАЛИН-4“. Railway ferry "Sakhalin-4". Eisenbahnfähre Sachalin 4 Ferry ferroviaire "Sakhaline-4". Ferrocarril "Sakhalin-4".</p> 	
*	⊙						
10	10						






P 081-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>13 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>30.07.1985</p> <p>A 96029</p> <p>E -</p> <p>G P 435/6</p>	<p>ХАРЬКОВ. УЛИЦА ГЕРОЕВ ТРУДА. ХАРКІВ. ВУЛИЦЯ ГЕРОТВ ПРАЦІ.</p> <p>Kharkov, tram on Heroes of Labor Street.</p> <p>Charkow, Straßenbahn auf der Straße der Helden der Arbeit.</p> <p>Kharkov, tramway à la Rue des Héros du Travail.</p> <p>Jarkov. tranvía en Calle de los Héroes del Trabajo.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>14 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="113 1048 268 1189"> <tr> <td>*</td> <td></td> </tr> <tr> <td>20</td> <td></td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*		20		<p>30.07.1985</p> <p>A 96029</p> <p>E -</p> <p>G P 435/5</p>	<p>ХАРЬКОВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОНЗАЛ. ХАРКІВ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОНЗАЛ.</p> <p>Kharkov, railway station.</p> <p>Charkow, Bahnhof.</p> <p>Kharkov, la gare.</p> <p>Jarkov, estación de tren.</p> 	 <p>ХАРЬКОВ. Монумент в честь провозглашения Советской власти на Украине. ХАРКІВ. Монумент на честь проголошення Радянської влади на Україні. Скульпторы В. Дубиняк, М. Оксаким, В. Руч, Архитекторы И. Лабунь, А. Мисюченко, Э. Черныш Фото Р. Зильманов</p> <p>Куда:</p> <p>Кому:</p> <p>Индикс предприятия связи и адрес отправителя</p> <p>Почтовые марки СССР 1985 г. № 96029-96031. 118 коп. 24x36 мм. 11.8 г.</p>
*							
20							




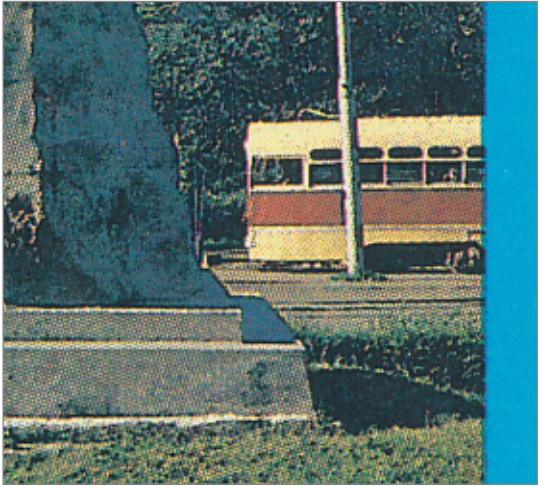
P 081-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>15 TŞT</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙			10	10	<p>27.08.1985</p> <p>A 96104</p> <p>E 787 G -</p>	<p>ЛЕНИНГРАД. МАРСОВО ПОЛЕ.          Tram tracks on the Field of Mars in Leningrad.          Straßenbahnschienen auf dem Leningrader Marsfeld.          Voies de tramway sur le Champ de Mars de Leningrad.          Vías del tranvía en el Campo de Marte de Leningrado.</p> 	
*	⊙								
10	10								
<p>16 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 1025 312 1164"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙			10	10	<p>28.08.1985</p> <p>A 96113</p> <p>E - G P 435/7</p>	<p>ГРУЗИНСКАЯ ССР. АБХАЗСКАЯ АССР. ГАГРА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ПАВИЛЬОН. (Abchasian ASSR)          Gagra, station. Gagra, Bahnhof.          Gagra, la gare. Gagra, estación de tren</p> 	
*	⊙								
10	10								
<p>17 TŞT</p> <table border="1" data-bbox="159 1525 312 1664"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙			10	10	<p>28.08.1985</p> <p>A 96123</p> <p>E - G -</p>	<p>ЛЕНИНГРАД. АНАДЕМИЧЕСКИЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА ИМЕНИ С. М. КИРОВА (ЗДАНИЕ БЫВШЕГО МАРИНСКОГО ТЕАТРА).          Leningrad, tram tracks at the theatre.          Leningrad, Straßenbahnschienen am Theater.          Leningrad, voies de tramway au théâtre.          Leningrado, vías de tranvía en el teatro.</p> 	
*	⊙								
10	10								





P 081-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>18 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="113 376 264 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>05.12.1985</p> <p>-</p> <p>E - G P 435/11</p>	<p>С НОВЫМ ГОДОМ. Happy New Year, BAM. Ein Frohes Neues Jahr, BAM.</p> 	 <p>Bonne année, BAM. Feliz año nuevo. BAM.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>19 MŞE, MŞB</p> <table border="1" data-bbox="113 958 264 1099"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>13.12.1985</p> <p>A 96276</p> <p>E - G P 435/10</p>	<p>ВЛАДИВОСТОК. ПРИВОКЗАЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ. Vladivostok. Station Square. Tram tracks. Wladiwostok. Bahnhofplatz. Straßenbahnschienen. Vladivostok. Place de la gare. Voies de tramway. Vladivostok. Plaze de l'estación. Vías de tranvía.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>20 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="113 1641 264 1783"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>13.12.1985</p> <p>A 96276</p> <p>E - G P 435/12</p>	<p>ГОРЬКИЙ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ Gorky. Station. Gorki. Bahnhof. Gorki. La gare. Gorky. Estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						


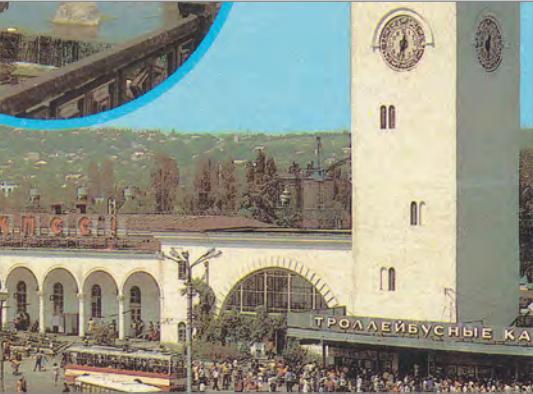
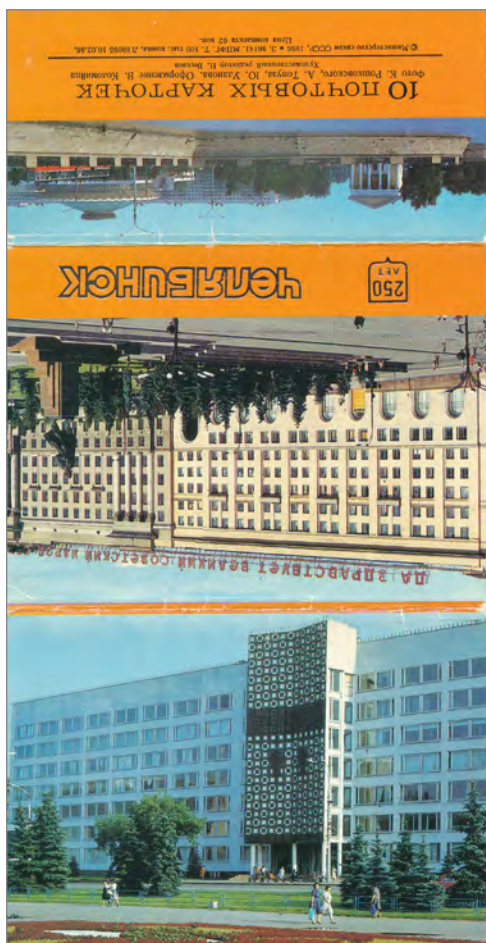



P 081-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>21 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>13.12.1985</p> <p>A 96276</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>ХАБАРОВСК .          ПАМЯТНИК ПЕТРУ I — „МЕДНЫЙ          ВСАДНИК“.</p> <p>Khabarovsk . Tram at the mon-          ument to Peter I - "The Bronze          Horseman".</p> <p>Chabarowsk. Straßenbahn am Denk-          mal für Peter I. – „Der eherne Reiter“.</p> <p>Khabarovsk . Tram au monument à          Pierre Ier - « Le Cavalier de Bronze ».</p> <p>Jabárovsk. Tranvía en al monumen-          to a Pedro I - "El Jinete de Bronce".</p> 	
*	⊙						
10	10						

Notes





P 081-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="111 369 263 504"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>06.01.1986</p> <p>A 95521</p> <p>E - G P 450/1</p>	<p>СИМФЕРОПОЛЬ . СИМФЕРОПОЛЬ КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКС „ДРУЖБА КУЛЬТУРНО-ОЗ- ДОРОВЧИЙ НОМПЛЕНС „ДРУЖБА11. НАБЕРЕЖНАЯ РЕКИ САЛГИР. НАБЕРЕЖНА РІЧКИ САЛГІР. <b>ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ.</b></p> 	 <p>Simpheropol railway station. Bahnhof von Simferopol. La gare de Simpheropol. Simferopol, estación de tren.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>02 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="111 918 263 1052"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>10.02.1986</p> <p>A 88095</p> <p>E - G P -</p>	<p>СВЕРДЛОВСН</p> <p>Sverdlovsk</p>	<p>(2) Министерство связи СССР, 1986 • 3. 86141. МПФГ. Т. 100 тыс. компл. Л 88095 10.02.86. Цена комплекта 62 коп.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>see this &gt; part below, upside down.</p> <p>Tram on the lower part of the folder. Straßenbahn auf dem unte- ren Teil Umschlages. Tram sur la partie basse de l'enveloppe. Tranvía en la parte inferior del sobre.</p>							












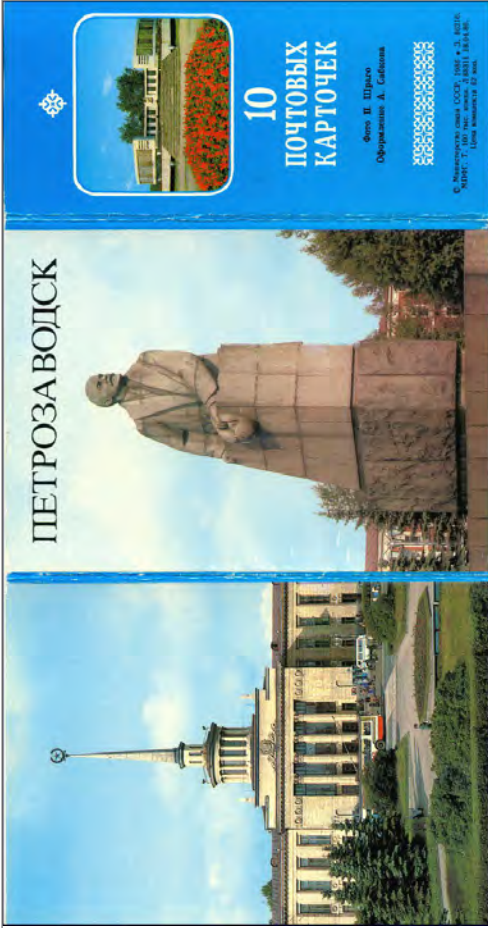

P 081-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>03 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>10.02.1986</p> <p>A 88095</p> <p>E -</p> <p>G P 450/2</p>	<p>ЧЕЛЯБИНСК. ПЛОЩАДЬ РЕВОЛЮЦИИ. ПАМЯТНИК В. И. ЛЕНИНУ          Chelyabinsk. Tram at Revolutionm Square.          Tscheljabinsk. Straßenbahn am Platz der Revolution.          Tcheliabinsk. Tramway à la Place de la Révolution.          Cheliábinsk. Tranvía en el Plaza de la Revolución.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>04 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 1048 312 1189"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>18.02.1986</p> <p>A 88138</p> <p>E -</p> <p>G P 450/3</p>	<p>ИРКУТСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.          Irkutsk railway station.          Bahnhof von Irkutsk.          Gare de Irkutsk.          Estación de tren de Irkutsk.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>05 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 1630 312 1771"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>21.02.1986</p> <p>A 88160</p> <p>E -</p> <p>G P 450/4</p>	<p>ЮЖНО-САХАЛИНСК          Yuzhno-Sakhalinsk. railway station.          Juschno-Sachalinsk. Bahnhof.          Ioujno-Sakhalinsk. La gare.          Yuzhno-Sajalinsk. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						









P 081-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>06 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>01.04.1986</p> <p>A 88266</p> <p>E -</p> <p>G P 450/5</p>	<p>МИНСК. ПРИВОКЗАЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ. МІНСК. ПРЫВАКЗАЛЬНАЯ ПЛОШЧА. Minsk, station square. Minsk, Bahnhofsplatz. Minsk, place de la gare. Minsk, Plaza de la Estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>07 M\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 913 268 1055"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>01.04.1986</p> <p>A 88266</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>МИНСК. ИНЖЕНЕРНЫЙ НОРПУС МИНСКОГО МЕТРОПОЛИТЕНА С ВЕСТИБЮЛЕМ СТАНЦИИ МЕТРО „ПЛОЩАДЬ ЛЕНИНА“. СТАНЦИЯ МЕТРО „ПЛОЩАДЬ ЛЕ- НИНА“. СТАНЦИЯ МЕТРО „ПЛОЩАДЬ ЯНУ- БА КОЛАСА“. СТАНЦИЯ МЕТРО „ИНСТИТУТ КУЛЬ- ТУРЫ“.</p> <p>МІНСК. ІНЖЫНЕРНЫ НОРПУС МІНС- НАГА МЕТРАПАЛІТЭНА З ВЕСТЫ- БЮЛЕМ СТАНЦЫІ МЕТРО „ПЛОШЧА ЛЕНІНА“. СТАНЦЫЯ МЕТРО „ПЛОШ- ЧА ЛЕНІНА“. СТАНЦЫЯ МЕТРО „ПЛОШЧА ЯКУБА КОЛАСА“. СТАНЦЫЯ МЕТРО „ІНСТЫТУТ КУЛЬ- ТУРЫ“.</p>  <p>Metro station "Institute of Culture". U-Bahnstation „Institut für Kultur“. Station de métro "Institut de la Culture". Estación de metro "Instituto de Cultura".</p>	 <p>Metro station "Ploshchad Lenina". U-Bahnstation „Ploshchtschad Lenina“. Station de métro "Ploshchad Lenina". Estación de metro "Ploshchad Lenina".</p>  <p>Metro station "Ploshchad Yanuba Kolasa". U-Bahnstation „Yanub Kolas Square“. Station de métro "Place Yanub Kolas". Estación de metro "Plaza Yanub Kolas".</p> 
*	⊙						
10	10						



P 081-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>08 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>12.04.1986</p> <p>A 88715</p> <p>E -</p> <p>G P 450/12</p>	<p>ВОЛОГДА. РЕКА ВОЛОГДА. ОКТЯБРЬСКИЙ МОСТ.</p> <p>Vologda, tram on the Vologda Bridge.</p> <p>Wologda, Straßenbahn auf der Wologda Brücke.</p> <p>Vologda, tramway sur le pont de Vologda.</p> <p>Vologda, tranvía en el puente de Vologda.</p>  	
*	⊙						
10	10						
<p>09 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 1041 312 1176"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>18.04.1986</p> <p>A 88311</p> <p>E 782</p> <p>G P 450/7</p>	<p>ПЕТРОЗАВОДСК.</p> <p>Petrozavodsk</p> <p>see also P 081-1986-10</p> 	<p>(2) Министерство связи СССР, 1986 •        3. 86141. МПФГ. Т. 100 тыс. компл. Л 88095        10.02.86. Цена комплекта 62 коп.</p> 
*	⊙						
10	10						





P 081-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>10 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>18.04.1986</p> <p>A 88311</p> <p>E 782 G P 450/7</p>	<p>ПЕТРОЗАВОДСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОЗЯЯ. Petrozavodsk. railway station.</p> 	 <p>Petrosawodsk. Bahnhof. Petrozavodsk. La gare. Petrozavodsk Estación de tren.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>11 R\$O</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>23.05.1986</p> <p>A 96003</p> <p>E 787 G -</p>	<p>КИЕВ. ПАМЯТНИК ЭКИПАЖУ БРОНЕПОЕЗДА „ТАРАЩАНЕЦ”. КИТВ. ПАМ’ЯТНИК ЕКІПАЖЕВІ БРОНЕПОТЗДА „ТАРАЩАНЕЦ”. Kiev. Monument to the crew of the armoured train "Tarashchanets" Kiew. Denkmal für die Besatzung des Panzerzuges „Tarashanets”. Kyiv. Monument à l'équipage du train blindé "Tarashanets". Kyiv. Monumento a la tripulación del tren blindado "Tarashanets".</p> 	
*	⊙						
10	10						

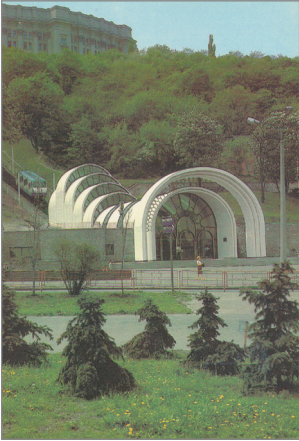
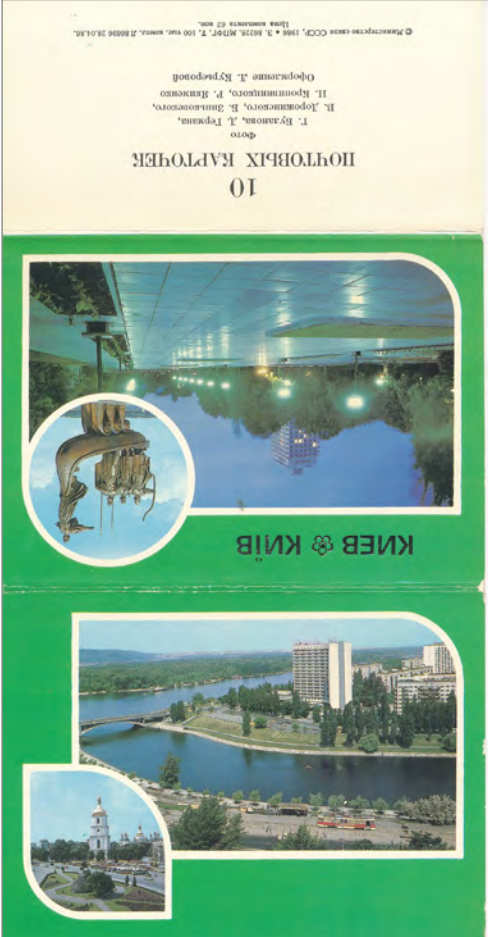
Please note that the catalogue prices represent the purchase price, i.e. the price for purchases in a store, and that postage is included in the price of internet purchases, which are usually cheaper.

Bitte beachten Sie, dass die Katalogpreise den Kaufpreis bedeuten, das heißt, den Preis bei Ladenkäufen und dass bei üblicherweise günstigeren Internetkäufen das Porto eingerechnet ist.

Veuillez noter que les prix du catalogue désignent le prix d'achat, le prix des achats en magasin et les frais de port sont inclus dans les achats en ligne généralement moins chers.







Tenga en cuenta que los precios del catálogo significan el precio de compra, es decir, el precio de las compras en tienda y que el envío está incluido en las compras online, normalmente más económicas.



P 081-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>12 CŞS, CŞE</p> <table border="1" data-bbox="161 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>28.04.1986</p> <p>A 86696</p> <p>E - G P 450/8</p>	<p>КИЕВ. ФУНИКУЛЕР, КИИВ. ФУНІКУЛЕР. Kiev. Funicular. Kiew. Standseilbahn. Kyiv. Funiculare. Kyiv. Funicular.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>13 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="161 1041 312 1182"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>28.07.1986</p> <p>A 86696</p> <p>E - G -</p>	<p>КИЕВ КИТВ</p> <p>see also P 081-1986-14</p> 	<p>©Министерство связи СССР, 1986 •        3. 86228. МПФГ. Т. 100 тыс. компл. Л86696        28.04.86. Цена комплекта 62 коп.</p> 
*	⊙						
10	10						





P 081-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>14 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>30.07.1986</p> <p>A 96029</p> <p>E -</p> <p>G P 450/6</p>	<p>КИЕВ. ВИД НА РУСАНОВСКИЙ ЖИЛОЙ МАССИВ. ПЛОЩАДЬ БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦКОГО. КИ'В. ВИД НА РУСАНІВСЬКИЙ ЖИТЛОВИЙ МАСИВ. ПЛОЩА БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО.</p> <p>Kyiv. Tram in the Rusanovsky residential area.</p> <p>Kiew. Straßenbahn im Rusanowski Viertel.</p> 	 <p>Kyiv. Tramway au quartier résidentiel Rusanovsky.</p> <p>Kyiv. Tranvía en el zona residencial Rusanovsky.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>15 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="113 1025 268 1167"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>25.06.1986</p> <p>A 873612</p> <p>E -</p> <p>G P 450/10</p>	<p>ЛЕНИНГРАД. Leningrad. Railbound cranes. Leningrad. Kräne auf Schienen. Leningrad. Grues sur rails. Leningrado. Grúas sobre raíles.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>16 TŞT</p> <table border="1" data-bbox="113 1545 268 1686"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>25.08.1986</p> <p>A 87622</p> <p>E 787</p> <p>G P -</p>	<p>ЛЕНИНГРАД. МАРСОВО ПОЛЕ. Tram tracks on the Field of 5 in Leningrad. Straßenbahnschienen auf dem Leningrader Marsfeld. Voies de tramway sur le Champ de Mars de Leningrad. Vías del tranvía en el Campo de Marte de Leningrado.</p> 	
*	⊙						
10	10						



P 081-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>17 M\$Ł</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>21.10.1986</p> <p>A 102580</p> <p>E -</p> <p>G P 450/11</p>	<p>КИЕВ КИТВ</p> <p>Kiev</p> 	<p>© Министерство связи СССР, 1987. 3. 87040. МПФГ. Т. 100 тыс. компл. Л 88778 23.12.86. Цена комплекта 62 коп.</p> 
*	⊙						
10	10						
<p>On the folder's inner side: Auf der Innenseite des Umschlages: A l'intérieur de l'enveloppe : En el interior del sobre:</p> <p>Kiev. Metro lines map. Kiev. Karte der Ubnhlnlinien. Kyiv. Carte des lignes métró. Kyiv. Mapa de líneas metro.</p>							
<p>18 R\$B</p> <table border="1" data-bbox="159 1435 312 1574"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>13.12.1986</p> <p>A 96276</p> <p>E -</p> <p>G P 130/16</p>	<p>ХАБАРОВСК . ПАМЯТНИК ПЕТРУ I — „МЕДНЫЙ ВСАДНИК“.</p> <p>Leningrad, train on bridge. Leningrad, Zug auf der Brücke. Leningrad, train sur le pont. Leningrado, tren en el puente.</p> 	
*	⊙						
10	10						





P 081-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>19 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>18.12.1986 A 88772 E - G P 450/13</p>	<p>ХАБАРОВСК ТВАТР. МУЗЫКАЛЬНОЙ КОМЕДИИ. ИНСТИТУТ ИНЖЕНЕРОВ ЖЕЛВЗНО- ДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА. ИНСТИТУТ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ И СПОРТА . Khabarovsk. Institute of Railway Engineers. Chabarowsk. Institut für Eisenbahn- ingenieure.</p> 	 <p>Khabarovsk. Institut des ingénieurs ferro- viaires. Jabárovsk. Instituto de Ingenieros Ferroviarios.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>20 RŞS, EŞW</p> <table border="1" data-bbox="113 1034 268 1176"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	10	10	<p>18.12.1986 A 88772 E - G P 450/14</p>	<p>ХАБАРОВСК. Chabarovsk. railway station. Train. Schabarowsk, Bahnhof. Zug. Khabarovsk, gare. Train. Khabarovsk, estación. Tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>21 MŞS</p> <table border="1" data-bbox="113 1585 268 1727"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙	10	10	<p>23.12.1986 A 88812 E - G P 450/15</p>	<p>ХАРЬКОВ. ХАРКІВ. Kharkov, Metro station. Charkow, Ubahnhof. Kharkov, Gare Métro. Jarkov. Estación metro.</p> 	
*	⊙						
10	10						



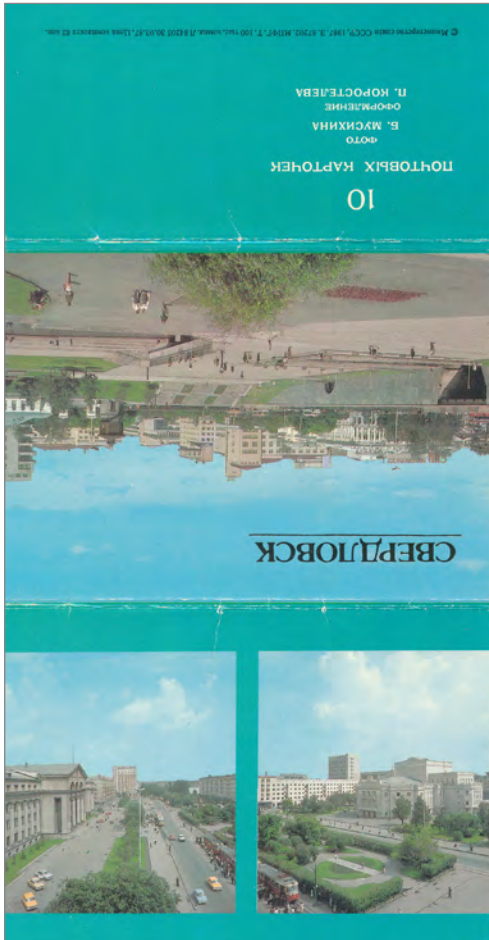



P 081-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>22            M\$S, M\$W</p> <table border="1" data-bbox="161 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Aii</p>	*	⊙			10	10	<p>29.12.1986</p> <p>A 88812</p> <p>E -</p> <p>G -</p>	<p>ХАРЬКОВ. ХАРКІВ.            Kharkov, Metro station.            Charkow, Ubahnhof.            Kharkov, Gare Métro.            Jarkov. Estación metro.</p> 	
*	⊙								
10	10								

Notes







P 081-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 RŠO</p> <table border="1" data-bbox="113 376 264 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>30.01.1987</p> <p>A 84095</p> <p>E - G -</p>	<p>ДНЕПРОГЭС ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА. ДНІПРОГЕС ІМЕНІ В. І. ЛЕНІНА.</p> <p>Lenin hydroelectric power station. Railbound cranes</p> <p>Wasserkraftwerk Lenin. Kräne auf Schienen</p> 	 <p>Centrale hydroélectrique Lénine. Grues sur rails Central hidroeléctrica de Lenin. Grúas sobre raíles</p>
*	⊙						
10	10						
<p>02 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 902 264 1037"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>30.03.1987</p> <p>A 84205</p> <p>E - G -</p>	<p>СВЕРДЛОВСН Sverdlofsk</p> <p>See also P 081-1987-03</p> 	<p>© Министерство связи СССР, 1987, 3.87202. МПФГ. Т. 100 тыс. компл. Л 84205 30.03.87. Цена комплекта 62 коп.</p> 
*	⊙						
10	10						



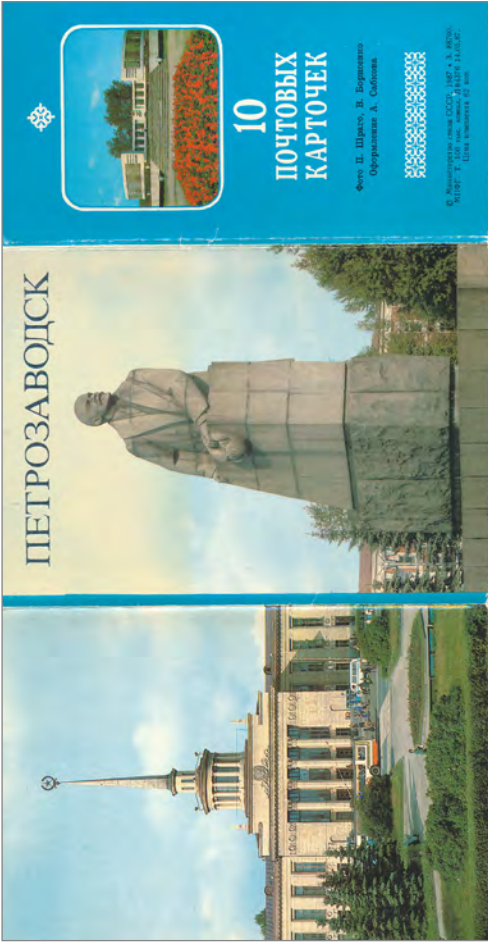



P 081-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>03 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>30.03.1987</p> <p>A 84205</p> <p>E -</p> <p>G P 465/4</p>	<p>СВЕРДЛОВОЙ. ПРОСПЕКТ В. И. ЛЕНИНА. ПЛО- ЩАДЬ ПАРИЖСКОЙ КОММУНЫ. Sverdlovo. Tram at V. I. Lenin Ave- nue and Paris Commune Square. Swerdlowo. Straßenbahn in der Leninallee und am Platz der Pariser Kommune.</p> 	 <p>Sverdlovo. Tramway à la Léninallée et à la Place de la Commune de Paris. Sverdlovo. Tranvía en Leninallee y Plaza de la Comuna de París.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>04 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 1003 312 1137"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>30.03.1987</p> <p>A 84205</p> <p>E -</p> <p>G P 465/3</p>	<p>СВЕРДЛОВОЙ. <b>ЗДАНИЕ ГОРСОВЕТА. ДОМ СОЮАОВ.</b> ГОРНО-МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ТЕХНИМУ. Sverdlovo. Tram at the City Hall. Swerdlowo. Straßenbahn am Rathaus. Sverdlovo. Tramway à l'hôtel de ville. Sverdlovo. Tranvía en el ayuntamiento.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>05 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 1581 312 1715"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>30.03.1987</p> <p>A 84205</p> <p>E -</p> <p>G P 465/2</p>	<p>СВЕРДЛОВОЙ. <b>ПЛОЩАДЬ ТРУДА.</b> ТЕАТР МУЗЫКАЛЬНОЙ НОМЕДИИ. ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА ИМЕНИ А. В. ЛУНАЧАРСНОГО. Sverdlovo: Tram on Labour Square. Sverdlovo: Straßenbahn auf dem Platz der Arbeit. Sverdlovo : Tramway sur la place du Travail. Sverdlovo: Tranvía en la Plaza del Trabajo.</p> 	
*	⊙						
10	10						





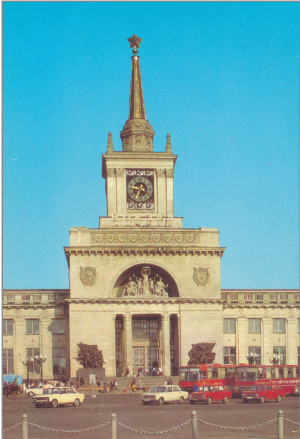



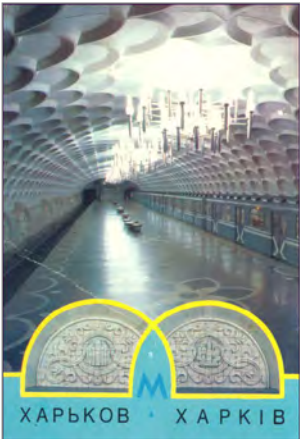

P 081-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>06 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 371 264 510"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	✱	⊙	10	10	<p>30.03.1987</p> <p>A 84205</p> <p>E -</p> <p>G P 465/5</p>	<p>СВЕРДЛОВОЙ.                  ГОСТИНИЦА „СВЕРДЛОВСК*.                  КИНОКОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ „КОСМОС“.                  УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИ-                  ВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А. М. ГОРЬНОГО.</p> <p>Sverdlovo: Tram near the S. hotel.                  Sverdlovo: Straßenbahn am S. Hotel.                  Sverdlovo : Tramway près de l'hôtel S.                  Sverdlovo: Tranvía, hotel S.</p> 	
✱	⊙						
10	10						
<p>07 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="113 1012 264 1151"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table>	✱	⊙	10	10	<p>03.04.1987</p> <p>A 84234</p> <p>E -</p> <p>G P 465/6</p>	<p>ПЕТРОЗАВОДСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖ-                  НЫЙ ВОНЗАЯ.</p> <p>Rail-mounted cranes in Crimea.                  Schienengebundene Kräne auf der                  Krim.                  Grues sur rails en Crimée.                  Grúas sobre rieles en Crimea.</p> 	
✱	⊙						
10	10						



P 081-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>08 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>14.05.1987</p> <p>A 84376</p> <p>E - G P 465/</p>	<p>ПЕТРОЗАВОДСК Petrozavodsk See also P 081-1987-09</p> 	<p>© Министерство связи СССР! 1987 • 3. 88700. . МГТФГ. Т. 100</p> 
*	⊙						
10	10						
<p>09 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 1451 312 1588"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Ai</p>	*	⊙	10	10	<p>16.07.1987</p> <p>A 84376</p> <p>E - G -</p>	<p>ПЕТРОЗАВОДСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖ- НЫЙ ВОНЗАЯ. Petrozavodsk. railway station.</p> 	 <p>Petrosawodsk. Bahnhof. Petrozavodsk. La gare. Petrozavodsk Estación de tren.</p>
*	⊙						
10	10						











P 081-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>10 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bi</p>	*	⊙	10	10	<p>16.07.1987</p> <p>A 84376</p> <p>E 782 G -</p>	<p>ВОЛГОГРАД. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ Volgograd. Station. Wolgograd. Bahnhof. Volgograd. La gare. Volgogrado. Estación.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>11 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 1059 268 1196"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bi</p>	*	⊙	10	10	<p>16.07.1987</p> <p>A 84533</p> <p>E - G -</p>	<p>ОДЕССА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. ОДЕСА. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ. Odessa railway station. Odessa, Bahnhof. Odessa, la gare. Odesa, estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>12 M\$W, M\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 1597 268 1733"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>13.08.1987</p> <p>A 84617</p> <p>E - G P 465/7</p>	<p>ХАРЬКОВ. ХАРКІВ. Kharkov, Metro station. Charkow, Ubahnhof.</p> 	 <p>Kharkov, Gare Métro. Jarkov. Estación metro.</p>
*	⊙						
10	10						





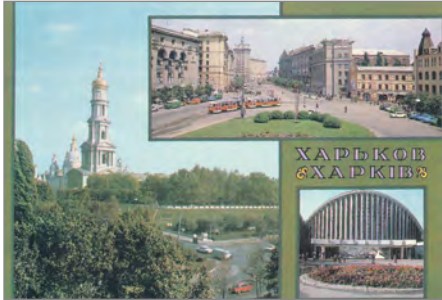









P 081-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>13 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>25.08.1987</p> <p>A 84616</p> <p>E -</p> <p>G P 465/9</p>	<p>ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОНЗАЛ.          ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОНЗАЯ. ФОНТАН          ЦВЕТОМУЗИКИ. ФОНТАН КОЛЬО-          РОМУЗИКИ. ГОСТИНИЦА „МИР”.          ГОТЕЛЬ „МИР”.</p> 	 <p>Kharkov, railway station.          Charkow, Bahnhof. Kharkov, la gare.          Jarkov, estación de tren.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>14 T\$T</p> <table border="1" data-bbox="159 987 312 1126"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bi</p>	*	⊙	10	10	<p>25.08.1987</p> <p>A 87622</p> <p>E 787</p> <p>G -</p>	<p>ЛЕНИНГРАД. МАРСОВО ПОЛЕ.          Tram tracks on the Field of Mars in          Leningrad.          Straßenbahnschienen auf dem          Leningrader Marsfeld.          Voies de tramway sur le Champ de          Mars de Leningrad.          Vías del tranvía en el Campo de          Marte de Leningrado.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>15 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 1635 312 1774"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>25.08.1987</p> <p>A 84651</p> <p>E -</p> <p>G P 465/9</p>	<p>СОЧИ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.          Sochi railway station.          Bahnhof von Sotschi.          Gare de Sotchi.          Estación de tren de Sochi.</p> 	
*	⊙						
10	10						





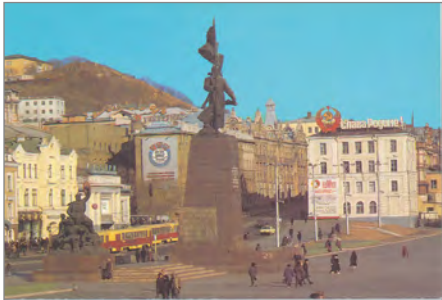
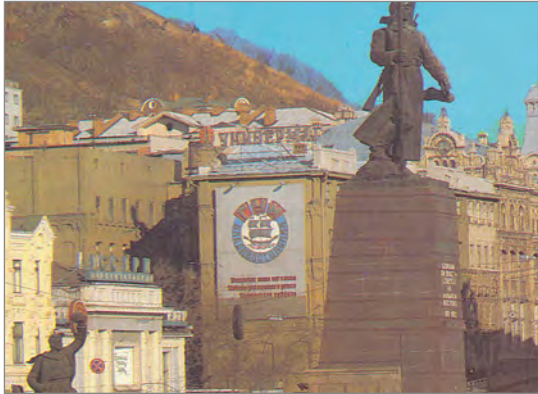


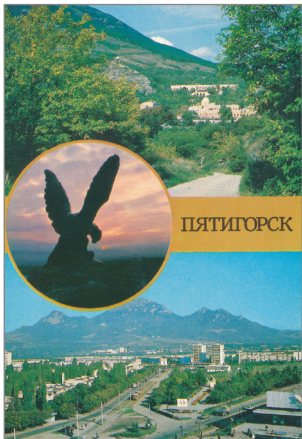

P 081-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>16 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>02.09.1987</p> <p>A 84651</p> <p>E - G P 465/11</p>	<p>СВЕРДЛОВСИ. ИСТОРИЧЕСКИЙ СКВЕР. Sverdlovsk. Tram on historical square Swerdlowsk, Straßenbahn Sverdlovsk, tramway. Sverdlovsk, tranvía.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>17 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="113 920 268 1061"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>02.09.1987</p> <p>A 83968</p> <p>E - G P 465/10</p>	<p>ГОРЬКИЙ РЕЧНОЙ ВОКЗАЛ Gorky (Nizhny Novgorod). Station. Gorki (Nischni Nowgorod), Bahnhof. Gorkij (Nijni Novgorod). La gare. Gorky (Nizhni Novgorod). Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>18 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 1473 268 1615"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>16.10.1987</p> <p>A 84811</p> <p>E - G P 465/12</p>	<p>ВИД НА УНИВЕРСИТЕТСКУЮ ГОРКУ. ВИД НА УНІВЕРСИТЕТСЬКУ ГІРКУ. <b>ПЛОЩАДЬ ИМЕНИ РОЗЫ ЛЮКСЕМБУРГ.</b> <b>ПЛОЩА ІМЕНІ РОЗИ ЛЮКСЕМБУРГ.</b> КИНОКОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ „УКРАИНА14. КІНОКОНЦЕРТНИЙ ЗАЛ „УКРАТНА". Charkov, trams on Rosa Luxemburg Square. Kharkov, Straßenbahn, Rosa Luxemburg-Platz.</p> 	 <p>Kharkiv, tramway à Place Rosa Luxemburg. Járkov, tranvías en el Plaza Rosa Luxemburg.</p>
*	⊙						
10	10						




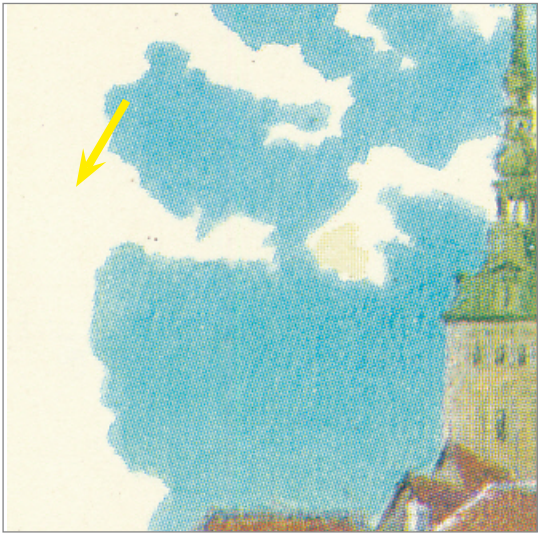


P 081-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>19 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	✳	⊙			10	10	<p>29.10.1987</p> <p>A 103392</p> <p>E -</p> <p>G P 465/13</p>	<p>-</p> <p>Tram tracks? Straßenbahnschienen? Voies de tramway? Vías de tranvía?</p> 	
✳	⊙								
10	10								
<p>20 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="159 920 312 1059"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	✳	⊙			10	10	<p>29.10.1987</p> <p>A 103401</p> <p>E -</p> <p>G P 465/14</p>	<p>ДОНЕЦК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЯ ВОКЗАЛ ДОНЕЦЬК ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Donetsk, Station. Donetsk, Bahnhof. Donetsk, gare. Donetsk, Estación de ferrocarril.</p> 	
✳	⊙								
10	10								






P 081-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bi</p>	✳	⊙	10	10	<p>07.01.1988</p> <p>A 73618</p> <p>E - G P 480/01</p>	<p>ВЛАДИВОСТОК. ПАМЯТНИК БОРЦАМ ЗА ВЛАСТЬ СОВЕТОВ НА ДАЛЬНЕЙ ВОСТОКЕ.</p> <p>Vladivostok. Tram at the army monument.</p> <p>Wladiwostok. Straßenbahn am Denkmal für die Kämpfer im Osten.</p> 	 <p>Vladivostok. Tramway au monument de l'armée.</p> <p>Vladivostok. Tranvía en el monumento al ejército.</p>
✳	⊙						
10	10						
<p>02 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 929 268 1070"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bi</p>	✳	⊙	10	10	<p>18.01.1988</p> <p>A 73639</p> <p>E - G P 465/</p>	<p>УЛЬЯНОВСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОНЗАЛ.</p> <p>Ulyanovsk. Train Station.</p> <p>Uljanowsk, Bahnhof.</p> <p>Oulianovsk. Gare.</p> <p>Uliánovsk. Estación de tren.</p> 	
✳	⊙						
10	10						
<p>03 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 1467 268 1608"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	✳	⊙	10	10	<p>22.01.1988</p> <p>A 73650</p> <p>E - G P 465/</p>	<p>ПЯТИГОРСК У ЮДНОЖИЯ ГОРЫ МАШУК. СКУЛЬПТУРА „ОРЕЛ“. ВИД НА МИКРОРАЙОН БЕЛАЯ РО- МАШКА</p> <p>Pyatigorsk At the foot of Mount Mashuk. Tram.</p> 	 <p>Pjatigortsk Am Fuße des Berges Maschuk. Straßenbahn.</p> <p>Piatigorsk Au pied du mont Machouk. Tramway.</p> <p>Pyatigorsk Al pie del monte Mashuk. Tranvía.</p>
✳	⊙						
10	10						



P 081-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>04 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>30.03.1988</p> <p>E - G P 480/2</p>	<p>1988 TRAMM TALLINAS 1988          ПИШИТЕ ИНДЕНС ПРЕДПРИЯТИЯ          СВЯЗИ МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ          100-ЛЕТИЕ ТАЛЛИНСКОГО ТРАМВАЯ.          ХУДОЖНИК Ю.РЯХОВСКИЙ</p> <p>Tallinn. 100 years of trams.          Tallin. 100 Jahre Straßenbahn.          Tallinn. 100 ans de tramways.          Tallin. 100 años de tranvías.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>05 RŞB</p> <table border="1" data-bbox="159 1014 312 1155"> <tr> <td>*</td> <td></td> </tr> <tr> <td>20</td> <td></td> </tr> </table> <p>Type Bi</p>	*		20		<p>24.03.1988</p> <p>A 88972</p> <p>E - G P 480/4/</p>	<p>КАЛИНИН          Kalinin          see P 081-1987-08</p> 	<p>© Министерство связи СССР! 1987 •          3. 88700. . МГТФГ. Т. 100</p> 
*							
20							





P 081-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>06 R\$B</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>24.03.1988</p> <p>A 73810</p> <p>E -</p> <p>G P 480/3</p>	<p>КАЛИНИН</p> <p>Kalinin. Railway bridge over the Volga.                      Kalinin. Eisenbahnbrücke über die Wolga.                      Kalinine. Pont ferroviaire sur la Volga.                      Kalinin. Puente ferroviario sobre el Volga.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>07 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 1019 268 1160"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>24.03.1988</p> <p>A 73810</p> <p>E -</p> <p>G P 480/3</p>	<p>КАЛИНИН</p> <p>Kalinin. Railway bridge.                      Kalinin. Eisenbahnbrücke.                      Kalinine. Pont ferroviaire.                      Kalinin Puente ferroviario.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>08 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 1579 268 1720"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>24.03.1988</p> <p>A 73810</p> <p>E -</p> <p>G P 480/5</p>	<p>КАЛИНИН</p> <p>Kalinin. Tram.</p> 	 <p>Kalinin. Straßenbahn.                      Kalinine. Tramway.                      Kalinin. Tranvía.</p>
*	⊙						
10	10						









P 081-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>09 TŞT</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙			10	10	<p>24.03.1988</p> <p>A 73810</p> <p>E - G P 480/6</p>	<p>КАЛИНИН Kalinin. Tram tracks.</p> 	 <p>Kalinin. Straßenbahnschienen.        Kalinine. Voies de tramway.        Kalinin. Vías de tranvía.</p>
*	⊙								
10	10								
<p>10 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="159 947 312 1084"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bi</p>	*	⊙			10	10	<p>16.07.1988</p> <p>A 89739</p> <p>E 782 G P 480/7</p>	<p>9 МАЯ СПРАЗДНИКОМ ПОБЕДЫ!        May 9 Happy Victory Day! Red Army soldier hoists a flag on the Reichstag in Berlin. Below is a burnt-out tram.</p> <p>9. Mai Alles Gute zum Tag des Sieges! Rotarmist hisst eine Fahne auf dem Reichstag in Berlin. Unten eine ausgebrannte Straßenbahn.</p>  <p>С праздником Победы!</p>	 <p>9 mai Joyeux Jour de la Victoire ! Un soldat de l'Armée rouge hisse un drapeau sur le Reichstag à Berlin. Ci-dessous, un tramway incendié.</p> <p>9 de mayo ¡Feliz Día de la Victoria! Un soldado del Ejército Rojo izó una bandera en el Reichstag de Berlín. Abajo se muestra un tranvía quemado.</p>
*	⊙								
10	10								





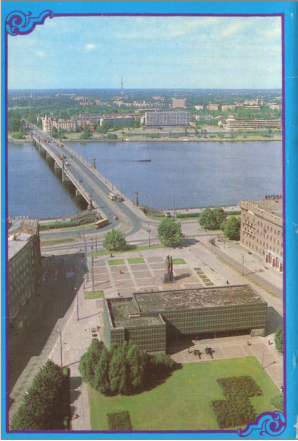
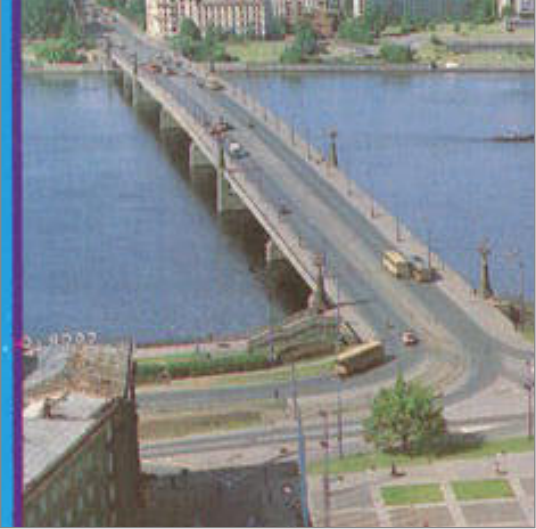
P 081-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>11 TSE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>25.08.1988</p> <p>A 62884</p> <p>E -</p> <p>G P 480/10</p>	<p>СВЕРДЛОВСК ПАМЯТЯМИ П. П. БАТОВУ. ПЛОЩАДЬ ПАРИЖСКОЙ КОММУНЫ. ПЛОЩАДЬ ТРУДА.</p> <p>Sverdlovsk, tram at the Square of the Paris Commune.</p> <p>Swerdlovsk, Straßenbahn am Platz der Pariser Kommune.</p> 	 <p>Sverdlovsk. Tramway à la Place de la Commune de Paris.</p> <p>Sverdlovsk. Tranvía en el Plaza de la Comuna de París.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>12 TST</p> <table border="1" data-bbox="113 1097 268 1238"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>12.08.1988</p> <p>A 74109</p> <p>E 787</p> <p>G P 130/16</p>	<p>ЛЕНИНГРАД. ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА ИМЕНИ С. М. КИРОВА.</p> <p>Leningrad. Tram tracks at the theatre.</p> <p>Leningrad. Straßenbahnschienen am Theater.</p> 	 <p>Leningrad. Voies de tramway au théâtre.</p> <p>Leningrado. Vías de tranvía en teatro.</p>
*	⊙						
10	10						
<p>13 RSS</p> <table border="1" data-bbox="113 1646 268 1787"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	*	⊙	10	10	<p>28.10.1988</p> <p>A 74348</p> <p>E -</p> <p>G P 480/10</p>	<p>НОВОСИБИРСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ „НОВОСИБИРСКТАВНЫЙ“.</p> <p>Novosibirsk, station</p> <p>Nowosibirsk, Bahnhof.</p> <p>Novossibirsk , La gare.</p> <p>Novosibirsk, estación de tren</p> 	
*	⊙						
10	10						



P 081-1989-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="159 376 312 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bi</p>	*	⊙	10	10	<p>30.03.1989</p> <p>-</p> <p>E -</p> <p>G P 500/1</p>	<p>ДНЕПРОПЕТРОВСК          ДНІПРОПЕТРОВСЬК</p> <p>Dnjepropetrovsk, Station.          Dnjepropetrovsk, Bahnhof.          Dniepropetrovsk, gare.          Dniepropetrovsk, Estación de ferrocarril.</p> 	
*	⊙						
10	10						
<p>02 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="159 1086 312 1225"> <tr> <td>*</td> <td></td> </tr> <tr> <td>20</td> <td></td> </tr> </table> <p>Type Bi</p>	*		20		<p>24.03.1989</p> <p>A 88972</p> <p>E -</p> <p>G P 500/2</p>	<p>РИГА. RIGA.</p> <p>See also P 081-1989-03</p>   	<p>© Министерство связи СССР 1987 •          3. 88700. . МГТФГ. Т. 100</p> 
*							
20							





P 081-1989-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>03 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 515"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10</td> </tr> </table> <p>Type Bii</p>	✳	⊙			10	10	<p>24.03.1989</p> <p>A 88972</p> <p>E -</p> <p>G P 500/2</p>	<p>РИГА RIGA</p> <p>Riga. Tram on the bridge over the Daugava.</p> <p>Riga. Straßenbahn auf der Brücke über die Dūna.</p> <p>Riga. Tramway sur le pont sur la Daugava.</p> <p>Riga. Tranvía en el puente sobre el Daugava.</p> 	
✳	⊙								
10	10								

Notes



Soviet Union – Sowjetunion - Union Soviétique - Unión Soviética  
4K Coat of Arms (various colours)

SU-IV - 107

© 2023 M. Bockisch

The following U 081 envelopes have the same design on the right front of the envelope. The image on the left is different in content and design. The imprint is on the back of the envelope.

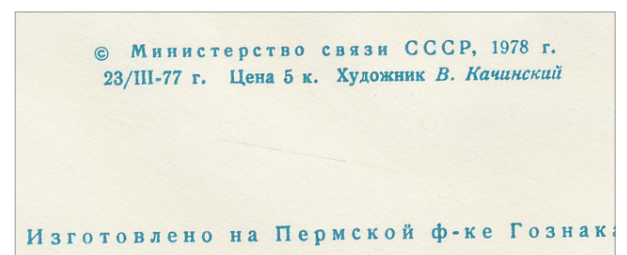
Die folgenden Umschläge der U 081 haben dasselbe Design der rechten Vorderseite. Die auf der linken Seite befindliche Abbildung ist in Inhalt und Design unterschiedlich. Auf der Rückseite des Briefumschlages befindet sich das Impressum.

Les enveloppes U 081 suivantes ont le même design sur le côté recto droit de l'enveloppe. L'image de gauche est différente dans son contenu et sa conception. L'empreinte se trouve au dos de l'enveloppe.

Las siguientes sobres U 081 tienen el mismo diseño en el lado frontal derecho de los sobres. La imagen de la izquierda es diferente en contenido y diseño. La impresión está en el reverso del sobre.



Example: U 081-1977-07



© Министерство связи СССР, 1978 г. 23/III-77 г. Цена 5 к. Художник В. Качинский

Изготовлено на Пермской ф-ке Гознака

© USSR Ministry of Communications, 1978 23/111\*77 g. Price 5 k. Artist V. Kachinsky  
Manufactured at the Perm factory of Goznak

© Ministerium für Kommunikation der UdSSR, 1978 23/111\*77 Preis 5 k. Künstler V. Kachinsky  
Hergestellt im Perm-Werk in Goznak

© Ministère des Communications de l'URSS, 1978 23/111\*77 Prix 5 k. Artiste V. Kachinsky  
Fabriqué à l'usine Perm de Goznak

© Ministerio de Comunicaciones de la URSS, 1978 23/111\*77 Precio 5 k Artista V. Kachinsky  
Fabricado en la fábrica de Perm en Goznak.



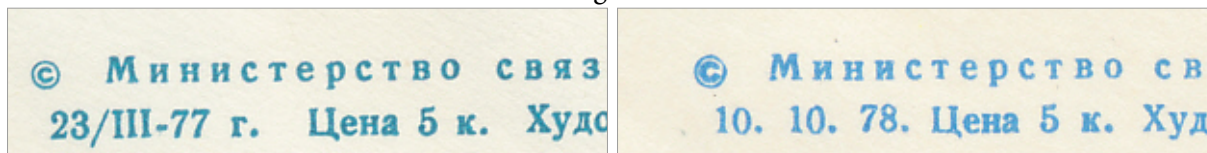


In October 1978, the date was changed from Roman numerals for the month to Arabic numerals.

Die Angabe des Datums wurde im Oktober 1978 von römischen Zahlen für den Monat auf arabische Zahlen umgestellt.

La date est passée des chiffres romains pour le mois aux chiffres arabes en octobre 1978.

La fecha se cambió de números romanos del mes a números arábigos en octubre de 1978.



Some cards show two additional lines written in blue and red on the back:

Einige Karten zeigen auf der Rückseite zwei zusätzlich in blau und rot geschriebne Zeile:

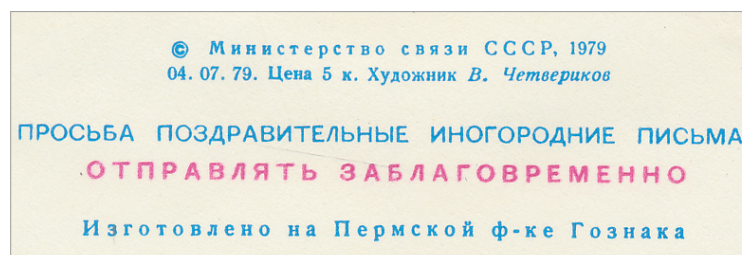
Certaines cartes comportent deux lignes supplémentaire écrite en bleu et rouge au dos :

Algunas tarjetas tienen dos líneas adicional escrita en azul y rojo en el reverso:

ПРОСЬБА ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫЕ ИНОГОРОДНИЕ ПИСЬМА  
ОТПРАВЛЯТЬ ЗАБЛАГОВРЕМЕННО



Example: U 081-1979-77



© Министерство связи СССР, 1979 04. 07. 79. Цена 5 к.  
Художник В. Четвериков

ПРОСЬБА ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫЕ ИНОГОРОДНИЕ ПИСЬМА

Изготовлено на Пермской ф-ке Гознака

The line means "Ask for greeting envelopes for nationwide mailing" and "Send early" and these cards are marked Type X.

Die Zeile bedeutet "Fragen Sie nach Glückwunschs schlägen für den landesweiten Versand" und "Frühzeitig abschicken" und diese Karten sind als Type X gekennzeichnet.

La ligne signifie « Demandez des enveloppes de félicitations pour l'expédition à l'échelle nationale » et "Envoyer tôt" et ces cartes sont marquées comme Type X.







La línea significa "Solicite sobres de felicitación para envíos a nivel nacional" y "Enviar temprano" y estas tarjetas están marcadas como Tipo X.






U 081-1977-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 M\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>17/I 1977</p> <p>E 658 G U 278/1</p>	<p>МОСКВА. СТАНЦИЯ МЕТРО „ДИНАМО“          Moscow, subway station "Dynamo".          Moskau, Ubahnhof "Dynamo".          Moscou, station de métro "Dynamo".          Moscú, estación de metro "Dynamo".</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>02 M\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 920 309 1055"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>17/I 1977</p> <p>E 659 G U 279</p>	<p>МОСКВА. СТАНЦИЯ МЕТРО "БИБЛИОТЕКА ИМ. ЛЕНИНА"          Moscow, Lenin Mountains metro station.          Moskau, Leninberge U Bahnstation.          Moscou, Montagne Lenin Metro station.          Moscú, estación de metro de las montañas Lenin.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>03 M\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 1570 309 1704"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>12/II 1977</p> <p>E 663 G U 280/1</p>	<p>МОСКВА. СТАНЦИЯ МЕТРО „ЭЛЕКТРОЗАВОДСКАЯ“          Moscow, subway station "Elektrozavodskaya"          Moskau, U Bahnhof "Elektrosawodskaya".          Moscou, station de métro "Elektrozavodskaya".</p> 	 <p>Moscú, estación de metro "Elektrozavodskaya".</p>
*	⊙								
7	7								





U 081-1977-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 M\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>23/III 1977</p> <p>E 6876 G U 285</p>	<p>МОСКВА. СТАНЦИЯ МЕТРО „КОМСОМОЛЬСКАЯ-КОЛЬЦЕВАЯ Moscow. Metro station "Komsomolskaya-Koltsevaya" Moskau, Ubahnstation " Komsomolskaja-Koltsejawa". Moscou. Station de métro "Komsomolskaya-Koltsevaya"</p> 	 <p>Moscú. Estación de metro "Komsomolskaya-Koltsevaya"</p>
*	⊙								
7	7								
<p>05 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 1003 263 1142"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>15/VI 1977</p> <p>E 690 G U 289</p>	<p>200 ЛЕТ СТАВРОПОЛЮ 200 years of Stavropol, electrical locomotive. 200 Jahre Stawropol, Elektrolokomotive. 200 ans de Stavropol, locomotive électrique. 200 años de Stavropol, locomotora eléctrica.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>06 R\$O</p> <table border="1" data-bbox="108 1644 263 1783"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>26/VI 1977</p> <p>E - G U -</p>	<p>БРЯНСК. ДВОРЕЦ КУЛЬТУРЫ ЖЕЛЕЗНО- ДОРОЖНИКОВ ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА Bryansk, Lenin Palace of Culture of Railwaymen. Brjansk, Lenin-Kulturpalast der Eisenbahner.</p> 	 <p>Briansk, Palais Lénine de la Culture des Cheminots. Bryansk, Palacio Lenin de la Cultura de los Ferroviarios.</p>
*	⊙								
7	7								



U 081-1977-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>07 R\$S, R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>17/VII 1977</p> <p>E 696 G U 290</p>	<p>СЫКТЫВКАР.          \ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ          Syktyvkar railway station.          Locomotive.          Bahnhof von Syktyvkar. Lokomotive.          Syktyvkar. Gare. Locomotive          Syktyvkar. Estación de tren.          Locomotora.</p> 	 <p><b>СЫКТЫВКАР          Железнодорожный вокзал</b></p>
*	⊙								
7	7								
<p>08 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 981 308 1122"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>2/VIII 1977</p> <p>E 698 G U 280/2</p>	<p>СИМФЕРОПОЛЬ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ          СИМФЕРОПОЛЬ.          ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ          Simpheropol railway station.          Bahnhof von Simferopol.          La gare de Simpheropol.          Simferopol, estación de tren.</p> 	 <p><b>СИМФЕРОПОЛЬ.          Железнодорожный вокзал</b></p>
*	⊙								
7	7								
<p>09 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 1556 308 1697"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>25/VIII 1977</p> <p>E 701 G U 291/1</p>	<p>КИЕВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ          КИТВ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ          Kiev. Railway station.          Kiew. Bahnhof.          Kyiv. La gare.          Kyiv. Estación de tren.</p> 	 <p><b>Киев. Железнодорожный          Київ. Залізничний вокзал</b></p>
*	⊙								
7	7								





U 081-1977-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>10 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 261 515"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>6/IX 1977</p> <p>E 702 G U 291/2</p>	<p>МУРОМ, ВЛАДИМИРСКОЙ ОБЛАСТИ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ (Vladimir region)</p> <p>Murom, Station. Murom, Bahnhof. Murom, gare. Murom, Estación de ferrocarril.</p> 	
✳	⊙								
7	7								
<p>11 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="108 958 261 1097"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>28/IX 1977</p> <p>E 705 G U 292</p>	<p>ОРЕЛ. ПРИВОКЗАЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ</p> <p>Orel, Station. Orel, Bahnhof. Orel, gare. Orel, Estación de ferrocarril.</p> 	 <p>РЕЛ. Привокзальная площадь</p>
✳	⊙								
7	7								
<p>12 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="108 1541 261 1680"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>16/XI 1977</p> <p>E 710 G U 294</p>	<p>ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА СОВЕТСКОМУ МАРКИРОВАННОМУ КОНВЕРТУ "Philatelic Exhibition"</p> <p>"50 years postal stationery envelopes" "50 Jahre Ganzsachenumschläge" "50 ans des enveloppes entiers postaux". "50 años de sobres de enteros postales"</p> <p>see U 069-1976-03</p> 	
✳	⊙								
7	7								







U 081-1977-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>13 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⦿	7	7	<p>30/XI 1977</p> <p>E 714 G U 280/3</p>	<p>СМОЛЕНСК. ДВОРЦЪ КУЛЬТУРЫ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКОВ</p> <p>Smolensk, Railway workers' cultural centre.</p> <p>Smolensk, Kulturhaus der Eisenbahner.</p> <p>Smolensk, Centre culturel des cheminots.</p> <p>Smolensk, Centro cultural de trabajadores ferroviarios.</p> 	
*	⦿						
7	7						
<p>14 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 1064 309 1205"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⦿	7	7	<p>30/XI 1977</p> <p>E 713 G U -</p>	<p>-</p> <p>Trains. Züge. Trains. Trens.</p> 	
*	⦿						
7	7						
<p>15 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 1608 309 1749"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⦿	7	7	<p>20/XII 1977</p> <p>E 717 G U 278/2</p>	<p>БРЯНСК. ДВОРЕЦЪ КУЛЬТУРЫ МАШИНОСТРОИТЕЛЬНОГО ЗАВОДА</p> <p>Bryansk, Palace of Culture of Railwaymen.</p> <p>Brjansk, Kulturpalast der Eisenbahner.</p> 	 <p>Briansk, Palais de la Culture des Cheminots.</p> <p>Bryansk, Palacio de la Cultura de los Ferroviarios.</p>
*	⦿						
7	7						











U 081-1977-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>16 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>20/XII 1977</p> <p>E - G U 280/4</p>	<p>Г. КАЛИНИН МОСТ ЧЕРЕЗ ВОДГУ                      Kalinin. Railway bridge over the Volga.                      Kalinin. Eisenbahnbrücke über die Wolga.                      Kalinine. Pont ferroviaire sur la Volga.                      Kalinin. Puente ferroviario sobre el Volga.</p> 	 <p>г. КАЛИН Мост чер</p>
✳	⊙								
7	7								

Notes






U 081-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 R\$B</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>10/I 1978</p> <p>E 720 G U 308/1</p>	<p>КАЛИНИНГРАД . ПРОСПЕКТ МИРА          Jaroslavl. Railway bridge over the Volga.          Jaroslavl. Eisenbahnbrücke über die Wolga.          Jaroslavl. Pont ferroviaire sur la Volga.          Jaroslavl. Puente ferroviario sobre el Volga.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>02 T\$T</p> <table border="1" data-bbox="156 1003 309 1137"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>10/I 1978</p> <p>E 721 G U 309/1</p>	<p>КАЛИНИНГРАД . ПРОСПЕКТ МИРА          Kaliningrad. Tram tracks on Peace Avenue.          Königsberg. Straßenbahnschienen in der Friedesallee.          Kaliningrad. Voies de tramway dans l'Avenue de la Paix.          Kaliningrado. Vías de tranvía en el Avenida de la Paz.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>03 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 1653 309 1787"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>24/I 1978</p> <p>E 726 G U 308/2</p>	<p>ХАРЬКОВ. ЮЖНЫЙ ВОКЗАЛ          ХАРКІВ. ПІВДЕННИЙ ВОКЗАЛ          Kharkov, railway station.          Charkow, Bahnhof.          Kharkov, la gare.          Jarkov, estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 081-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>27/II 1978</p> <p>E 117 G U 308/3</p>	<p>ТУЛА. МОСКОВСКИЙ ВОКЗАЛ                      Tula, Moscow railway station.                      Tula, Moskauer Bahnhof.                      Tula, gare de Moscou.                      Tula, estación de Moscú.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>05 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 929 263 1064"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>7/II 1978</p> <p>E 728 G U 311</p>	<p>ДЕНЬ ШАХТЕРА                      Miners' Day. Locomotive.                      Tag der Minenarbeiter. Locomotive.                      Journée des mineurs. Locomotive.                      Día de los mineros. Locomotora.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>06 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 1444 263 1579"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>23/II 1978</p> <p>E 730 G U 312/1</p>	<p>ПЯТИЛЕТКЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ И КАЧЕСТВА — ЭНТУЗИАЗМ И ТВОРЧЕСТВО МОЛОДЫХ                      Five-Year Plan of efficiency and quality - enthusiasm and creativity of young people. Locomotive.                      Fünfjahresplan für Effizienz und Qualität – Begeisterung und Kreativität junger Menschen. Locomotive.                      Plan quinquennal d'efficacité et de qualité - enthousiasme et créativité des jeunes. Locomotive.</p> 	 <p>Plan Quinquenal de eficiencia y calidad: entusiasmo y creatividad de los jóvenes. Locomotora.</p>
*	⊙								
7	7								



U 081-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07-1 M\$S, R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>23/III 1978</p> <p>E 733 G U 308/4</p>	<p>МОСКВА. СТАНЦИЮ МЕТРО „КУРСКАЯ“          Moscow. Metro station "Kursk".          Moskau, Ubahnstation Kursk.          Moscou. Station de métro "Kursk".          Moscú, estación de metro "Kursk".</p> 	 
*	⊙						
7	7						
<p>07-2</p> <table border="1" data-bbox="156 862 308 1003"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>23/III 1978</p> <p>E 117 G U 30874</p>	<p>idem greenish view</p>	
*	⊙						
7	7						
<p>08 R\$O, R\$T</p> <table border="1" data-bbox="156 1220 308 1361"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>28/III 1978</p> <p>E 734 G U 308/5</p>	<p>ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА          ГОРОДОВ СИБИРИ И ДАЛЬНЕГО          ВОСТОКА КРАСНОЯРСК • 1978          Krasnoyarsk philatelic exhibition.          Construction of BAM.          Briefmarkenausstellung Krasno-          jarsk. BAM-Baustelle.          Expo Philatélique de Krasnoïarsk.          Construction de BAM.          Fila Expo. Krasnoyarsk. Cobstrcción          de BAM.</p> 	
*	⊙						
7	7						





U 081-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>09 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>6/IV 1978</b></p> <p>E 736 G U 308/6</p>	<p>ГУРЬЕВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ ГУРЬЕВ TEMİR ЖОЛ ВОКЗАЛЫ Gurjev railway station. Bahnhof von Gurjew. La gare de Guriev. Gurjev, estación de tren.</p>	
*	⊙								
7	7								

ОТЕЧЕСТВЕННОЕ ПАРОВОЗОСТРОЕНИЕ

The following five covers 09 - 13 all run under the common heading "Domestic Locomotives".

Die folgenden fünf Umschläge 09 - 13 laufen alle unter der gemeinsamen Überschrift "Inländische Lokomotiven".

Les cinq couvertures suivantes 09 à 13 fonctionnent toutes sous la rubrique commune « Locomotives domestiques ».

Las cinco cubiertas siguientes, 09 - 13, se publican bajo el título común "Locomotoras nacionales".







<p>10 R\$E</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>16/V 1978</b></p> <p>E 737 G U 313</p>	<p>1869 Freight locomotive 0-3-0. Güterzuglokomotive 0-3-0. Locomotive à vapeur marchande 0-3-0. Locomotora de vapor comercial 0-3-0.</p>	<p>ТОВАРНЫЙ ПАРОВОЗ ТИПА 0-3-0 · 1869</p>
*	⊙								
7	7								
<p>11 R\$E</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>17/V 1978</b></p> <p>E 738 G U 312 / 2313</p>	<p>1872 Passenger locomotive type 1-2-0. Personenzuglokomotive Typ 1-2-0. Locomotive voyageurs type 1-2-0. Locomotora de pasajeros tipo 1-2-0.</p>	<p>ПАССАЖИРСКИЙ ПАРОВОЗ ТИПА 1-2-0 СЕРИИ ДС · 1872</p>
*	⊙								
7	7								



U 081-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>12 RŞE</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>17/V 1978</b></p> <p>E 739 G U 314/1</p>	<p>1884</p> <p>Locomotive 0-3-0 - 0-3-0.            Lokomotive 0-3-0 - 0-3-0.            Locomotive 0-3-0 - 0-3-0.            Locomotora 0-3-0 - 0-3-0.</p>	<p>ПАРОВОЗ ТИПА 0-3-0 - 0-3-0 СЕРИИ Н · 1884</p>
*	⊙								
7	7								
<p>13 RŞE</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>25/V 1978</b></p> <p>E 743 G U 315</p>	<p>1870</p> <p>Freight locomotive 0-3-0.            Güterzuglokomotive 0-3-0.            Locomotive à vapeur marchande 0-3-0.            Locomotora de vapor comercial 0-3-0.</p>	<p>ТОВАРНЫЙ ПАРОВОЗ ТИПА 0-3-0 · СЕРИИ РШ - 1870</p>
*	⊙								
7	7								
<p>14 RŞE</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>6/VI 1978</b></p> <p>E 744 G U 314/2</p>	<p>1870</p> <p>Passenger locomotive type 1-2-0.            Personenzuglokomotive Typ 1-2-0.            Locomotive voyageurs type 1-2-0.            Locomotora de pasajeros tipo 1-2-0.</p>	<p>ПАССАЖИРСКИЙ ПАРОВОЗ ТИПА 1-2-0 • 1870</p>
*	⊙								
7	7								







U 081-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>15 MŞO</p> <table border="1" data-bbox="110 371 264 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>18/VII 1978</p> <p>E 751 G U 308/7</p>	<p>UITP CONGRESS</p> <p>Metro sign. Metrologo. Logo Métro. Logo metro.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>16 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="110 913 264 1052"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>19/VII 1978</p> <p>E 752 G U 308/8</p>	<p>ПУТЕШЕСТВУЙТЕ МАРШРУТАМИ БЮРО МЕЖДУНАРОДНОГО МОЛОДЕЖНОГО ТУРИЗМА</p> <p>Travel along the routes of the International Youth Tourism Bureau. Reisen Sie entlang den Routen des International Youth Tourism Bureau.</p> 	 <p>Parcourez les itinéraires du Bureau International du Tourisme des Jeunes Viaje por las rutas de la Oficina Internacional de Turismo Juvenil.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>17 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="110 1547 264 1686"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>24/VII 1978</p> <p>E 754 G U 308/9</p>	<p>100 ЛЕТ С ВЕРДЛОВСКОЙ ОРДЕИ ЛЕНИНА ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГ</p> <p>100 years of the Sverdlovsk Horde Lenin Railways. 100 Jahre Swerdlowsk-Lenin-Orden der Eisenbahn. 100 ans du chemin de fer de l'Ordre de Lénine de Sverdlovsk.</p> 	 <p>100 años del ferrocarril de la Orden de Lenin de Sverdlovsk.</p>
*	⊙								
7	7								








U 081-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>18 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>27/VII 1978</p> <p>E 755 G U -</p>	<p>ВИЛЬНЮС. ПОЧТАМТ          Vilnius. Post office.          Willna. Postamt.          Vilnius. Bureau de Poste.          Vilnius. Oficina de correos.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>19 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="156 965 309 1102"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>11/VIII 1978</p> <p>E 117757 G U 318</p>	<p>КЫЗЫЛ-ОРДА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ПАРК          КЫЗЫЛОРДА. TEMİR ЖОЛ ПАРКИ          Kyzylorda railway station garden.          Bahnhofsgarten von Qysylorda.          Le jardin de la gare de Kyzylorda .          Kyzylorda, Jardín de la estación.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>20 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="156 1554 309 1691"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>10.10.1978</p> <p>E 760 G U 309/2</p>	<p>МЕЖДУНАРОДНАЯ МОРСКАЯ ПА-          РОМНАЯ ПЕРЕПРАВА СССР—НРБ          Railway ferry USSR-Bulgaria.          Eisenbahnfähre UdSSR-Bulgarien.          Ferry ferroviaire URSS-Bulgarie.          Ferry ferroviario URSS-Bulgaria.</p> 	
*	⊙								
7	7								









U 081-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>21 M\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>10.10.1978</p> <p>E 762 G U 308/11</p>	<p>ТАШКЕНТ. СТАНЦИЯ МЕТРО „ПАХ-ТАКОР“ ТОШНЕНТ. МЕТРОНИНГ „ПАХТАНОР“ БЕКАТИ</p> <p>Tashkent. "Paktakor" Metro station. Taschkent, U Bahnstation "Paktakor". Tachkent, gare Métro "Paktakor". Taskent. Estación metro "Paktakor"</p> 	 <p>ТАШКЕНТ. Станция метро „Пахтакор“ ТОШНЕНТ. Метронинг „Пахтакор“ бекати</p>
*	⊙								
7	7								
<p>22 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 963 263 1102"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>12.12.1978</p> <p>E 764 G U -</p>	<p>БУРЯТСКАЯ АССР. (buryat ASSR) В ОКРЕСТНОСТЯХ УЛАН-УДЭ</p> <p>Train near Ulan-Ude. Zug in der Nähe von Ulan-Ude.. Train près d'Oulan-Oude. Tren cerca de Ulán-Udé.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>23-1 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 1512 263 1650"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>26.12.1978</p> <p>E 767 G U -</p>	<p>МУРМАНСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Murmansk, station. Murmansk, Bahnhof. Murmansk, la gare. Murmansk, estación.</p> 	 <p>МУРМАНСК. Железнодорожный вокзал</p>
*	⊙								
7	7								



Soviet Union – Sowjetunion - Union Soviétique - Unión Soviética  
 4K Coat of Arms (various colours)

SU-IV - 123


© 2023 M. Bockisch

U 081-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>23-2 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>26.12.1978</p> <p>E 117 G U-</p>	<p>idem with additional imprint</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>24 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 694 309 835"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>26.12.1978</p> <p>E 117 G U 317/2</p>	<p>-</p> <p>Railbound cranes          Kräne auf Schienen.          Grues sur rails.          Grúas sobre raíles.</p> 	
*	⊙						
7	7						

Notes





U 081-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 M\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>11.01.1979</p> <p>E 769 G U 329/1</p>	<p>МОСКВА. СТАНЦИЯ МЕТРО „СЕМЕНОВСКАЯ“</p> <p>Moscow, subway station "Semenovskaya".</p> <p>Moskau, Ubahnhof "Semenowskaja".</p> <p>Moscou, station de métro "Semenovskaya".</p> <p>Moscú, estación de metro "Semenovskaya"</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>02 R\$O</p> <table border="1" data-bbox="108 974 263 1113"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>07.02.1979</p> <p>E 770 G U 329/2</p>	<p>ВІННИЦЬКА ОБЛАСТЬ, М. ХМІЛЬНИК. САНАТОРІЙ ЗАЛІЗНИЧНИКІВ</p> <p>ВИННИЦКАЯ ОБЛАСТЬ, Г. ХМЕЛЬНИК. САНАТОРНИЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКОВ</p> <p>(Vinnitsa region)</p> <p>Khmelnik city. Railway workers' sanatorium</p> <p>Chmelnik. Sanatorium für Eisenbahner</p> 	 <p>Khmelnik. Sanatorium pour les cheminots</p> <p>Khmelnik. Sanatorio para trabajadores ferroviarios.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>03 R\$S, R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 1635 263 1774"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>22.02.1979</p> <p>E 771 G U 329/3</p>	<p>ТУАПСЕ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Tuapse, railway station.</p> <p>Tuapse, Bahnhof.</p> <p>Touapsé, la gare.</p> <p>Tuapsé, estación de tren.</p> 	 <p>Туапсе. Желе</p>
*	⊙								
7	7								







U 081-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>04 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>02.03.1979</p> <p>E 772 G U 330/1</p>	<p>ИВАНО-ФРАНКОВСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ          ИВАНО-ФРАНКІВСЬК. ЗАЛІЗНИННИЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Ivano-Frankivsk.          Zaliznychny railway station.          Iwano-Frankiowsk.          Bahnhof Zaliznychny.          Ivano-Frankivsk.          Gare de Zaliznychny.          Ivano-Frankivsk.          Estación de tren de Zaliznychny.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>05 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 1111 309 1245"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>22.03.1979</p> <p>E 776 G U 330/2</p>	<p>ВСЕСОЮЗНАЯ ВЫСТАВКА ТВОРЧЕСТВА РАДИОЛЮБИТЕЛЕЙ-КОНСТРУКТОРОВ</p> <p>Amateur radio builder expo.          Ausstellung der Amateurfunkbauer.          Expo Constructeur de radio amateur.</p> 	 <p>Expo constructores de radio aficionados.</p>
*	⊙						
7	7						
<p>06 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 1653 309 1787"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>23.03.1979</p> <p>E - G U -</p>	<p>VII СПАРТАКИАДА МОЛДАВСКОЙ ССР          СПАРТАКИАДА A VII-YA PCC МОЛДОВЕНЕШТЬ          (Moldavian SSR)</p> <p>VII. spartakiad, train.          VII. Spartakiade. Lokomotive.          VIIe Spartakiade. Lokomotive.          VII. Spartakiada. Lokomotora.</p> 	
*	⊙						
7	7						






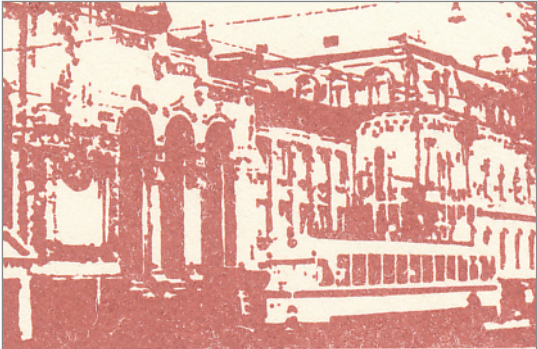




U 081-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>07 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 376 264 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>10.04.1979</p> <p>E 777 G U 330/3</p>	<p>СОЧИ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. Sochi railway station. Bahnhof von Sotschi. Gare de Sotchi. Estación de tren de Sochi.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>08 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 891 264 1032"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>01.04.1979</p> <p>E 778 G U 329/4</p>	<p>КОММУНИСТИЧЕСКИМ СУББОТНИКАМ — 60 ЛЕТ (Subbotnik = , Saturday communist, unpaid volunteer worker, 60 years) To the communist subbotniks. Für die kommunistischen Subottniks. Aux subbotniks communistes. A los subbotniks comunistas.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>09 M\$E, M\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 1489 264 1630"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>11.04.1979</p> <p>E 777A G U 332</p>	<p>ТАШКЕНТ. СТАНЦИЯ МЕТРО „ПЛОЩАДЬ ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА“ ТОШНЕНТ. МЕТРОВ. И. ЛЕНИН НОМЛИ МАЙДОН СТАНЦИЯСН Tashkent. "Lenin Square" Metro station. Taschkent, Ubahnstation "Leninplatz".</p> 	 <p>ТАШКЕНТ. Станция метро „Площадь имени В. И. Ленина“ ТОШКЕНТ. Метро В. И. Ленин номли майдон станцияси</p> <p>Tachkent. gare Métro "Place Lévin". Taskent. Estación metro "Plaza Lenin"</p>
*	⊙								
7	7								









U 081-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>10 R\$T, R\$O</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⦿			7	7	<p>18.04.1979</p> <p>E 779 G U 329/4</p>	<p>25 ЛЕТ МИНИСТЕРСТВУ ТРАНСПОРТНОГО СТРОИТЕЛЬСТВА СССР          25 years of the Ministry of Transport and Construction of the USSR.          25 Jahre Ministerium für Verkehr und Bauwesen der UdSSR .          25 ans du ministère des Transports et de la Construction de l'URSS.          25 años del Ministerio de Transporte y Construcción de la URSS.</p> 	 <p>Rail laying machine.          Schienenlegemaschine.          Machine de pose de rails.          Máquina tendidora de rieles.</p>
*	⦿								
7	7								
<p>11 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 1041 308 1182"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table> <p>Type X</p>	*	⦿			7	7	<p>04.07.1979</p> <p>E 780 G U 330/4</p>	<p>С НОВЫМ ГОДОМ.          Happy New Year. Locomotive.          Ein Frohes Neues Jahr, Lokomotive.          Bonne année, Locomotive.          Feliz año nuevo. Locomotora.</p> 	
*	⦿								
7	7								
<p>12 R\$W</p> <table border="1" data-bbox="156 1556 308 1697"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⦿			7	7	<p>18.07.1979</p> <p>E 781 G U 329/6</p>	<p>ДЕНЬ ШАХТЕР          Miners' Day. mine carts.          Tag der Minenarbeiter. Hunte.          Journée des mineurs. Berlins de mine.          Día de los mineros. carros mineros.</p> 	
*	⦿								
7	7								





U 081-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>13 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 264 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>17.08.1979</p> <p>E 785 G U 334</p>	<p>РИЖСКИЙ ОРДЕНА ЛЕНИНА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ ЗАВОД „ВЭФ“ ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА Ar Ļeņina ordeni apbalvotā V. I. Ļeņina Ķīgas valsts elektrotehniskā rūpnīca VEF Riga Order of Lenin for the electro-technical factory. Tram. Rigaer Leninorden für die elektrotechnische Fabrik. Straßenbahn.</p> 	 <p>ordeni apbalvotā V. I. Ļeņina te elektrotehniskā rūpnīca VEF</p> <p>Riga Ordre de Lénine pour l'usine électro-technique. Tram. Orden de Riga de Lenin para la fábrica electrotécnica. Tranvía.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>14 RŞE, RŞS</p> <table border="1" data-bbox="108 1037 264 1176"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>23.08.1979</p> <p>E - G U 329/7</p>	<p>Г. ОРДЖОНИКИДЗЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ Ordzhonikidze. Station. Ordzhonikidze. Bahnhof. Ordjonikidzé. La gare. Ordjonikidze. Estación de tren.</p> 	 <p>г. ОРДЖОНИКИД Железнодорожны</p>
*	⊙								
7	7								
<p>15 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="108 1597 264 1736"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>11.09.1979</p> <p>E 786 G U 335</p>	<p>200 ЛЕТ ГОРОДУ СЫКТЫВКАРУ 200 years Syktyvkar. Railway station. 200 Jahre Syktyvkar. Bahnhof. 200 ans Syktyvkar. Gare. 200 años Syktyvkar. Estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								



U 081-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>16 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⦿			7	7	<p>28.09.1979</p> <p>E - G U 330/5</p>	<p>50 ЛЕТ ГОРОДУ-ПОРТУ ИГАРКЕ          50 years port city of Igarka. Rail-bound cranes.          50 Jahre Hafenstadt Igarka. Kräne auf Schienen.          50 ans de la ville portuaire de Igarka. Grues sur rails.</p> 	 <p>50 años de la ciudad portuaria Igarka. Grúas sobre raíles.</p>
*	⦿								
7	7								
<p>17 MŞS</p> <table border="1" data-bbox="156 936 309 1077"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⦿			7	7	<p>09.10.1979</p> <p>E - G U 329/8</p>	<p>ЛЕНИНГРАД. ГОСТИНИЦА „МОСКВА          Leningrad. Hotel Moscow with metro station Alexander Nevsky Square.          Leningrad. Hotel Moskau mit Ubahnhof Alexander Nevsky Platz.          Léningrad. Hôtel Moscou avec station de métro Place Alexandre Nevski.          Leningrado. Hotel Moscú con estación de metro Plaza Alexander Nevsky.</p> 	
*	⦿								
7	7								
<p>18 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="156 1585 309 1727"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⦿			7	7	<p>09.10 1979</p> <p>E 789 G U 329/9</p>	<p>ТУРКМЕНСКАЯ ССР, Г. КРАСНОВОДСК          ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ          ТУРКМЕИИСТАН ССР-И. КРАСНОВОДСК.          ДЕМИР ЁЛ ВОКЗАЛЫ (Turkmenian SSR)          Krasnovodsk, railway station.          Krasnowodsk, Bahnhof.          Krasnovodsk, la gare.          Krasnovodsk, estación de tren.</p> 	 <p>Туркменская ССР, г. Красноводск          Железнодорожный вокзал          Туркменистан ССР-и. Красноводск          Демір Ёл вокзалы</p>
*	⦿								
7	7								





U 081-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>19 R\$O</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>24.10.1979</p> <p>E - G U 329/10</p>	<p>ВЛАДИВОСТОК ПРИМСЛЕЗНОДОРОММЫЙ ПОЧТАМТ Vladivostok. Railway post office. . Wladiwostok, Eisenbahnpostamt. Vladivostok. Bureau de poste fer- roviaire. Vladivostok. Oficina de correos del ferrocarril.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>20 R\$W</p> <table border="1" data-bbox="108 981 263 1120"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>26.10.1979</p> <p>E 792 G U 330/6</p>	<p>ПОСВЯЩАЕТСЯ 110-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ В. И. ЛЕНИНА. ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА ДОНЕЦК • 1980 Tashkent. "Paktakor" Metro station. Taschkent, Ubahnstation "Paktakor". Tachkent. gare Métro "Paktakor". Taskent. Estación metro "Paktakor"</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>21 C\$S, C\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 1585 263 1724"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>07.12.1979</p> <p>E - G U 330/7</p>	<p>БАКУ. БАКЫ. Baku funicular. train. Standseilbahn Baku. Zug. Funicular de Baku. Train. Funiculare de Baku. Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								



U 081-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p><b>01</b> TŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>20.02 1980</b></p> <p>E - G U -</p>	<p>ТЕМИРТАУ. УЛИЦА ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА          TEMİRTDU. В. И. ЛЕНИН АТЫНДАШ НӨШЕ          Temirtau. Lenin Avenue. Tram.          Temirtaou, Leninavenue. Straßenbahn.          Temirtau. Avenue Lénine. Tramway.          Temirtau. Avenida Lenin. Tranvía.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p><b>02</b> RŞS</p> <table border="1" data-bbox="156 925 309 1061"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>04.03 1980</b></p> <p>E - G U 347</p>	<p>ВОЛГОГРАД. ПОЧТАМТ          Volgograd. (Post Office) Station.          Wolgograd. (Postamt) Bahnhof.          Volgograd. (Bureau de Poste) La gare.          Volgogrado. (Oficina de correos) Estación.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p><b>03</b> RŞS, RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1503 309 1639"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>04.03 1980</b></p> <p>E - G U 348/1</p>	<p>УЛЬЯНОВОЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ          ВОКЗАЛ          Uljanov, station.          Uljanow, Bahnhof.          Oulyanov, la gare.          Ulyanova, estación.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 081-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 264 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>30.05.1980</p> <p>E - G U 348/2</p>	<p>100 ЛЕТ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГЕ АЗЭРБАШАН ДЭМИР .ЮЛУНУН 100 ИЛЯМИ</p> <p>100 years of railways in Azerbaijan. 100 Jahre Eisenbahn in Aserbaidtschan. 100 ans de chemins de fer en Azerbaïdjan. 100 años de ferrocarriles en Azerbaiyán.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>05 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 987 264 1122"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>25.06.1980</p> <p>E - G U 348/3</p>	<p>ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА БОЛЬШОЙ СВЕРДЛОВСЧ • 1980</p> <p>Sverdlovsk. Philatelic exhibition. Train.</p> <p>Swerdlowsk. Philatelistische Ausstellung. Zug.</p> <p>Sverdlovsk. Exposition philatélique. Train.</p> <p>Sverdlovsk. Exposición filatélica. Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>06 RŞW</p> <table border="1" data-bbox="108 1621 264 1756"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>9.VII 1980</p> <p>E - G U 361</p>	<p>ДЕНЬ ШАХТЕРА</p> <p>Miners' Day. mine carts.</p> <p>Tag der Minenarbeiter. Hunte.</p> <p>Journée des mineurs. Berlines de mine.</p> <p>Día de los mineros. carros mineros.</p> 	
*	⊙								
7	7								




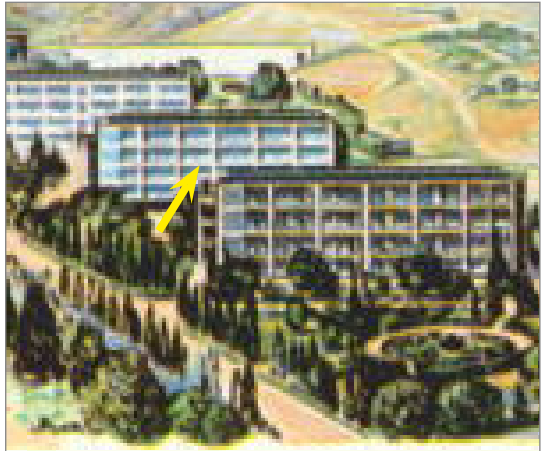




U 081-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07 MŞB, MŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙	7	7	<p>23.07.1980</p> <p>E - G U 352/2</p>	<p>-</p> <p>Moscow. train on Nagatinsky bridge.          Moskau. Zug auf der Nagatinskybrücke.          Moscou. train sur le pont Nagatinsky.          Moscú. Tren en el puente Nagatinsky.</p> 	
✳	⊙						
7	7						
<p>08 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="156 987 308 1128"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table> <p>Type X</p>	✳	⊙	7	7	<p>19.08.1980</p> <p>E - G U 352/4</p>	<p>С НОВОМ ГОДОМ.          BAM Logo.</p> 	
✳	⊙						
7	7						
<p>09 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1480 308 1621"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙	7	7	<p>03.12.1980</p> <p>E - G U 113/1</p>	<p>XXVI СБЕД КПСС          26th Congress of the CPSU. Zug.          26. Parteitag der KPdSU. Zug.          26e Congrès du PCUS. Train.          XXVI Congreso del Partido del PCUS. Tren.</p> 	
✳	⊙						
7	7						





U 081-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>10 M\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>05.12.1980</p> <p>E - G U 353</p>	<p>МОСКВА. ГОСТИНИЦА "МОСКВА"</p> <p>Hotel Moscow, entrance to Marx-Prospekt metro station.</p> <p>Hotel Moskau, Eingang zum Ubahnhof Marx-Prospekt.</p> <p>Hôtel Moscou, entrée de la station de métro Marx-Prospekt.</p> <p>Hotel Moscú, entrada a la estación de metro Marx-Prospekt.</p> 	
✳	⊙								
7	7								
<p>11 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 1014 263 1153"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>24.12.1980</p> <p>E - G U 352/3</p>	<p>КРЫМ. СУДАК. ПАНСКОНАТ „ЛВОВСКИЙ ЖЕДЕЭНОДОРЖНИК“</p> <p>Crimea. Sudak. Guesthouse "The Lvov (Lviv) Railwayman".</p> <p>Krim. Sudak. Gästehaus "Der Lemberger Eisenbahner".</p> <p>Crimée. Soudak. Maison d'hôtes "Le cheminot de Lviv".</p> <p>Crimea. Sudak. Casa de huéspedes "El ferroviario de Lviv".</p> 	 <p>рым. Судак. панат „Лвовский железнол</p>
✳	⊙								
7	7								



U 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="161 376 314 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>15.01.1981</b></p> <p>E - G U 361/1</p>	<p>25 ЛЕТ УРАЛЬСКОМУ ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКОМУ ИНСТИТУТУ ИНЖЕНЕРОВ МТ ЖЕЛЕНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА СВЕРДЛОВСК</p> <p>Sverlovsk, 25 years of the Institute of Railway Engineers.            Swerlowsk, 25 Jahre Institut der Eisenbahningenieure.            Sverlovsk, 25 ans d'Institut des ingénieurs ferroviaires.            Sverlovsk, 25 años Instituto de Ingenieros Ferroviarios.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>02 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="161 1115 314 1252"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>11.03.1981</b></p> <p>E - G U 364</p>	<p>ВОЛГОДОНСК ЖЕЛЕНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Volgodonsk. Station.            Wolgodonsk. Bahnhof.            Volgodonsk. La gare.            Volgodonsk. Estación.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>03 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="161 1659 314 1796"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>01.04.1981</b></p> <p>E - G U 365/2</p>	<p>ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА «ЖЕЛДОРФИЛ-81»</p> <p>Xerdophil philatelic exhibition.            Xerdophil Briefmarkenausstellung.            Xerdophil Exposition philatélique.            Exposición de filatelia.</p> 	
*	⊙						
7	7						





U 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 371 266 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>14.04.1981</p> <p>E - G U 361/2</p>	<p>ВЛАДИМИР. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Vladimir. Railway station. Wladimir, Bahnhof. Vladimir. Gare. Vladimir. Estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>05 R\$W</p> <table border="1" data-bbox="113 909 266 1048"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>04.05.1981</p> <p>E - G U 361/3</p>	<p>Mine cart. Hunt. Berline de mine. Carro minero.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>06 R\$S, R\$E</p> <table border="1" data-bbox="113 1469 266 1608"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>18.04.1981</p> <p>E - G U 365/3</p>	<p>ЧЕРНИГОВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ ЧЕРНІГІВ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Chernigov. Railway station. Tschernigow, Bahnhof. Tchernigov. Gare. Chernigov. Estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="161 376 314 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>21.08.1981</b></p> <p>E - G U 365/4</p>	<p>ВАКУ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ И ГОСТИНИЦА БАКЫ. ДӘКИР ЈОА ВАГ-ЗАЛЫ ВӘ ХЕҒҲАНХАНА</p> <p>Baku. Hotel and Station.          Baku. Hotel und Bahnhof.          Baku. Hôtel et gare.          Baku. Hotel y estación de tren.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>08 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="161 952 314 1090"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table> <p>Type X</p>	*	⊙	7	7	<p><b>28.08.1981</b></p> <p>E - G U 365/5</p>	<p>КАЗАХСКАЯ ССР. ПЕТРОПАВЛОВСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. (Kazachian SSR)</p> <p>Petropavlovsk, railway station.          Petropavlovsk, Bahnhof.          Petropavlovsk, gare.          Petropavlovsk, estación.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>09 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="161 1527 314 1666"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>15.09.1981</b></p> <p>E - G U 361/5</p>	<p>РЕШЕНИЯ XXVI СЪЕЗДА КПСС ВЫПОЛНИЛИ</p> <p>26th Congress of the CPSU. Zug.          26. Parteitag der KPdSU. Zug.          26e Congrès du PCUS. Train.          XXVI Congreso del Partido del PCUS. Tren.</p> 	
*	⊙						
7	7						





U 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>10 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 268 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>21.10.1981</p> <p>E - G U 365/6</p>	<p>ТУАПСЕ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.</p> <p>Tuapse, railway station. Tuapse, Bahnhof. Touapsé, gare. Tuapsé, estación.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>11 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 922 268 1061"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>20.11.1981</p> <p>E - G U 365/7</p>	<p>ГРУЗИНСКАЯ ССР. АБХАЗСКАЯ АССР. ГАГРА. (Georgian SSR) ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ ЫШОИЗЗОДЬ Ы»А. ЫЗЬЫОШПЬ Ш. ЗЬЗЬИЬ. ЙЗПБПЗЪПЬ ЫЪЪЗИЙП ЦЫ-РЪТЪЫЛАТЭИ ССР. АФСНЫТӨИ АССР. ГАГРА. АИХАМОАТӨ ВОКЗАЛ</p> <p>Gagra, railway station. Gagra, Bahnhof. Gagra, gare. Gagra, estación.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>12 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 1581 268 1720"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>10.12.1981</p> <p>E - G U 361/6</p>	<p>ВОЛГОГРАД. ДОМ СВЯЗИ.</p> <p>Volgograd. Station. Volgograd. Bahnhof. Volgograd. La gare. Vologrado. Estación.</p> 	
*	⊙								
7	7								



U 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>13 R5E</p> <table border="1" data-bbox="161 376 314 510"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>14.12.1981</p> <p>E - G U 365/8</p>	<p>XXIII СЪЕЗД ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО СОЮЗА РАБОЧИХ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖ- НОГО ТРАНСПОРТА</p> <p>23rd Congress of the Railway Work- ers' Union.</p> <p>23. Kongress der Gewerkschaft der Eisenbahner.</p> <p>23ème Congrès du Syndicat des Cheminots.</p> <p>XXIII Congreso del Sindicato de Trabajadores Ferroviarios.</p> 	
✳	⊙								
7	7								
<p>14 R5E</p> <table border="1" data-bbox="161 1070 314 1205"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>12.12.1981</p> <p>E - G U -</p>	<p>ДВАЖДЫ ОРДЕНА ЛЕНИНА И ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ МАГНИТОГОРСКОМУ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКОМУ КОМБИНА- ТУ ИМЕНИ В. И., ЛЕНИНА</p> <p>Order of Lenin for the Magnito- gorsk Steel Plant.</p> <p>Leninorden für das Stahlwerk Mag- nitogorsk.</p> <p>Ordre de Lénine pour les aciéries de Magnitogorsk.</p> <p>Orden de Lenin para la acería de Magnitogorsk.</p> 	
✳	⊙								
7	7								





U 081-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>14 R\$W</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>15.12.1981</p> <p>E - G U 365/9</p>	<p>ПОСАЩАСТСМ 50- ЛЕТПЮ ДНЕПРОАСКОЙ' ГЭС ГЛ В. И. ЛЕНИНА ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА БОЛЬШОЙ ДНЕПР-82 Dnjpr Philatelic Expo! Mould trolleys. Dnjepr Phila Expo! Kokillenwagen. Dniępr phila expo! Wagons de moule. Dnjpr. Phila Expo. Vagones de moldes.</p>	
*	⊙								
7	7								
<p>15 R\$E, R\$W</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>28.12.1981</p> <p>E - G U 365/10</p>	<p>- Train on a lake. Zug an einem See. Train sur un lac. Tren en un lago.</p>	
*	⊙								
7	7								





After the collapse of the Soviet Union, many cities were renamed or given names in the language of the newly independent state. In this catalogue, the names of places are mostly given in Russian, even if they appear bilingually on the cards or covers.

Nach dem Zerfall der Sowjetunion wurden viele Städte umbenannt oder mit dem Namen in der Sprache des neuen selbstständigen Staates benannt. In diesem Katalog sind die Namen der Orte überwiegend in Russisch angegeben, auch wenn sie auf den Karten oder Umschlägen zweisprachig erscheinen.

Après l'effondrement de l'Union soviétique, de nombreuses villes ont été renommées ou ont reçu des noms dans la langue du nouvel État indépendant. Dans ce catalogue, les noms des lieux sont majoritairement donnés en russe, même s'ils apparaissent bilingues sur les cartes ou les enveloppes.

Después del colapso de la Unión Soviética, muchas ciudades cambiaron de nombre o recibieron nombres en el idioma del nuevo estado independiente. En este catálogo, los nombres de los lugares se dan predominantemente en ruso, aunque aparezcan bilingües en las tarjetas o sobres.



U 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>03.02.1982</p> <p>E - G U 375/1</p>	<p>ХАРЬНОВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОНЗАЛ. ХАРКІВ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОНЗАЛ.</p> <p>Kharkov, railway station. Charkow, Bahnhof. Kharkov, la gare. Jarkov, estación de tren.</p> 	 <p>Харьков. Железнодорожный вокзал арків. Залізничний вокзал</p>
*	⊙						
7	7						
<p>02 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 943 309 1077"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>20.02.1982</p> <p>E - G U -</p>	<p>ТЕМИРТАУ. УЛИЦА ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА ТЕМИРТДУ. В. И. ЛЕНИН АТЫНДАШ НӨШЕ</p> <p>Temirtau. Lenin Avenue. Tram Temirtaou, Leninavenue. Straßenbahn. Temirtau. Avenue Lénine. Tramway. Temirtau. Avenida Lenin. Tranvía.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>03 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 1487 309 1621"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>20.03.1982</p> <p>E - G U 376/1</p>	<p>КРАСНОДАР. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Krasnodar. Train Station. Krasnodar. Bahnhof. Krasnodar. Gare. Krasnodar. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
7	7						





U 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="108 376 261 515"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>07.04.1982</p> <p>E - G U 375/2</p>	<p>ПОСВЯЩАЕТСЯ 60-ЛЕТИЮ ОБРАЗОВАНИЯ СССР (60 years USSR) ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА ГОРОДОВ СИБИРИ И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА ХАБАРОВОЙ 1982</p> <p>Siberian and Far East Phila Expo. Rail laying machine.</p> <p>Sibirische und Fernost Briefmarkenausstellung. Schienenlegemaschine.</p> 	 <p>ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА ГОРОДОВ СИБИРИ И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА Хабаровск • 1982</p> <p>Exposition de timbres de Sibérie et d'Extrême-Orient. Machine à poser les rails. Exposición de sellos de Siberia y Extremo Oriente. Máquina tendidora de carriles.</p>
✳	⊙								
7	7								
<p>05 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="108 1064 261 1202"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>10.05.1982</p> <p>E - G U 375/3</p>	<p>КЗЫЛ-ОРДА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОНЗАЛ ЦЫЗЫЛОРДА КАЛАСЫ. ТЕМІРЖОЛ ВОНЗАЛЫ</p> <p>Kyzylorda railway station. Bahnhof von Qysylorda. La gare de Kyzylorda . Kyzylorda , estación de tren.</p> 	
✳	⊙								
7	7								
<p>06 RŞW</p> <table border="1" data-bbox="108 1639 261 1778"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>06.07.1982</p> <p>E - G U 381/1</p>	<p>ДЕНЬ ШАХТЕРА</p> <p>Miners' Day. mine cart. Tag der Minenarbeiter. Hunt. Journée des mineurs. Berline de mine. Día de los mineros. carro minero.</p> 	
✳	⊙								
7	7								












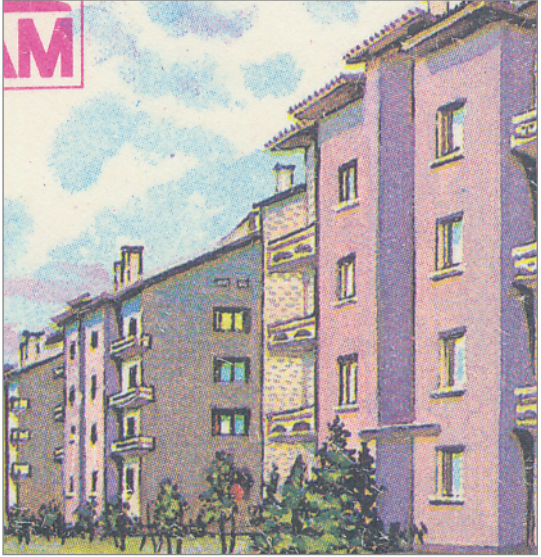
U 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>07 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 512"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⦿			7	7	<p>22.07.1982</p> <p>E - G U 375/4</p>	<p>ГРУЗИНСКАЯ ССР. БОРЖОМ - ПАРК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ (Georgian SSR)</p> <p>Borjomi. Station. Borjomi. Bahnhof. Borjomi. Gare. Borjomi. Estación de tren.</p> 	 <p>ГРУЗИНСКАЯ ССР. Боржом - парк. Железнодорожный в</p>
*	⦿								
7	7								
<p>08 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 875 309 1012"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⦿			7	7	<p>05.08.1982</p> <p>E - G U 380/1</p>	<p>ВСЕСОЮЗНЫЙ СЛЕТ ПОБЕДИТЕЛЕЙ ПОХОДА МОЛОДЕЖИ ПО МЕСТАМ СЛАВЫ СОВЕТСКОГО НАРОДА ЕРЕВАН 1982</p> <p>Yerevan. Meeting of the winners of the youth campaign. Locomotive. Eriwan. Treffen der Sieger der Jugendkampagne. Lokomotive. Erevan. Rencontre des gagnants de la campagne jeunesse. Locomotive.</p> 	 <p>Ereván. Reunión de los ganadores de la campaña juvenil. Locomotora.</p>
*	⦿								
7	7								
<p>09 R\$O</p> <table border="1" data-bbox="156 1547 309 1684"> <tr> <td>*</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⦿			7	7	<p>23.08.1982</p> <p>E - G U 381/2</p>	<p>Г. УХТА. ТЕХНИКУМ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ЛВВГ ТРАНСПОРТА</p> <p>Ukhta city. Technical School of Railway Transport. Uchta. Schule für den Eisenbahntransport. Oukhta. Technique du transport ferroviaire. Ujtá. Técnica de transporte ferroviario.</p> 	 <p>г. УХТА. Техникум железнодорожного транспорта</p>
*	⦿								
7	7								





U 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>10 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 376 264 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>21.10.1982</p> <p>E - G U 382</p>	<p>КУРСК. ЖЕЛЕЗНО ДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЯ</p> <p>Kursk, railway station. Kursk, Bahnhof. Kursk, gare. Kursk, estación.</p> 	 <p>4. Железнодорожный вокзал</p>
*	⊙								
7	7								
<p>11 R\$S, R\$T</p> <table border="1" data-bbox="108 907 264 1046"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>20.11.1982</p> <p>E 117 G U 375/5</p>	<p>ИРКУТСКАЯ ОБЛАСТЬ, ЗАПАДНЫЙ УЧАСТОК БАМА. ВОКЗАЛ СТАНЦИИ НИЯ (Irkutsk region)</p> <p>Western section of BAM. Niya station. Westliche Sektion der BAM, Bahnhof von Nija. Partie ouest du BAM. Gare de Niya. Sección occidental del BAM. Estación de estación Niya.</p> 	
*	⊙								
7	7								



U 081-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>12 R\$S, R\$T</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>✳</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⦿			7	7	<p><b>10.12.1982</b></p> <p>E - G U 375/6</p>	<p>ИРКУТСКАЯ ОБЛАСТЬ, ЗАПАДНЫЙ УЧАСТОК БАМА. ПОСЕЛОК ЗВЕЗДНЫЙ. ВОКЗАЛ СТАНЦИИ ТАЮРА (Irkutsk region)</p> <p>Western section of BAM. Zvezdny settlement. Tayura station terminal.</p> <p>Westliche Sektion der BAM, Das Dorf Zwedni un der Bahnhof von Tajura .</p> <p>Partie ouest du BAM. Le village de Zvezdny. Gare de Tayura.</p> <p>Sección occidental del BAM. El pueblo de Zvezdny. Estación de tren Tayura.</p> 	 <p>Иркутская область, западный участок БАМа. Поселок Звездный. Вокзал станции Таяура</p>
✳	⦿								
7	7								
<p>13 R\$S, R\$T</p> <table border="1" data-bbox="156 1171 308 1312"> <tr> <td>✳</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⦿			7	7	<p><b>14.12.1982</b></p> <p>E - G U 375/7</p>	<p>ИРКУТСКАЯ ОБЛАСТЬ, ЗАПАДНЫЙ УЧАСТОК БАМА. ПОСЕЛОК НИЯ. ЖИЛЫЕ ДОМА ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКОВ (Irkutsk region)</p> <p>Western section of BAM. Niya settlement. Residential houses of railway workers.</p> <p>Westliche Sektion der BAM, Das Dorf Nija mit den Wohnungen der Eisenbahner.</p> <p>Partie ouest du BAM. Village de Niya. Immeubles d'habitation des cheminots.</p> <p>Sección occidental del BAM. Pueblo de Niya. Edificios residenciales de trabajadores ferroviarios.</p> 	
✳	⦿								
7	7								





U 082-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail
-------------	------	--------------------------------	--------



The following U 082 envelopes show a mail wagon its indicium. This means that all postal stationery with this value stamp fall under the "railway" motif. However, it is beyond the scope of this catalogue to list all of these envelopes. Only those that also show a corresponding motif in the illustration are included here.

Die folgenden Umschläge U 082 zeigen einen Postwaggon im Wertstempel. Das heißt, dass alle Ganzsachen mit diesem Wertstempel unter das Motiv "Eisenbahn" fallen. Es geht jedoch über den Umfang dieses Kataloges hinaus, alle diese Umschläge aufzuführen. Hier werden nur diejenigen aufgenommen, die zusätzlich in der Abbildung ein entsprechendes Motiv zeigen.

Les enveloppes suivantes U 082 montrent un wagon postal dans le timbre. Cela signifie que tous les entiers postaux portant ce timbre de valeur relèvent du motif « Chemin de fer ». Cependant, il n'entre pas dans le cadre de ce catalogue de lister toutes ces couvertures. Seuls ceux qui présentent également un motif correspondant dans l'illustration sont inclus ici.

Los siguientes sobres U 082 muestran en el sello un vagón postal. Esto significa que todo el material de envío postal con este sello de valor pertenece al motivo "Ferrocarriil". Sin embargo, está fuera del alcance de este catálogo enumerar todas estas portadas. Aquí sólo se incluyen aquellos que también muestran un motivo correspondiente en la ilustración.

00	
R\$W	
*	⊙
7	7

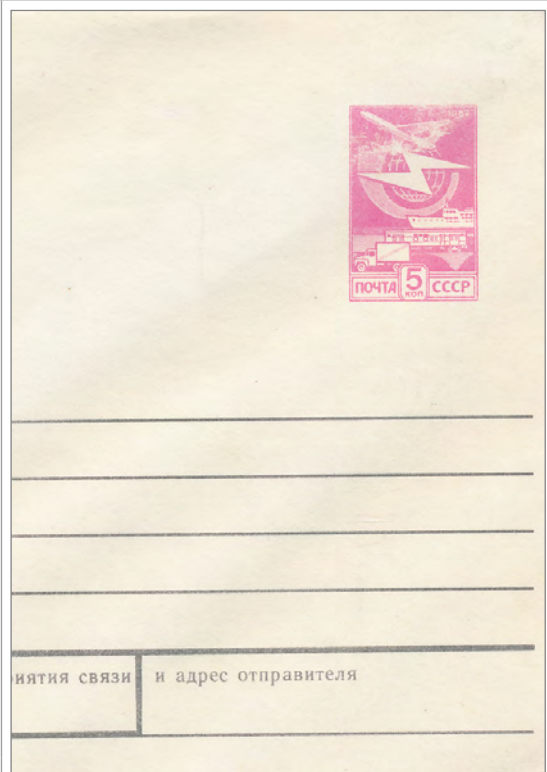
-  
E 117  
G U 113/1

Envelopes without illustration were issued with the above indicium. 10+ exist with different printing dates, in varieties and as envelopes for official usage.

Es wurden Umschläge ohne Abbildung mit dem oben genannten Wertstempel ausgegeben. Es gibt mehr als 10 Stück mit unterschiedlichen Druckdaten, in Varianten und als Umschläge für den amtlichen Gebrauch.

Des enveloppes sans illustration ont été émises avec le timbre ci-dessus. Il en existe plus de 10 avec différentes dates d'impression, dans des variétés et comme enveloppes à usage officiel.

Se emitieron sobres sin ilustración con el sello antes mencionada. Existen más de 10 con diferentes fechas de impresión, en variedades y como sobres para uso oficial.





U 082-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>24.08. 1982</p> <p>E - G U 376/2</p>	<p>ХАРЬНОВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ          ВОНЗАЛ. ХАРКІВ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ          ВОНЗАЛ.</p> <p>Kharkov, railway station.          Charkow, Bahnhof.          Kharkov, la gare.          Jarkov, estación de tren.</p> 	 <p>Харьнов. Железнодорожный вокзал          Харків. Залізничний вокзал</p>
*	⊙								
7	7								
<p>02 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 936 309 1077"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>23.09. 1982</p> <p>E - G U 376/3</p>	<p>ФРАННОВСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИЙ          ВОКЗАЛ          ІВАНО-ФРАНМІВСЬН. ЗАЛІЗНИЧНИЙ          ВОКЗАЛ</p> <p>Ivano-Frankovsk, railway station.          Iwano-Frankowsk, Bahnhof.          Ivano-Frankovsk, la gare.          Ivano-Frankovsk, estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>03 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 1534 309 1675"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>13.10. 1982</p> <p>E - G U 376/4</p>	<p>Tram.          Straßenbahn.          Tramway.          Tranvía.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 082-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>29.10. 1982</p> <p>E - G U 376/5</p>	<p>Г. ГУРЬЕВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ (Gurjev, today Atyrau, Kzachstan) ГУРЬЕВ КАЛАСЫ. ТЕМІР ЖОЛ ВОКЗАЛЫ</p> <p>Gurjev. Temir Zholy railway station. Gurjew Bahnhof von Temir Zholy. Gurjev . La gare de Temir Zholy . Gurjev. Temir Zholy, estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>05 M\$O</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>17.11. 1982</p> <p>E - G U 376/6</p>	<p>ТАШКЕНТ 2000 ЛЕТ ТОШНЕНТНИНГ 2000 ЙИЛЛИГИ</p> <p>2000 years Tashkent, Metro sign. 2000 Jahre Taschkent, Ubahnzeichen. 2000 ans Tachkent, Métro signe. 2000 años de Tashkent, señal del metro.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>06 R\$E</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>23.11. 1982</p> <p>E - G U 383</p>	<p>ДЕНЬ РАДИО ПРАЗДНИК РАБОТНИКОВ ВСЕХ ОТРАСЛЕЙ СВЯЗИ</p> <p>Radio Day. Holiday for all those employed in the communications industry. Electric train.</p> <p>Tag des Radios. Feiertag für alle in der Kommunikationsindustrie angestellten. Elektrozug.</p> 	 <p>Journée de la radio. Vacances pour tous ceux qui travaillent dans le secteur des communications. Train électrique.</p> <p>Día de la radio. Vacaciones para todos los empleados de la industria de las comunicaciones. Tren eléctrico.</p>
*	⊙								
7	7								




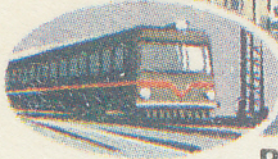




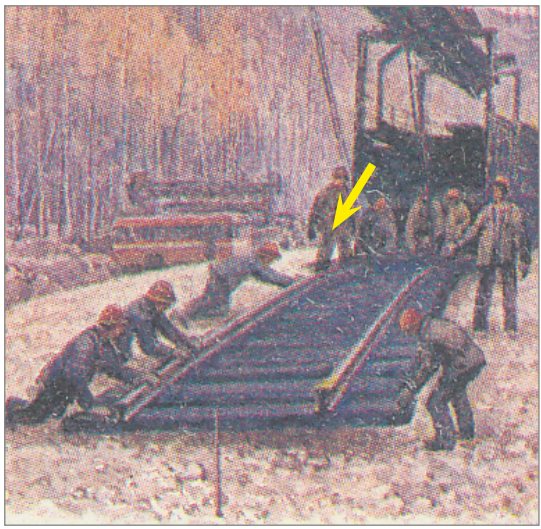
U 082-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>27.12. 1982</p> <p>E - G U 376/7</p>	<p>АКТЮБИНСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОНЗАЛ АҚТӨБЕ. ТЕМІР ЖОЛ ВОКЗАЛЫ</p> <p>Borjomi. Station. Borjomi. Bahnhof. Borjomi. Gare. Borjomi. Estación de tren.</p> 	 <p>АКТЮБИНСК. Железнодорожный АҚТӨБЕ. Темір жол вокзалы</p>
*	⊙						
7	7						
<p>08 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 864 308 999"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>10.12. 1982</p> <p>E - G U 376/8</p>	<p>ВСЕСОЮЗНОЕ ОБЩЕСТВО ИЗОБРЕТАТЕ- ЛЕЙ И РАЦИОНАЛИЗАТОРОВ МОСКВА • 1983</p> <p>All-Union Society of Inventors and Innovators Moscow 1983. Express train</p> <p>All-Union-Gesellschaft der Erfinder und Innovatoren Moskau • 1983. Expresszug.</p> <p>Société All-Union des Inventeurs et Innovateurs. Moscou • 1983. Train express.</p> 	 <p>Sociedad de Inventores e Innovadores de toda la Unión. Moscú • 1983. Tren expreso.</p>
*	⊙						
7	7						
<p>09 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 1637 308 1771"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>27.12. 1982</p> <p>E - G U 376/9</p>	<p>УЛЬЯНОВСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОНЗАЛ.</p> <p>Ulyanovsk. Train Station. Uljanowsk, Bahnhof Oulianovsk. Gare. Uliánovsk. Estación de tren.</p> 	 <p>УЛЬЯНОВСК. Железнодорожный вокзал</p>
*	⊙						
7	7						











U 082-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 CŞE</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>1983</p> <p>E - G U 39312</p>	<p>СОЧИ. САНАТОРИЙ ИМЕНИ К. Е. ВОРОШИЛОВА</p> <p>Sochi, Funicular to the Voroschilova-Sanatorium</p> <p>Sotschi, Standseilbahn zum Woroschilowa-Sanatorium</p> <p>Sotchi, Funiculaire du Vorochilova-Sanatorium.</p>	<p>СОЧИ НАТОРИЙ ИМЕНИ К. Е. ВОРОШИЛОВА</p> <p>Sochi, Funicular al Voroshilova-Sanatorio.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>02 RŞO</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>25.01.1983</p> <p>E - G U 394/1</p>	<p>50 ЛЕТ АЗОВСТАЛЬ (Mariupol)</p> <p>50 years Azovstal Iron and Steel Works. Railbound cranes.</p> <p>50 Jahre Metallurgisches Kombinat Asow-Stahl. Kräne auf Schienen.</p> <p>50 ans d'usine métallurgique Azovstal. Grues sur rails.</p>	<p>50 ЛЕТ АЗОВСТАЛЬ</p> <p>50 años Combinado Metalúrgico Azovstal. Grúas sobre raíles.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>03 RŞS</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>26.01.1983</p> <p>E - G U 393/2</p>	<p>Г. ДЖАМБУЛ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ ЖАМБЫЛ ҚАЛАСЫ. ТЕМІР ШОЛ ВОКЗАЛЫ</p> <p>Jambul, railway station.</p> <p>Dschambul, Bahnhof.</p> <p>Jambul, la gare.</p> <p>Jambul, estación de tren.</p>	<p>г. ДЖАМБУЛ. Железнодорожный вокзал ЖАМБЫЛ қаласы, Темір жол вокзалы</p>
*	⊙								
7	7								





U 082-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 R\$S, R\$E</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>26.01.1983</b></p> <p>E - G U 394/2</p>	<p>ВЛАДИВОСТОК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.  Vladivostok. The Transsib terminus.  Wladiwostok. Transsib Endbahnhof.  Vladivostok. Terminal Transsib.  Vladivostok. Terminal Transsib.</p>  	 <p><b>ВЛАДИВОСТОК.</b></p>
*	⊙								
7	7								
<p>05 R\$E</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>23.02.1983</b></p> <p>E - G U 394/3</p>	<p>НЕДЕЛЯ ПИСЬМА  Writing week. Train.  Woche des Schreibens. Zug.  Semaine d'écriture. Train.  Semana de escritura. Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>06 R\$O, R\$T</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>09.03.1983</b></p> <p>E - G U 394/4</p>	<p>ЦЕНТРАЛЬНЫЙ УЧАСТОК БАМА. УКЛАДКА РЕЛЬСО-ШПАЛЬНОЙ РЕШЕТКИ  Central section of BAM. Laying of rail-sleeper grid.  Zentraler Bereich der BAM. Verlegung des Schienenschwellengitters.  Section centrale du BAM. Pose de la grille rail-couchette.</p> 	 <p>Sección central de BAM. Colocación de la rejilla para traviesas.</p>
*	⊙								
7	7								





U 082-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 261 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>29.03.1983</p> <p>E - G U 394/6</p>	<p>100 ЛЕТ БАКИНСКОМУ І ПРИЖЕЛЕЗНО-ОДОРЖНОМУ ПОЧТАМТУ                  БАКЫ ДЭМИР ЮЛУ ПОЧТАМТЫНЫН                  100 ИЛЛМИ</p> <p>Baku. 100 years Main Post Office.                  Baku. 100 Jahre Hauptpostamt.                  Bakou. 100 ans du bureau de poste principale.                  Bakú. 100 años de la oficina principal de correos.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>08 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="108 1048 261 1187"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>26.08.1983</p> <p>E - G U 394/6</p>	<p>ДНЕПРОПЕТРОВСК. ПРНЖЕЛГАПО-ДОРОЖКЫЛ ПОЧТААІ</p> <p>Dnjepropetrovsk. Railway post office.                  Dnjepropetrovsk, Eisenbahnpostamt.                  Dnjepropetrovsk. Bureau de poste ferroviaire.                  Dnjepropetrovsk. Oficina de correos del ferrocarril.</p> 	 <p>ДНЕПРОПЕТРОВСК. Прижелезнодорожный почтамі</p>
*	⊙						
7	7						
<p>09 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="108 1684 261 1823"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>29.03.1983</p> <p>E - G U 394/6</p>	<p>АРХДНГЕЛЬСК. 400.</p> <p>Archangelsk. Railbound cranes.                  Archangelsk. Kräne auf Schienen.                  Archangelsk. Grues sur rails.                  Archangelsk. Grúas sobre raíles.</p> 	
*	⊙						
7	7						



U 082-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>10 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>✳</td> <td>⦿</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⦿			7	7	<p>24.10.1983</p> <p>E - G U 394/9</p>	<p>ДЕНЬ РАДИО, ПРАЗДНИК РАБОТНИКОВ . ВСЕХ ОТ- РАСЛЕЙ СВЯЗИ</p> <p>Radio Day. Holiday for all those employed in the communications industry. Railcar train.</p> <p>Tag des Radios. Feiertag für alle in der Kommunikationsindustrie angestellten. Triebwagenzug.</p> <p>Journée de la radio. Vacances pour tous ceux qui travaillent dans le secteur des communications. Train autorail.</p> <p>Día de la radio. Vacaciones para todos los empleados de la industria de las comunicaciones. Tren automotor.</p> <div data-bbox="505 882 954 1196">  </div>	
✳	⦿								
7	7								




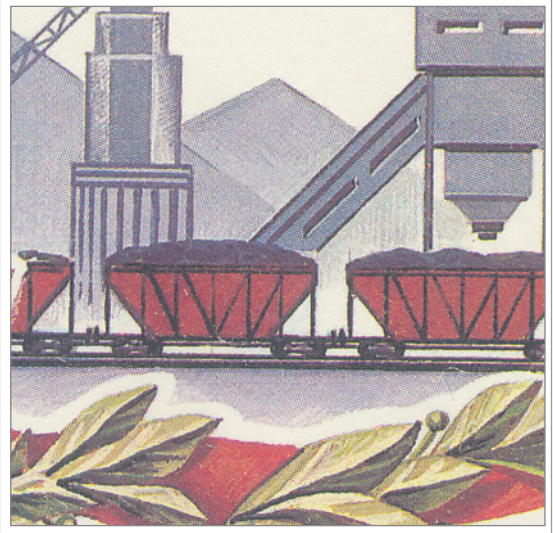

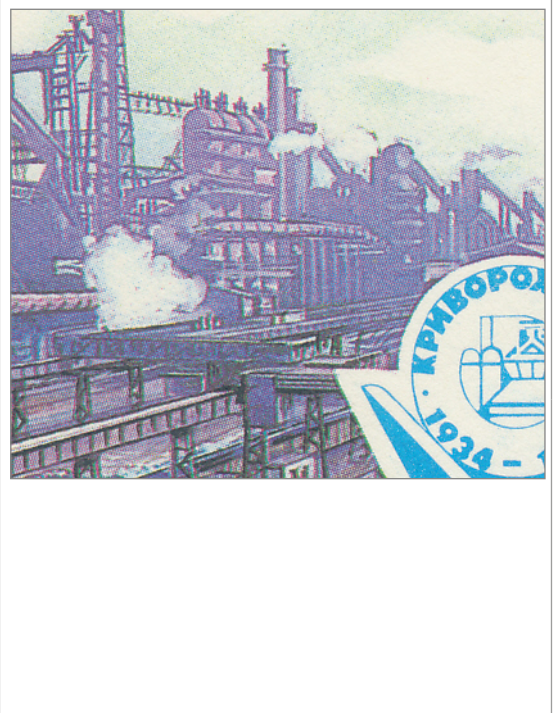




U 082-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>20.01.1984</p> <p>E - G U 405</p>	<p>200 ЛЕТ РОКІВ                  СИМФЕРОПОЛЮ СИМФЕРОПОЛЮ                  Simpheropol. 200 years. Railway station.                  Simferopol. 200 Jahre. Bahnhof.                  Simpheropol. 200 ans. La gare.                  Simferopol. 200 años. Estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>02 R\$O</p> <table border="1" data-bbox="108 920 263 1057"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>27.01.1984</p> <p>E - G U 406/1</p>	<p>ГОМЕЛЬ.                  ИНСТИТУТ ИНЖЕНЕРОВ ЖЕЛЕЗНО-                  ДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА ГОМЕЛЬ.                  ІНСТЫТУТ ІНЖЫНЕРАУ ЧЫГУНАЧНАГА                  ТРАНСПАРТУ                  Gomel, Institute of Railway Engineers.                  Gomel, Institut der Eisenbahninge-                  nieure.                  Gomel, Institut des ingénieurs                  ferroviaires.                  Gomel, Instituto de Ingenieros                  Ferroviarios.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>03 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 1646 263 1783"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>29.02.1984</p> <p>E - G U -</p>	<p>НОВОСИБИРСК. РЕЧНОЙ ВОКЗАЛ                  Novosibirsk, port station                  Novosibirsk, Hafenbahnhof.                  Novossibirsk , La gare fluviale.                  Novosibirsk, Estación portuaria.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 082-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>14.03.1984</p> <p>E - G U 408</p>	<p>XIX КОНГРЕСС ВСЕМИРНОГО ПОЧТОВОГО СОЮЗА</p> <p>21st UPU congress. Locomotive.          21. UPU-Kongress. Lokomotive.          21e UPU congrès. Locomotive.          21. congreso UPU. Locomotora.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>05 RŞW</p> <table border="1" data-bbox="156 913 309 1055"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>16.03.1984</p> <p>E - G U 406/3</p>	<p>ДЕНЬ ШАХТЕРА</p> <p>Miners' Day. Wagons.          Tag der Minenarbeiter. Waggons.          Journée des mineurs. Des wagons.          Día de los mineros. Vagones.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>06 RŞW</p> <table border="1" data-bbox="156 1451 309 1592"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>16.03.1984</p> <p>E - G U 409/1</p>	<p>50 ЛЕТ КРИВОРОЖКОМУ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКОМУ КОМБИНАТУ ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА</p> <p>ВРПВОРІЗЬКОМУ МЕТАЛУРГІЙНОМУ ІНАТУ ІМЕНІ В. І. ЛСНІНА</p> <p>50 years steel works of Krivoy Rog. Wagon.          50 Jahre Stahlwerk Krivoy Rog. Waggon.          50 ans aciéries de Krivoï Rog. Wagon.          50 años Acería de Krivoy Rog. Vagón.</p> 	
*	⊙								
7	7								





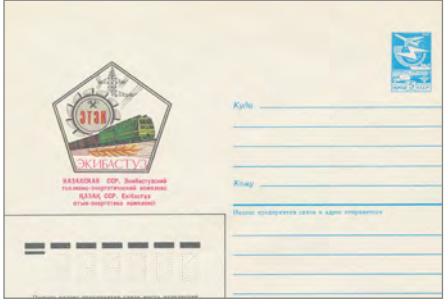



U 082-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>07 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 510"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✱	⊙			7	7	<p>06.01.1984</p> <p>E - G U 406/4</p>	<p>ВОРОНЕЖ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Voronesh, railway station. Woronesch, Bahnhof. Voronech, la gare. Voronesh, estación de tren.</p> 	
✱	⊙								
7	7								
<p>08 RŞO, RŞT</p> <table border="1" data-bbox="108 913 263 1048"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✱	⊙			7	7	<p>27.06.1984</p> <p>E - G U 406/5</p>	<p>МАЛЫЙ БАМ. ПАМЯТНЫЙ ЗНАК В ЧЕСТЬ НАЧАЛА УКЛАДКИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ПУТИ НА ТЕРРИТОРИИ ЯКУТСКОЙ АССР</p> <p>A memorial sign in honouring the beginning of laying the railway track on the territory of the Yakut ASSR.</p> <p>Ein Denkmal zu Ehren des Beginns der Verlegung der Eisenbahnstrecke auf dem Territorium der Jakuti- schen Autonomen Sozialistischen Sowjetrepublik.</p> <p>Un monument commémoratif en l'honneur du début de la pose de la voie ferrée sur le territoire de la République socialiste soviétique autonome de Yakoute.</p> 	 <p>МАЛЫЙ БАМ. Памятный знак в честь начала укладки железнодорожного пути на территории Якутской АССР</p> <p>Un monumento conmemorativo en honor del inicio de la construcción de la vía férrea en el territorio de la República Socialista Soviética Autónoma de Yakutia.</p>
✱	⊙								
7	7								



U 082-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>09 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>08.03.1984</p> <p>E - G U 406/6</p>	<p>СТРОИТЕЛЬСТВО ГЛАВНОГО ПУТИ БАЙКАЛО-АМУРСКОЙ МАГИСТРАЛИ ЗАВЕРШЕНО!</p> <p>Construction of the main line of the Baikal-Amur main railway. COMPLETED!</p> <p>Bau der Hauptstrecke der Hauptbahn Baikal-Amur. ERLEDIGT!</p> <p>Construction de la ligne principale du chemin de fer principal Baïkal-Amour. COMPLÉTÉ!</p> 	 <p>Construcción de la línea principal del ferrocarril principal Baikal-Amur. ¡TERMINADO!</p>
*	⊙						
7	7						
<p>10 R\$W</p> <table border="1" data-bbox="156 1066 308 1200"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>03.08.1984</p> <p>E - G U 409/3</p>	<p>СТАХАНОВСКОМУ ДВИЖЕНИЮ ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА ДОНЕЦК • 1985</p> <p>Donetsk Phila Expo, Mine carts.</p> <p>Donetsk Phila Expo, Hunte.</p> <p>Donetsk Phila Expo, Berlines de mine.</p> <p>Donetsk Phila Expo, Carros mineros.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>11 R\$T</p> <table border="1" data-bbox="156 1644 308 1778"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>28.08.1984</p> <p>E - G U 406/7</p>	<p>as U 082-1984-09</p> 	
*	⊙						
7	7						







U 082-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>12 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 376 261 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>05.11.1984</p> <p>E - G U 406/10</p>	<p>КАЗАХСКАЯ ССР. ЭКИБАСТУЗСКИЙ              ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС (Kazachian SSR)              ЦАЗАЦ ССР. ЕКІБАСТУЗ ОТЫН-ЭНЕРГЕТИКА КОМПЛЕКСІ</p> <p>Ekibastuz fuel and energy complex              Ekibastuz, Energiekombinat.              Complexe énergétique et énergétique d'Ekibastuz.              Complejo de combustible y energía de Ekibastuz.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>13 M\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 1079 261 1214"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>26.11.1984</p> <p>E - G U 406/11</p>	<p>50 ЛЕТ МОСКОВСКИЙ              ОРДЕНА ЛЕНИНА МЕТРОПОЛИТЕН              ИМЕНИ В.И. ЛЕНИНА</p> <p>50 years of the Order of Lenin for the Moscow subway.              50 Jahre Leninorden für die Moskauer Ubahn.              50 ans de l'Ordre de Lénine pour le métro de Moscou.              50 años de la Orden de Lenin para el metro de Moscú.</p> 	
*	⊙								
7	7								



U 082-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>14 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 515"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✱	⊙			7	7	<p>26.11.1984</p> <p>E - G U 409/4</p>	<p>ВСЕСОЮЗНАЯ ВЫСТАВКА ПРОИЗВЕДЕНИЙ САМОДЕЯТЕЛЬНОГО ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОГО ИСКУССТВА, ПОСВЯЩЕННАЯ 40 * ЛЕТИЮ ПОБЕДЫ СОВЕТСКОГО НАРОДА В ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЕ</p> <p>All-Union exhibition of amateur artists dedicated to the 40th anniversary of the victory in the Great Patriotic War. Train.</p> <p>Allunions-Ausstellung der Amateurlünstler zum 40. Jahrestag des Sieges im großen vaterländischen Krieg. Zug.</p> 	 <p>Exposition pan-sovietique d'artistes amateurs à l'occasion du 40e anniversaire de la Victoire dans la Grande Guerre patriotique. Train.</p> <p>Exposición de toda la Unión de artistas aficionados con motivo del 40 aniversario de la Victoria en la Gran Guerra Patria. Tren.</p>
✱	⊙								
7	7								
<p>15-1 RŞE, RŞW</p> <table border="1" data-bbox="156 1182 309 1321"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✱	⊙			7	7	<p>24.12.1984</p> <p>E - G U 409/5a</p>	<p>40—ЛЕТИЕ ПОБЕДЫ СОВЕТСКОГО НАРОДА В ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЕ 1941-1945</p> <p>40th anniversary of the victory in the Great Patriotic War. Partisans blow up a train.</p> <p>40. Jahrestag des Sieges im großen vaterländischen Krieg. Partisanen sprengen einen Zug.</p> 	 <p>40e anniversaire de la Victoire dans la Grande Guerre patriotique. Des partisans font exploser un train..</p> <p>40 aniversario de la Victoria en la Gran Guerra Patria. Los partisanos hacen estallar un tren.</p>
✱	⊙								
7	7								
<p>15-2 RŞE, RŞW</p> <table border="1" data-bbox="156 1848 309 1986"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✱	⊙			7	7	<p>24.12.1984</p> <p>E - G U 409/5a</p>	<p>idem type X</p>	
✱	⊙								
7	7								

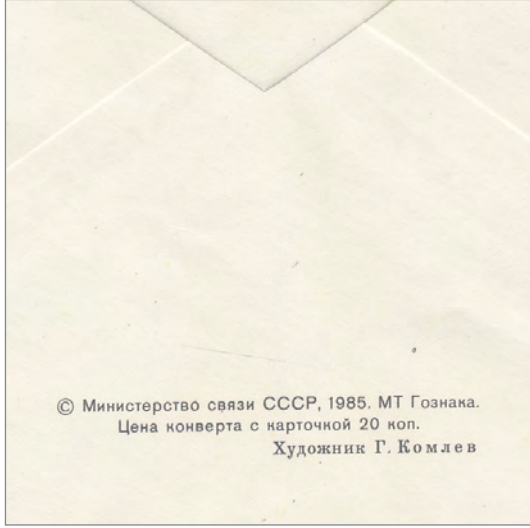








U 082-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>16 MSE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>24.12.1984</p> <p>E - G U 406/12</p>	<p>60 ЛЕТ ГАЗЕТЕ ПИОНЕРКАЯ ПРАВДА</p> <p>60 years of the newspaper Pravda (Truth) for the young pioneers. Electric locomotive.</p> <p>60 Jahre Zeitung Prawda (Wahrheit) für die jungen Pioniere. Elektrolokomotive.</p> <p>60 ans du journal Pravda (Vérité) pour les jeunes pionniers. Locomotive électrique.</p> <p>60 años del periódico Pravda (Verdad) para los jóvenes pioneros. Locomotora eléctrica.</p> 	
*	⊙						
7	7						

Notes



U 082-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
	Type Z	<p>From 1985 onwards, the back is sometimes printed in black.</p> <p>Von 1985 an ist die Rückseite in manchmal in schwarzer Farbe bedruckt.</p> <p>À partir de 1985, le dos est parfois imprimé en noir.</p> <p>A partir de 1985 la parte trasera está impresa en negro a veces.</p>	 <p>© Министерство связи СССР, 1985. МТ Гознака.        Цена конверта с напочной 20 коп.        Художник Г. Комлев</p>						
<p>01 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1003 309 1144"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table> <p>Type Z</p>	*	⊙			7	7	<p>1985</p> <p>E - G U 426</p>	<p>СЛАВА ОКТЯБРЮ!        Glorious October! Train.        Ruhmreicher Oktober! Zug.        Gloire à Octobre! Train.        ¡Gloria a octubre! Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>02 MŞS</p> <table border="1" data-bbox="156 1547 309 1688"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>29.01.1985</p> <p>E - G U 425/1</p>	<p>МОСКОВСКИЙ МЕТРОПОЛИТЕН        ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА.        СТАИЦИЯ „ МАЯКОВСКАЯ “        Moscow, Lenin subway. Mayak-        ovskaya station.        Moskau, Lenin-Ubahn. Mayak-        ovskaya-Bahnhof.        Moscou, métro Lénine. Gare de        Maïakovskaïa.</p> 	 <p>Moscú, metro Lenin. Estación Mayak-        ovskaya.</p>
*	⊙								
7	7								





U 082-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>03 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>21.02.1985</p> <p>E - G U 425/2</p>	<p>40—ЛЕТИЕ ПОБЕДЫ СОВЕТСКОГО НАРОДА В ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЕ 1941-1945</p> <p>40th anniversary of the victory in the Great Patriotic War. Locomotive.</p> <p>40. Jahrestag des Sieges im großen vaterländischen Krieg. Locomotive.</p> <p>40e anniversaire de la Victoire dans la Grande Guerre patriotique. Locomotive.</p> 	 <p>40 aniversario de la Victoria en la Gran Guerra Patria. Locomotora.</p>
✳	⊙								
7	7								
<p>04 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 1010 263 1149"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>25.02.1985</p> <p>E - G U 427/1</p>	<p>ДЕНЬ ШАХТЕРА</p> <p>Miners' Day. Train.</p> <p>Tag der Mienenarbeiter. Zug.</p> <p>Journée des mineurs. Train.</p> <p>Día de los mineros. Tren.</p> 	 <p>ДЕНЬ ШАХТЕРА</p>
✳	⊙								
7	7								
<p>05 RŞP</p> <table border="1" data-bbox="108 1518 263 1657"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>16.03.1985</p> <p>E - G U 427/3</p>	<p>ГЕРОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО ТРУДА, ОДНИ ИЗ ИНИЦИАТОРОВ СТАХАНОВСКОГО ДВИЖЕНИЯ НА ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОМ ТРАНСПОРТЕ П. Ф. КРИВОНОС* 1910-1980</p> <p>Railway man Krivonos. Soviet Hero.</p> <p>Eisenbahner Krivonos Held der SU.</p> <p>Cheminot Krivonos Héros du SU.</p> <p>Ferrovionario Krivonos Héroe de la Unión Soviética.</p> 	
✳	⊙								
7	7								





U 082-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>06 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table> <p>Type X</p>	*	⊙			7	7	<p>28.05.1985</p> <p>E - G U 427/5</p>	<p>С НОВОМ ГОДОМ.          Happy New Year, locomotive.          Ein Frohes Neues Jahr, Lokomotive.          Bonne année, Locomotive.          Feliz año nuevo. Locomotora.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>07 R\$O</p> <table border="1" data-bbox="156 898 309 1032"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>28.05.1985</p> <p>E - G U 427/4</p>	<p>НОВОСИБИРСК ИНСТИТУТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА          Novosibirsk. Institute of Railway Transport.          Nowosibirsk. Institut für das Eisenbahntransportwesen.          Novossibirsk. Institut des transports ferroviaires.          Novosibirsk. Instituto de Transporte Ferroviario.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>08 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 1570 309 1704"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>19.06.1985</p> <p>E - G U 427/6</p>	<p>МИНСК. ПРИВОКЗАЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ.          МІНСК. ПРЫВАКЗАЛЬНАЯ ПЛОШЧА.          Minsk, station square.          Minsk, Bahnhofplatz.          Minsk, place de la gare.          Minsk, Plaza de la Estación.</p> 	
*	⊙								
7	7								



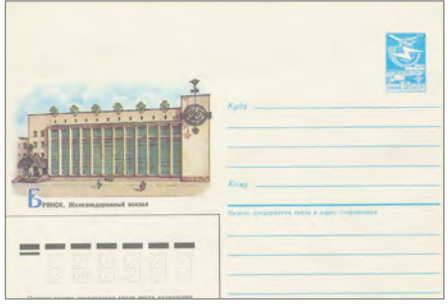
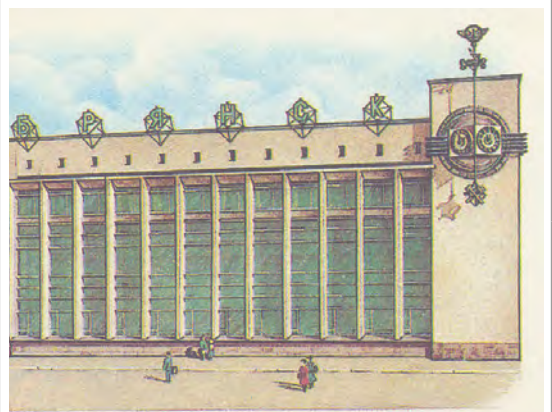






U 082-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>09 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 261 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>18.07.1985</p> <p>E - G U 427/7</p>	<p>ОРЕНБУРГ. ЖЕЛЕЗНОДОРОНШЫЙ ВОНЗАЛ</p> <p>Orenburg, station. Orenburg, Bahnhof. Orenbourg, la gare. Oremburgo, estación.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>10 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 925 261 1059"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>18.07.1985</p> <p>E - G U 427/8</p>	<p>СИМФЕРОПОЛЬ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖ- НЫЙ ВОКЗАЛ. СИМФЕРОПОЛЬ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВСКЗАЛ.</p> <p>Simferopol, station. Simferopol, Bahnhof. Simféropol, la gare. Simferopol, estación.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>11 R\$O</p> <table border="1" data-bbox="113 1496 261 1630"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>22.07.1985</p> <p>E - G U 425/4</p>	<p>40 ЛЕТ СОКОЛЬНИЧЕСКОМУ ВАГО- НОРЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНОМУ ЗАВОДУ (СВАРЗ) МОСКВА</p> <p>80 years of the Sokholnitzki wagon factory, Moscow. 80 Jahre Waggonfabrik Socholnitz- ki, Moskau. 80 ans de l'usine de wagons Sochol- nitzki, Moscou. 80 años de la fábrica de vagones Socholnitzki, Moscú.</p> 	
*	⊙								
7	7								

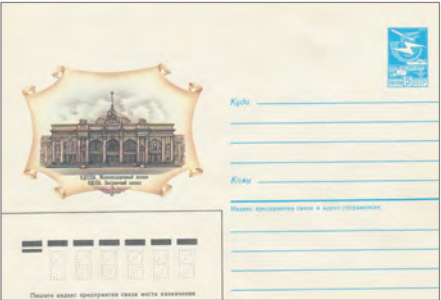



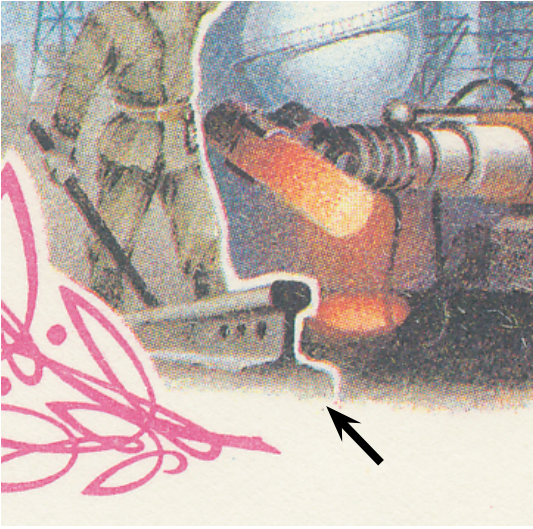








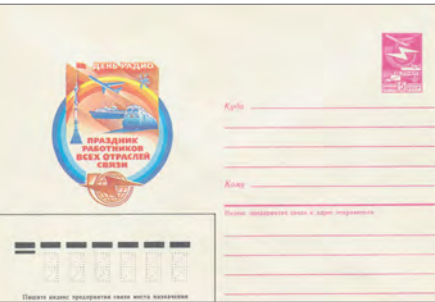

U 082-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>12 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>23.07.1985</b></p> <p>E - G U 427/9</p>	<p>ХАБАРОВОЙ. ИНСТИТУТ ИНЖЕНЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА</p> <p>Khabarov. Institute of Railway Engineering.</p> <p>Schabarow, Institut für Eisenbahningenieurwesen.</p> <p>Khabarov. Institut d'ingénierie des transports ferroviaires.</p> <p>Jabarov. Instituto de Ingeniería del Transporte Ferroviario.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>13 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="156 1041 309 1176"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>13.08.1985</b></p> <p>E - G U 427/10</p>	<p>БРЯНСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Bryansk, station.</p> <p>Brjansk, Bahnhof.</p> <p>Briansk, la gare.</p> <p>Bryansk, estación de tren.</p> 	 <p>БРЯНСК. Железнодорожный вокзал</p>
*	⊙								
7	7								
<p>14 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1585 309 1720"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>14.08.1985</b></p> <p>E - G U 427/11</p>	<p>40 ЛЕТ ГЛАВНОМУ ЦЕНТРУ МАГИСТРАЛЬНЫХ ПЕРЕВОЗОК ПОЧТЫ</p> <p>40 years as the main center for mail distribution. Mail transport by rail.</p> <p>40 Jahre Hauptzentrum für die Postverteilung. Posttransport per Bahn.</p> <p>40 ans de centre principal de distribution du courrier. Transport du courrier par train.</p> 	 <p>40 años de principal centro de distribución de correo. Transporte de correo en tren.</p>
*	⊙								
7	7								






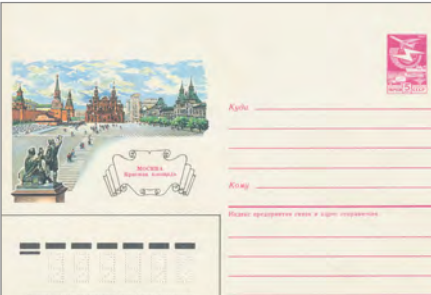

U 082-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>15 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 371 263 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>21.08.1985</p> <p>E -</p> <p>G U 427/12</p>	<p>ОДЕССА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. ОДЕСА. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ. Odessa railway station. Odessa, Bahnhof. Odessa, la gare. Odessa, estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>16 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 925 263 1064"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>30.08.1985</p> <p>E -</p> <p>G U 425/5</p>	<p>ЛАТВИЙСКАЯ ССР. ЮРМАЛА. СТАНЦИЯ ДУБУЛТЫ. LATVIJAS PSR. JŪRMALA. DUBULTU STACIJA. (Latvian SSR) Jurmala. Dubulti station. Jurmala. Bahnhof Dubulti. Jurmala. Gare de Dubulti. Jūrmala. Estación Dubulti.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>17 R\$T</p> <table border="1" data-bbox="108 1536 263 1675"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>20.11.1985</p> <p>E -</p> <p>G U 425/6</p>	<p>XXVII СБЕД КПСС 27th Congress of the CPSU. Rail. 27. Parteitag der KPdSU. Schiene. 27e Congrès du PCUS. Rail. XXVII Congreso del Partido del PCUS. Carril.</p> 	
*	⊙								
7	7								



U 082-1985-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>18 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>27.11.1985</p> <p>E - G U 427/13</p>	<p>ОДЕССА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.          ОДЕСА. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ.          Odessa railway station.          Odessa, Bahnhof.          Odessa, la gare.          Odesa, estación de tren.</p> 	 <p>МЕЛЬ Железнодорожный вокзал.          Чызылчыны вакзал</p>
*	⊙								
7	7								
<p>19 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 913 309 1055"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>25.12.1985</p> <p>E - G U 425/7</p>	<p>ВОЛГОГРАД. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ          ВОКЗАЛ.          Volgograd railway station.          Bahnhof von Wolgograd          Volgograd. Gare.          Volggrado. Estación de tren.</p> 	 <p>ВОЛГОГ</p>
*	⊙								
7	7								
<p>20 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 1451 309 1592"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>25.12.1985</p> <p>E - G U 425/8</p>	<p>ДЕНЬ РАДИО. ПРАЗДНИК РАБОТНИКОВ          ВСЕХ ОТРАСЛЕЙ СВЯЗИ          Radio Day. Holiday for all those          employed in the communications          industry. Railcar train.          Tag des Radios. Feiertag für alle in          der Kommunikationsindustrie an-          gestellten. Triebwagenzug.          Journée de la radio. Vacances pour          tous ceux qui travaillent dans le          secteur des communications. Train          autorail.</p> 	 <p>ПРАЗДНИК РАБОТНИКОВ</p> <p>Día de la radio. Vacaciones para todos los          empleados de la industria de las comunica-          ciones. Tren automotor.</p>
*	⊙								
7	7								





U 082-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 376 261 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table> <p>Type X</p>	*	⊙			7	7	<p>1986</p> <p>E - G U 425/18</p>	<p>С НОВОМ ГОДОМ. Happy New Year, locomotive. Ein Frohes Neues Jahr, Lokomotive. Bonne année, locomotive. Feliz año nuevo. locomotora.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>02 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 887 261 1021"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>16.01.1986</p> <p>E - G U 425/1</p>	<p>АКТЮБИНСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ АҚТӨВЕ. TEMİR ЖОЛ ВОКЗАЛЫ</p> <p>Aktjubinsk railway station. Aktjubinsk, Bahnhof. Aktjubinsk, la gare. Aktjubinsk, estación de tren.</p> 	 <p>АКТЮБИНСК. Железнодорожный вокзал АҚТӨВЕ. Темір жол вокзалы</p>
*	⊙								
7	7								
<p>03 M\$SE</p> <table border="1" data-bbox="108 1460 261 1594"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>27.01.1986</p> <p>E - G U -</p>	<p>МОСКВА КРАСНАЯ ПЛОЩАДЬ</p> <p>Moscow. Metro station "Red Square". Moskau. U Bahnstation "Roter Platz". Moscou. Station de métro "Place Rouge". Moscú. Estación de metro "Plaza Roja".</p> 	 <p>МОСКВА Красная площадь</p>
*	⊙								
7	7								



U 082-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>04 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>28.01.1986</p> <p>E - G U 425/2</p>	<p>ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНО-ПАРОМКОЕ СООБЩЕНИЕ СССР-ГДР</p> <p>Railway ferry connection Klaipeda-Mukran. Wagons.          Eisenbahnfährverbindung Klaipeda-Mukran. Waggons.          Liaison ferroviaire-ferry Klaipeda-Mukran. Des wagons.          Conexión de ferry ferroviario Klaipeda-Mukran. Vagones.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>05 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1048 309 1189"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>02.03.1986</p> <p>E - G U 446/1</p>	<p>60-ЛЕТИЕ ВВОДА В ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЙ В СССР ЭЛЕКТРИФИЦИРОВАННОЙ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ БАКУ—САБУНЧИ</p> <p>ССРИ-ДӨ ЕЛЕКТРИКЛӨШДИРИЛМИИ ИЛК БАКЫ—САБУНЧУ ДЭМИР ЮЛУНУН ИШӨ САЛЫНМАСЫНЫН 60 ИЛЛИИ</p> <p>60th anniversary of the commissioning of the first electrified railway in the USSR Baku-Sabunchu.          60. Jahrestag der Inbetriebnahme der ersten elektrifizierten Baku-Sabunchi-Eisenbahn in der UdSSR.          60e anniversaire de la mise en service du premier chemin de fer électrifié Bakou-Sabunchi en URSS.          60º aniversario de la puesta en servicio del primer ferrocarril electrificado Bakú-Sabunchi en la URSS.</p> 	
*	⊙						
7	7						










U 082-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>06-1 RŞE</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>12.03.1986</p> <p>E - G U 445/4a</p>	<p>50-ЛЕТ НОВОЧЕРКАССКОМУ ОРДЕНА ЛЕНИНА ЭЛЕКТРОВОЗОСТРОИТЕЛЬНОМУ ЗАВОДУ (Rostov area) РОСТОВСКАЯ ОБЛАСТЬ</p> <p>Locomotive from the Novocherkass factory.</p> 	 <p>Локомотиве aus dem Nowotscherkass-Fabrik. Locomotive de l'usine Novocherkass. Locomotora de la fábrica Novocherkass.</p>
*	⊙						
7	7						
<p>06-2</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>15</td> </tr> </table>	*	⊙	15	15	<p>12.03.1986</p> <p>E - G U 445/4c</p>	<p>idem no printing date</p>	
*	⊙						
15	15						
<p>07 RŞS</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>12.03.1986</p> <p>E - G U 445/5</p>	<p>ТЮМЕНЬ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Tyumen railway station. Bahnhof von Tjumen. Tioumen. Gare. Tiumén. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>08 RŞS</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>25.03.1986</p> <p>E - G U 445/6</p>	<p>УЛЬЯНОВОЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Ulyanovsk. Train Station. Uljanowsk, Bahnhof. Oulianovsk. Gare. Uliánovsk. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
7	7						



U 082-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>09 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>01.04.1986</p> <p>E - G U 445/8</p>	<p>ВОРОШИЛОВАГРАДСКИЙ ТЕПЛО-ВОЗОСТРОИТЕЛЬНЫЙ ЗАВОД ИМЕНИ ОКТЯБРЬСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ          ВОРОШИЛОВАГРАДСЬКИЙ ТЕПЛО-ВОЗОСТРОИТЕЛЬНЫЙ ЗАВОД ІМЕНІ ЖОВТНЕВОЇ РЕВОЛЮЦІЇ</p> <p>Voroshilograd, October Locomotive Factory. Locomotives.          Woroschilograd, Oktober-Lokomotivfabrik. Lokomotiven.</p> 	 <p>ВОРОШИЛОВАГРАДСКИЙ ТЕПЛО-ВОЗОСТРОИТЕЛЬНЫЙ</p> <p>Voroshilograd, usine de locomotives d'octobre. Locomotives.          Voroshilograd, fábrica de locomotoras de octubre. Locomotoras.</p>
*	⊙						
7	7						
<p>10 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 1019 308 1160"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>22.04.1986</p> <p>E - G U 447</p>	<p>МЕЖДУНАРОДНАЯ А ВЫСТАВКА ШЧЕРБИНКА. МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ</p> <p>Railway Expo Shcherbinka. Moscow region.          Scherbinka, Eisenbahnausstellung. Region Moskau.          Expo ferroviaire Chtcherbinka. La région de Moscou.</p> 	 <p>Expo Ferrocarril. Shcherbinka. Región de Moscú.</p>
*	⊙						
7	7						
<p>11 R\$W</p> <table border="1" data-bbox="156 1624 308 1765"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>29.04.1986</p> <p>E - G U 448</p>	<p>50-ЛЕТ ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ « УРАЛВАГОНЗАВОД » ИМЕНИ Ф. Э. ДЗЕРЖИНСКОГО</p> <p>50 years Dzerzhinsky Ural wagon factory.          50 Jahre Ural-Waggonfabrik Dscherschinski.          50 ans de l'usine de wagons Dzerzhinsky Oural.</p> 	 <p>50 años fábrica de vagones Dzerzhinsky Ural.</p>
*	⊙						
7	7						










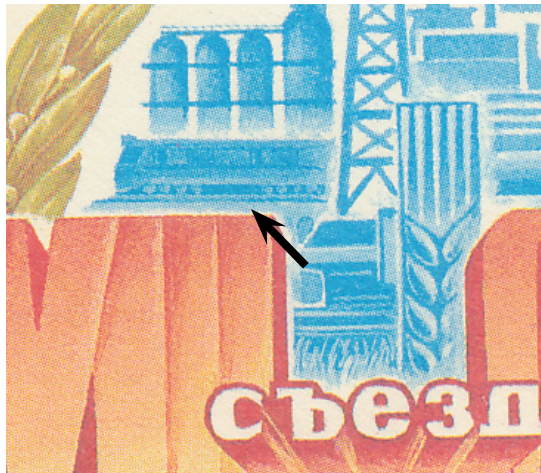
U 082-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>12 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 260 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>26.05.1986</p> <p>E - G U 445/10</p>	<p>ХАРЬКОВСНИЙ ЗАВОД „ЭЛЕКТРОТЯЖМАШ* ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА ХАРКІВСЬКИЙ ЗАВОД „ЕЛЕКТРОВАНШАШ" ІМЕНІ В. І. ЛЕНІНА</p> <p>Kharkov, Lenin Electrical Factory, electric locomotive. Charkow, Lenin Elektrofabrik, Elok. Kharkov, usine électrique Lénine, locomotive électrique.</p> 	 <p>Jarkov, Fábbrica Eléctrica Lenin, locomotora eléctrica.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>13 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="108 996 260 1137"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>26.05.1986</p> <p>E - G U 445/9</p>	<p>ЖДАНОВ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Zhdanov, station. (today Mariupul) Zhdanov, Bahnhof. Zhdanov, la gare. Zhdanov, estación de tren.</p> 	 <p>Zhdanov, Железнодорожный вокзал Залізничний вокзал</p>
*	⊙								
7	7								
<p>14 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 1534 260 1675"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>30.06.1986</p> <p>E - G U 446/5</p>	<p>Г. ГОМЕЛЬ ЖЕЛДОРФИЛ 86 ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА Г. ГОМЕЛЬ</p> <p>Gomel. Philatelic exhibition "Xerdophil". Gomel. Philatelistische Ausstellung "Xerdophil". Gomel. Exposition philatélique "Xerdophile".</p> 	 <p>Gomel. Exposición filatélico "Xerdophile".</p>
*	⊙								
7	7								





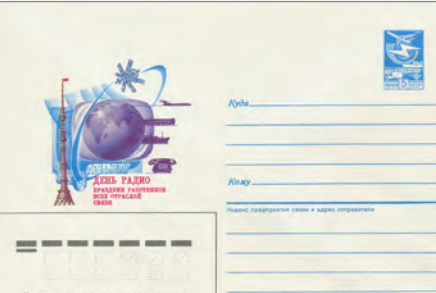


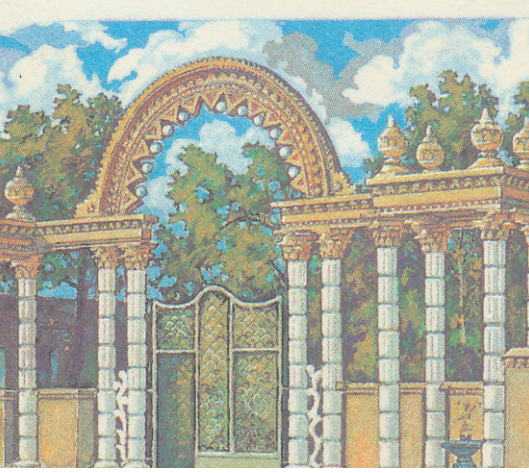
U 082-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>15 R\$S, R\$O</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>25.07.1986</p> <p>E - G U 445/11</p>	<p>70 ЛЕТ ГОРОДУ-ГЕРОЮ МУРМАНСКУ          70 years Murmansk. Railway station.          70 Jahre Murmansk, Bahnhof.          70 ans Murmansk, la gare.          70 años Murmansk, estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>16 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 898 308 1039"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>01.08.1986</p> <p>E - G U 445/12</p>	<p>ОДЕССА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.          ODESA. ZALIZNICHNIY WOKZAL.          Odessa railway station.          Odessa, Bahnhof.          Odessa, la gare.          Odesa, estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>17 T\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 1458 308 1599"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>27.08.1986</p> <p>E - G U 446/4</p>	<p>МОСКВА. КОМСОМОЛЬСКАЯ ПЛО-          ЩАДЬ.          Moscow. Trams at Komsomolskaya          Square.          Moskau. Straßenbahnen am Kom-          somolskaja-Platz.          Moscou. Tramways sur la place          Komsomolskaya.          Moscú. Tranvías en la plaza Komso-          molskaya.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 082-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>18 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>27.08.1986</p> <p>E - G U 445/14</p>	<p>СЕМИПАЛАТИНСК ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ СЕМЕЙ ТЕМІР ЖОЛ ВОКЗАЛЫ Semipalatinsk railway station. Semipalatinsk, Bahnhof. Semipalatinsk, la gare. Semipalatinsk, estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>19 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 947 263 1086"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>18.09.1986</p> <p>E - G U 445/15</p>	<p>МОСКВА • 1987 XXIV СЪЕЗД ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО СОЮЗА РАБОЧИХ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА И ТРАНСПОРТНОГО СТРОИТЕЛЬСТВА 24rd Congress of the Railway Workers' Union. 24. Kongress der Gewerkschaft der Eisenbahner. 24ème Congrès du Syndicat des Cheminots.</p> 	 <p>XXIV Congreso del Sindicato de Trabajadores Ferroviarios.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>20 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 1630 263 1769"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>28.10.1986</p> <p>E - G U 446/5</p>	<p>XVIII СССР СЪЕЗД ПРОФСОЮЗОВ Trade Union Congress. Locomotive. Gewerkschaftskongress. Lokomotive. Congrès des syndicats. Locomotive. Congreso Sindical. Locomotora.</p> 	
*	⊙								
7	7								






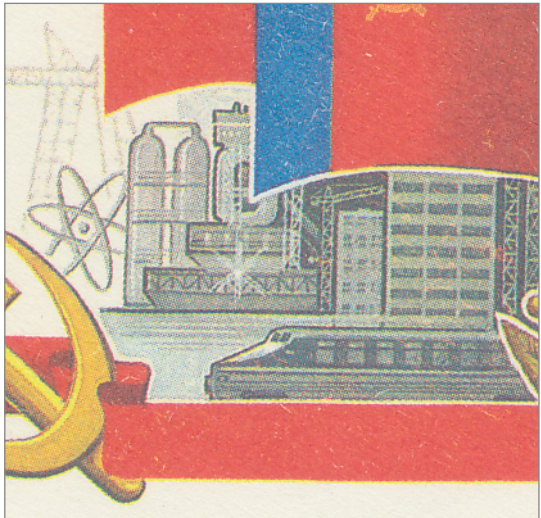


U 082-1986-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>21 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>18.11.1986</p> <p>E - G U 446/6</p>	<p>СОЧИ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.          Sochi railway station.          Bahnhof von Sotschi.          Gare de Sotchi.          Estación de tren de Sochi.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>22 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 891 308 1025"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>28.11.1986</p> <p>E - G U 445/16</p>	<p>ДЕНЬ РАДИО. ПРАЗДНИК РАБОТНИКОВ ВСЕХ ОТРАСЛЕЙ СВЯЗИ          Radio Day. Holiday for all those employed in the communications industry. Railcar train.          Tag des Radios. Feiertag für alle in der Kommunikationsindustrie angestellten. Triebwagenzug.          Journée de la radio. Vacances pour tous ceux qui travaillent dans le secteur des communications. Train autorail.</p> 	 <p>Día de la radio. Vacaciones para todos los empleados de la industria de las comunicaciones. Tren automotor.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>23 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 1630 308 1765"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>12.12.1986</p> <p>E - G U 445/17</p>	<p>КЗЫЛ-ОРДА. ПАРК КУЛЬТУРЫ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКОВ ЦЫЗЫЛОРДА.          TEMİR ЖОЛШЫЛАР МЭДЕНИЕТ ПАРКИ          Kyzylorda railway station.          Bahnhof von Qysylorda.          La gare de Kyzylorda .          Kyzylorda , estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 082-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table> <p>Type X</p>	*	⊙	7	7	<p>1987</p> <p>E - G U 455/2</p>	<p>50 ЛЕТ АЛТАЙСКОМУ КРАЮ                      50 years Altai region. Train.                      50 Jahre Altai Region. Zug                      50 ans région Altai, Train.                      50 años region Altai, tren.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>02 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 896 263 1034"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>16.01.1987</p> <p>E - G U 456a</p>	<p>ВОЛГОГРАД. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ                      ВОКЗАЛ.                      Volgograd. Station.                      Volgograd. Bahnhof.                      Volgograd. La gare.                      Volgograd. Estación.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>03 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 1444 263 1583"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>27.01.1987</p> <p>E - G U 455/3</p>	<p>70 ЛЕТ ГУДОК                      70 years of the railway newspaper                      "Gudok".                      70 Jahre Eisenbahnerzeitung "Gudok".                      70 ans du journal ferroviaire "Gudok".                      70 años del periódico ferroviario                      "Gudok".</p> 	
*	⊙						
7	7						



U 082-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table> <p>Type X</p>	*	⊙			7	7	<p>31.03.1987</p> <p>E - G U 457/1</p>	<p>С НОВОМ ГОДОМ.          Happy New Year, locomotive.          Ein Frohes Neues Jahr, Lokomotive.          Bonne année, locomotive.          Feliz año nuevo. locomotora.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>05 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 898 309 1039"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table> <p>Type X</p>	*	⊙			7	7	<p>08.04.1987</p> <p>E - G U 455/4</p>	<p>СЛАВА ВЕЛИКОМУ ОКТЯБРЮ!          "Honour the great October!" Train          "Ehre dem großen Oktober!" Zug.          " Gloire au grand Octobre! " Train.          "¡Honra el gran octubre!" Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>06 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1435 309 1576"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table> <p>Type X</p>	*	⊙			7	7	<p>14.04.1987</p> <p>E - G U 455/5</p>	<p>7 ОКТЯБРЯ — ДЕНЬ КОНСТИТУЦИИ СССР          Constitution Day. Locomotive.          Tag der Verfassung. Lokomotive.          Jour de la Constitution. Locomotive.          Día de la Constitución. Locomotora.</p> 	
*	⊙								
7	7								


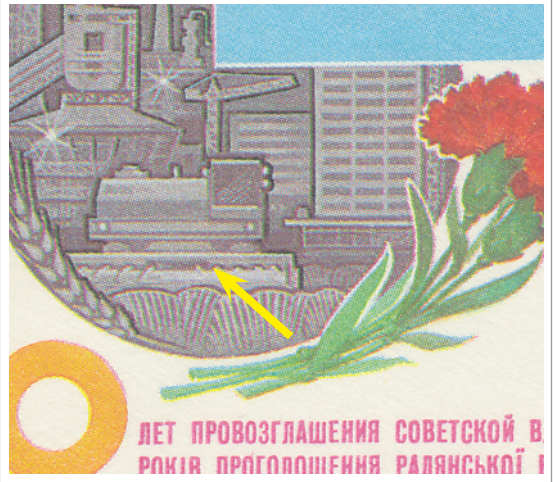


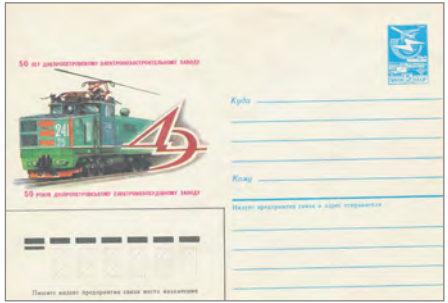





U 082-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>07 R\$S, R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 371 261 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>22.05.1987</p> <p>E - G U 455/8</p>	<p>ТЮМЕНЬ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Tyumen railway station. Armoured locomotive. Bahnhof von Tjumen. Gepanzerte Lokomotive.</p> 	 <p>Tioumen. Gare. Locomotive blindée. Tiumén. Estación de tren. Locomotora blindada.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>08 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 945 261 1084"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>22.05.1987</p> <p>E - G U 457/3</p>	<p>ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА „СИБИРЬ И ДАЛЬНИЙ ВОСТОК-87“, ПОСВЯЩЕННАЯ 70-ЛЕТИЮ ВЕЛИКОГО ОКТЯБРЯ</p> <p>Siberian and Far East Phila Expo. Train on the BAM.</p> <p>Sibirische und Fernost Briefmarkenausstellung. Zug auf der BAM.</p> <p>Exposition de timbres de Sibérie et d'Extrême-Orient. Train sur le BAM.</p> 	 <p>Exposición de sellos de Siberia y Extremo Oriente. Tren en el BAM.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>09 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 1626 261 1765"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>22.05.1987</p> <p>E - G U 457/2</p>	<p>ЧИМКЕНТ. СТАНЦИЯ „ТУЛПАР“ ДАТСКОЙ ЖЕЛЕЗКОЙ ДОРОГИ ШЫМКЕНТ. БАЛАЛАР ТЕМІР ЖОЛЫНЫЦ „Т*ЛПАР“ СТАНЦИЯСЫ</p> <p>Schymkent. Tulpar Train Station. Schymkent, Bahnhof Tulpar. Schymkent, Tulpar Gare. Shymkent . Estación de tren Tulpar.</p> 	 <p>ШЫМКЕНТ. Станция „Тулпар“ датской железной дороги</p>
*	⊙								
7	7								

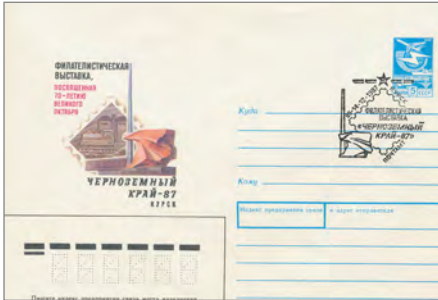









U 082-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>10 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>27.05.1987</p> <p>E - G U 457/4</p>	<p>70 ЛЕТ ПРОВОЗГЛАШЕНА СОВЕТСКОЙ ВЛАСТИ НА УКРАИНЕ          РОКІВ ПРОГОЛОШЕННВ РАДЯНСЬКОГ ВЛАДИ НА УКРАЇНІ</p> <p>70th anniversary of the USSR's seizure of power in Ukraine. Locomotive.          70 Jahre Übernahme der Macht in der Ukraine durch die UdSSR. Lokomotive.          70 ans de prise du pouvoir par l'URSS en Ukraine. Locomotive.</p> 	 <p>70 años de la toma del poder de la URSS en Ucrania. Locomotora.</p>
*	⊙						
7	7						
<p>11 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1025 309 1167"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>26.06.1987</p> <p>E - G U 457/5</p>	<p>150 ЛЕТ ОТЕЧЕСТВЕННЫЙ ЖЕЛЕЗНЫМ ДОРОГАМ</p> <p>150 years of national railways.          150 Jahre nationale Eisenbahn.          150 ans de chemins de fer nationaux.          150 años de ferrocarriles nacionales.</p> 	 <p>50 ЛЕТ ОТЕЧЕСТВЕННЫМ ЖЕЛЕЗНЫМ ДОРОГАМ</p>
*	⊙						
7	7						
<p>12 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1563 309 1704"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>26.06.1987</p> <p>E - G U 457/6</p>	<p>50 ЛЕТ ДНЕПРОПЕТРОВСКОМУ ЭЛЕКТРОВОЗОСТРОИТЕЛЬНОМУ ЗАВОДУ          50 РОКІВ ДНІПРОПЕТРОВСЬКОМУ ЕЛЕКТРОВОЗБУДІВНОМУ ЗАВОДУ</p> <p>50 years of Dnipropetrovsk Electrical Works. Electrical locomotive.          50 Jahre Dnjepropetrowsk Elektrofabrik, Elok.          50 ans de l'usine électrique de Dnipropetrovsk. Locomotive électrique.</p> 	 <p>50 años de la fábrica eléctrica de Dnipropetrovsk. Locomotora eléctrica..</p>
*	⊙						
7	7						





U 082-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>13 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 261 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>26.06.1987</p> <p>E - G U 45771</p>	<p>ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА, ПОСВЯЩЕННАЯ 70-ЛЕТИЮ ВЕЛИКОГО ОКТЯБРЯ ЧЕРНОЗЕМНЫЙ КРАЙ-87 КУРСК Philatelic Expo, Kursk. Locomotive. Phila Expo Kursk, Lokomotive. Phila Expo Koursk, locomotive. Phila Expo Kursk, locomotora.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>14 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="108 972 261 1106"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>21.07.1987</p> <p>E - G U 457/8</p>	<p>МОСКВА, ЯРОСЛАВСКИЙ ВОКЗАЛ Moscow, Yaroslavsky station. Moskau, Jaroslawler Bahnhof. Moscou. Gare de Jaroslavl. Moscú. La estación de trenes Yaroslavski.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>15 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 1532 261 1666"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>22.07.1987</p> <p>E - G U 457/9</p>	<p>ВСЕСОЮЗНЫЙ СЪЕЗД НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ОБЩЕСТВ VII All-Union Congress of Scientific and Technical Societies. Train. VII Allunionskongress der wissenschaftlichen und technischen Gesellschaften. Zug. VII congrès pansyndical des sociétés scientifiques et techniques. Train.</p> 	 <p>VII Congreso de Sociedades Científicas y Técnicas de toda la Unión. Tren</p>
*	⊙						
7	7						



U 082-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>16 R\$S, R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 376 304 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>23.07.1987</p> <p>E - G U 457/10</p>	<p>МОСКВА, РИЖСКИЙ ВОКЗАЛ          Moscow, Riga station.          Moskau, Rigaer Bahnhof.          Moscou. Gare de Riga.          Moscú. La estación de trenes Riga.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>17 R\$S, R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 929 304 1064"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>07.08.1987</p> <p>E - G U 457/11</p>	<p>МОСКВА, САВЕЛОВСКИЙ ВОКЗАЛ          Moscow, Savelovskiy station.          Moskau, Savelowsky Bahnhof.          Moscou. Gare de Savelovskiy.          Moscú. La estación de trenes Savelovskiy</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>18 R\$S, R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 1482 304 1617"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>07.08.1987</p> <p>E - G U 455/9</p>	<p>МОСКВА, БЕЛОРУССКИЙ ВОКЗАЛ          Moscow, Belorussian station.          Moskau, Weißrussischer Bahnhof.          Moscou. Gare de Belorus.          Moscú. La estación de trenes Belorus.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 082-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>19 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>18.09.1987</p> <p>E - G U 457/12</p>	<p>ЮЖНО-САХАЛИНСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ Yuzhno-Sakhalins station. Juschno-Sachalinsk Bahnhof. Ioujno-Sakhalinsk. La gare. Yuzhno-Sajalinsk. Estación de tren.</p>	
*	⊙								
7	7								
<p>20-1 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>26.08.1987</p> <p>E - G U 457/13</p>	<p>МОСКВА, КИЕВСКИЙ ВОКЗАЛ Moscow, Kyiv station. Moskau, Kiew Bahnhof. Moscou. Gare de Kiev. Moscú. La estación de trenes Kyiv</p>	
*	⊙								
7	7								
<p>20-2</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>26.08.1987</p> <p>E - G U -</p>	<p>idem reddish</p>	
*	⊙								
7	7								
<p>21 R\$S, R\$E</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>26.08.1987</p> <p>E - G U 455/01</p>	<p>МОСКВА КАЗАНСКИЙ ВОКЗАЛ Moscow, Kazan station. Moskau, Kasan Bahnhof. Moscou. Gare de Kazan. Moscú. La estación de trenes Kazan.</p>	
*	⊙								
7	7								



U 082-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>22 R\$S, R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>15.09.1987</p> <p>E - G U 457/14</p>	<p>МОСКВА, КУРСКИЙ ВОКЗАЛ          Moscow, Kursk station.          Moskau, Kursker Bahnhof.          Moscou. Gare de Kursk.          Moscú. La estación de trenes Kursk.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>22 R\$S, R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 913 308 1055"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>18.09.1987</p> <p>E - G U 457/15</p>	<p>ОДЕССА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.          ОДЕСА. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ.          Odessa railway station.          Odessa, Bahnhof.          Odessa, la gare.          Odesa, estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>22 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 1473 308 1615"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>22.09.1987</p> <p>E - G U 455/12</p>	<p>150 ЛЕТ ГОРОДУ СОЧИ          ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ          Sochi railway station.          Bahnhof von Sotschi.          Gare de Sotchi.          Estación de tren de Sochi.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 082-1987-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
23 R\$S <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<b>19.11.1987</b>  E - G U 456a	ВОЛГОГРАД. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. Volgograd. Station. Wolgograd. Bahnhof. Volgograd. La gare. Volgogrado. Estación.	
*	⊙								
7	7								
24 R\$S <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<b>16.12.1987</b>  E - G U 457/15	МОСКВА, ЛЕНИНГРАДСКИЙ ВОКЗАЛ Moscou, Leningrad railway station. Moskau. Leningrader Bahnhof. Moscou, La gare de Leningrad. Moscú, estación de Leningrado.	
*	⊙								
7	7								

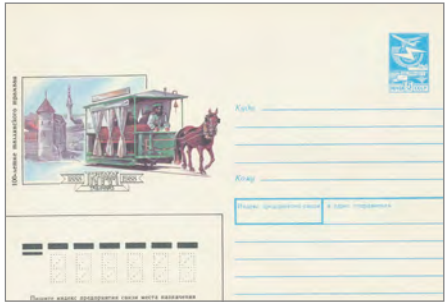
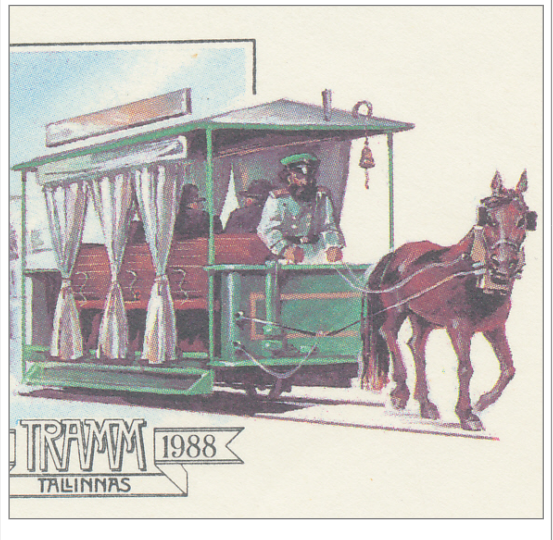

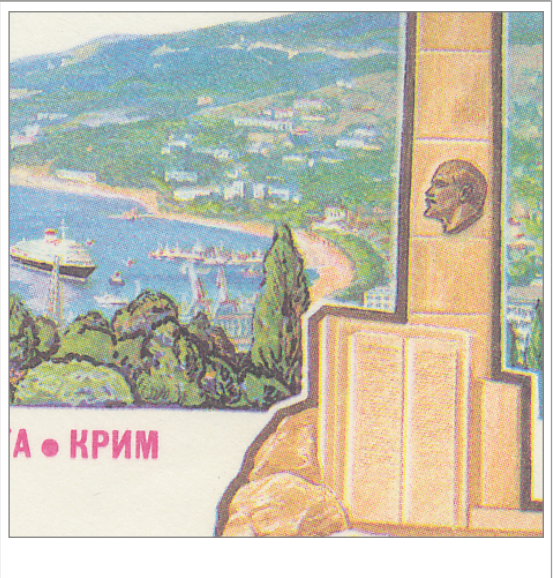

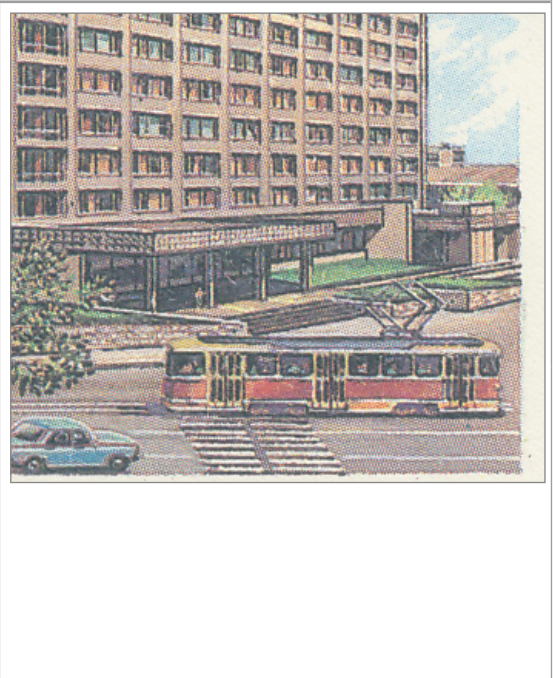
Please note that the catalogue prices represent the purchase price, i.e. the price for purchases in a store, and that postage is included in the price of internet purchases, which are usually cheaper.

Bitte beachten Sie, dass die Katalogpreise den Kaufpreis bedeuten, das heißt, den Preis bei Ladenkäufen und dass bei üblicherweise günstigeren Internetkäufen das Porto eingerechnet ist.

Veuillez noter que les prix du catalogue désignent le prix d'achat, le prix des achats en magasin et les frais de port sont inclus dans les achats en ligne généralement moins chers.

Tenga en cuenta que los precios del catálogo significan el precio de compra, es decir el precio de las compras en tienda y que el envío está incluido en las compras online, normalmente más económicas.





U 082-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>29.01.1988</p> <p>E - G U -471/1</p>	<p>1988 TRAMM TALLINAS 1988          100-ЛЕШИЕ ШАЛЛИНСКОГО ТРАМВАЯ          Tallinn. 100 years of trams.          Tallin. 100 Jahre Straßenbahn.          Tallinn. 100 ans de tramways.          Tallin. 100 años de tranvías.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>02 RŞL</p> <table border="1" data-bbox="156 920 308 1061"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>29.02.1988</p> <p>E - G U 471/2</p>	<p>150 ЛЕТ РОКІВ.          КРЫМ • ЯЛТА • КРИМ          Railway line near Yalta, Crimea.          Eisenbahnstrecke bei Jalta, Krim.          Ligne de chemin de fer près de Yalta,          en Crimée.          Línea ferroviaria cerca de Yalta, Crimea.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>03 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1503 308 1644"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>22.03.1988</p> <p>E - G U 394/7</p>	<p>КАЛИНИНГРАД. ГОСТИНИЦА „КАЛИНИНГРАД“          Kaliningrad. Tram in front of Hotel "Kaliningrad".          Königsberg. Straßenbahn vor dem Hotel „Kaliningrad“.          Kaliningrad. Tramway devant l'Hôtel "Kaliningrad".          Kaliningrado. Tranvía en el Hotel "Kaliningrado".</p> 	
*	⊙								
7	7								





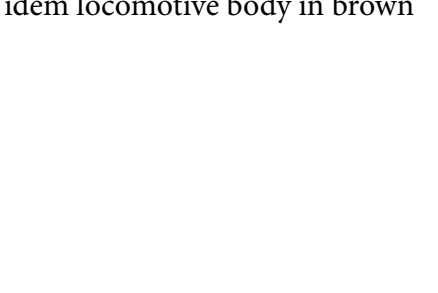
U 082-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>14.04.1988</p> <p>E - G U 471/3</p>	<p>СИМФЕРОПОЛЬ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Simpheropol railway station. Bahnhof von Simferopol. La gare de Simpheropol. Simferopol, estación de tren.</p>	
*	⊙								
7	7								
<p>05 R\$E</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>21.04.1988</p> <p>E - G U 471/4</p>	<p>НЕДЕЛЯ ПИСЬМА</p> <p>Writing week. Train. Woche des Schreibens. Zug. Semaine d'écriture. Train. Semana de escritura. Tren.</p>	
*	⊙								
7	7								
<p>06 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>21.04.1988</p> <p>E - G U 457/1</p>	<p>НОВОСИБИРСК. СТАНЦИЯ МЕТРО „РЕЧНОЙ ВОКЗАЛ“</p> <p>Novosibirsk. Metro station "Rechnoy". Nowosibirsk, Ubahnhof "Rechnoi". Novossibirsk Station de métro "Rechnoy". Novosibirsk Estación de metro "Rechnói".</p>	
*	⊙								
7	7								



U 082-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>07 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>29.04.1988</p> <p>E - G U 471/6</p>	<p>МОСКВА, ПАВЕЛЕЦКИЙ ВОКЗАЛ          Moscow, Paveletsky station.          Moskau, Paweletzki-Bahnhof.          Moscou, Gare Paveltsky.          Moscú, estación Paveletsky.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>08 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="156 891 308 1032"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>13.05.1988</p> <p>E - G U 455/4</p>	<p>125 ЛЕТ КОЛОМЕНСКОМУ ТЕПЛО-          ВОЗОСТРОИТЕЛЬНОМУ ЗАВОДУ          ИМЕНИ В. В. КУЙБЫШЕВА          125 years V. V. Kuibyshev Diesel          Locomotive Plant Kolomna.          125 Jahre V.V. Kuibischew Lokomotiv-          fabrik, Kolomna.          125 ans de l'usine V.V. Kuibyshev de          locomotives diesel de Kolomna</p> 	 <p>125 años de la planta V.V. Kuibyshev de loco-          motoras diésel de Kolomna.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>09 R\$B, R\$O</p> <table border="1" data-bbox="156 1525 308 1666"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>27.05.1988</p> <p>E - G U 472/1</p>	<p>70 ЛЕТ ВЛКСМ          (ВСЕСОЮЗНЫЙ ЛЕНИНСКИЙ КОММУ-          НИСТИЧЕСКИЙ СОЮЗ МОЛОДЁЖИ)          70 years All-Union Leninist Young          Communist League (Komsomol).          ВЛКСМ.          70 years Komsomol. ВЛКСМ.          70 ans de Komsomol ВЛКСМ.          70 años de komsomol. ВЛКСМ.</p> 	
*	⊙								
7	7								






U 082-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>10 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 376 264 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>31.05.1988</p> <p>E - G U 472/2</p>	<p>ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА «ЖЕЛДОРФИЛ-88»</p> <p>Xerdophil philatelic exhibition. Diesel locomotive.</p> <p>Xerdophil Briefmarkenausstellung. Diesellokomotive.</p> <p>Xerdophil Exposition philatélique. Locomotive Diesel.</p> <p>Exposición de filatelia. Locomotora Diesel.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>11-1 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 1055 264 1189"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>20.06.1988</p> <p>E - G U 471/8a</p>	<p>ПО ЗАЛАМ ПОЛИТЕХНИЧЕСКОГО МУЗЕЯ ПЕРВЫЙ РУССКИЙ ПАРОВОЕ ЧЕРЕ- ПАНОВЫАВ. 1884 ГОД</p> <p>The Polytechnical Museum. The first Russian steam Cherepanov. 1884</p> <p>Das Polytechnische Museum. Die erste russische Dampfmaschine Tscherepanow. 1884</p> <p>Le Musée Polytechnique. Cherepa- nov, la première machine à vapeur russe. 1884</p> 	 <p>1884 год паровоз Черепановская.</p> <p>El Museo Politécnico. Cherepanov, la prime- ra máquina de vapor rusa. 1884</p>
*	⊙								
7	7								
<p>11-2 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="108 1827 264 1962"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>20.06.1988</p> <p>E - G U 471/8b</p>	<p>idem locomotive body in brown</p> 	
*	⊙								
7	7								







U 082-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>12 RŞO</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>11.07.1988</p> <p>E - G U 471/9</p>	<p>МОЛОДЕЖНАЯ ФИЛАТЕЛИСТИЧЕСКАЯ ВЫСТАВКА</p> <p>Youth Philatelic Exposition. "BAM" on the helmet.</p> <p>Philatelistische Jugendausstellung. "BAM" auf dem Helm.</p> <p>Exposition philatélique jeunesse. « BAM » sur le casque.</p> 	 <p>Exposición juvenil filatélica. "BAM" en el casco.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>13 RŞS</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>23.09.1988</p> <p>E - G U 471/10</p>	<p>ЛЕНИНГРАД. МОРСКОЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Leningrad, marine railway station.</p> <p>Leningrad, Hafenbahnhof.</p> <p>Leningrad, gare portuaire .</p> <p>Moscú, estación portuaria.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>14 RŞO</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>25.08.1988</p> <p>E - G U 471/12</p>	<p>МУРМАНСК</p> <p>Railbound cranes.</p> <p>Kräne auf Schienen.</p> <p>Grues sur rails.</p> <p>Grúas sobre raíles.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 082-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>15 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>23.09.1988</p> <p>E - G U 471/11</p>	<p>СВЕРДЛОВСК. ПЛОЩАДЬ ПАРИЖСКОЙ КОММУНЫ</p> <p>Sverdlovsk, tram at the Square of the Paris Commune. Swerdlowsk, Straßenbahn am Platz der Pariser Kommune. Sverdlovsk. Tramway à la Place de la Commune de Paris.</p> 	 <p>Sverdlovsk. Tranvía en el Plaza de la Comuna de París.</p>
*	⊙						
7	7						
<p>16 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="108 969 263 1111"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>31.10.1988</p> <p>E - G U 472/3</p>	<p>МОСКВА, ПАВЕЛЕЦКИЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Moscow, Paveletsky station. Moskau, Paweletzki-Bahnhof. Moscou, Gare Paveltsky Moscú, estación Paveletsky</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>17 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="108 1485 263 1626"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>19.10.1988</p> <p>E - G U 472/3</p>	<p>ПАРОМНАЯ ПЕРЕПРАВА БАКУ-ШЕВЧЕНКО-БАКУ</p> <p>Railway ferry Baku-Shevchenko-Baku. Eisenbahnfähre Baku-Schewtschenko-Baku. Ferry ferroviarie Bakou-Shevchenko-Bakou. Ferry ferroviario Bakú-Shevchenko-Bakú.</p> 	 <p>ПАРОМНАЯ ПЕРЕПРАВА БАКУ — ШЕВЧЕНКО — БАКУ — ШЕВЧЕНКО — БАКУ БОРОС</p>
*	⊙						
7	7						



U 082-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>18 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>11.11.1988</p> <p>E - G U 472/3</p>	<p>ПАРОМНАЯ ПЕРЕПРАВА БАКУ-КРАС-          НОВОДСК-БАКУ</p> <p>Railway ferry          Baku-Krasnovodsk-Baku.          Eisenbahnfähre          Baku-Krasnowodsk-Baku.          Ferry ferroviaire          Bakou-Krasnovodsk-Bakou.          Ferry ferroviario          Bakú-Krasnovodsk-Bakú.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>19 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1048 308 1189"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>21.12.1988</p> <p>E - G U 472/4</p>	<p>70 ЛЕТ ПЕРВОМУ КОММУНИСТИЧЕ-          СКОМУ СУББОТНИКУ В ДЕПО МО-          СКВА-СОТИРОВОЧНАЯ КАЗАНСКОЙ          ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ          (Subbotnik = Saturday = unpaid          volunteer shifts)</p> <p>70 years of the first communist          subbotnik in the depot of the Kazan          Railway. Locomotive.          70 Jahre erstes kommunistisches          Subbotnik im Depot der Kasan-Ei-          senbahn. Lokomotive.</p> 	 <p>70 ans du premier subbotnik communiste dans          le dépôt ferroviaire de Kazan. Locomotive.          70 años del primer subbotnik comunista en la          estación del ferrocarril de Kazán. Locomotora.</p>
*	⊙								
7	7								



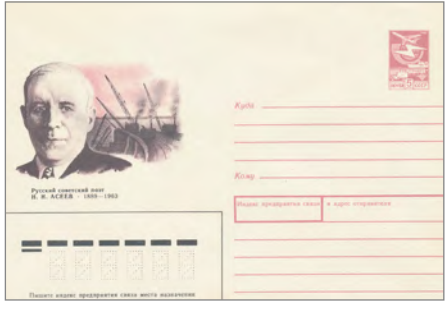


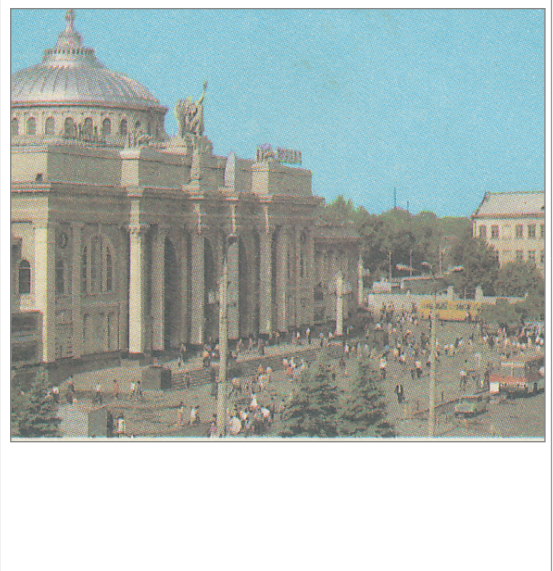




U 082-1989-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 376 264 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>13.01.1989</p> <p>E - G U -471/1</p>	<p>ВОЛГОГРАД. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.                      Volgograd. Station.                      Wolgograd. Bahnhof.                      Volgograd. La gare.                      Volgogrado. Estación.</p> 	 <p>ВОЛГОГРАД. Железнодорожный в</p>
*	⊙								
7	7								
<p>02 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 925 264 1059"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>17.01.1989</p> <p>E - G U 471/2</p>	<p>СОЧИ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.                      Sochi railway station.                      Bahnhof von Sotschi.                      Gare de Sotchi.                      Estación de tren de Sochi.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>03 RE</p> <table border="1" data-bbox="113 1449 264 1583"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>09.02.1989</p> <p>E - G U 394/7</p>	<p>КОНГРЕСС МЕЖДУНАРОДНОЙ АССОЦИАЦИИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ КОНГРЕССОВ И МЕЖДУНАРОДНОЙ СОЮЗА ЖЕЛЕЗНЫХ ДОРОГ                      МОСКВА • 1989</p> <p>International Congress of Railway Workers' Unions. Zug.                      Internationaler Kongress der Eisenbahnergewerkschaften. Zug.                      Congrès international des syndicats des cheminots. Train.                      Congreso Internacional de Sindicatos de Trabajadores Ferroviarios. Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 082-1989-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 R\$W</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>20.02.1989</p> <p>E - G U 471/3</p>	<p>275 ЛЕТ ЛЕНИНГРАДСКОЙ ПОЧТЕ          275 years of the Leningrad Post.          railway post wagon.          275 ans de la poste de Léningrad.          wagon postal ferroviaire.          275 años del Correo de Leningrado.          vagón de correo ferroviario.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>05 R\$O</p> <table border="1" data-bbox="156 936 308 1077"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>09.03.1989</p> <p>E - G U 471/4</p>	<p>РУССКИЙ СОВЕТСКИЙ ПОЭТ Н. Н. АСЕЕВ • 1889—1963</p> <p>Russian poet Aseev. Steam cranes on rails.          Russischer Dichter Aseev. Dampfkräne auf Schienen.          Poète russe Aseev. Grues à vapeur sur rails.</p> 	 <p>Poeta ruso Aseev. Grúas de vapor sobre raíles.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>06 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 1541 308 1682"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>14.03.1989</p> <p>E - G U 457/1</p>	<p>ОДЕССА. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ          ОДЕСА. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ.          Odessa railway station.          Odessa, Bahnhof.          Odessa, la gare.          Odesa, estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 082-1989-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>07 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>22.03.1989</p> <p>E - G U 471/6</p>	<p>РУССКИЙ СОВЕТСКИЙ ПИСАТЕЛЬ А. П. ПЛАТОНОВ • 1899-1951</p> <p>Russian writer Platonov. Train at night.                  Russischer Schriftsteller Platonov. Zug in der Nacht.                  L'écrivain russe Platonov. Train en nuit.</p> 	 <p>El escritor ruso Platonov. Tren de noche.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>08 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="108 913 263 1052"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>12.04.1989</p> <p>E - G U 455/4</p>	<p>ИРКУТСК. ПАМЯТНИК В ЧЕСТЬ СООРУЖЕНИЯ ВЕЛИКОГО СИБИРСКОГО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ПУТИ</p> <p>Irkutsk. Monument in honour of the completion of the Great Siberian Railway.                  Irkutsk. Denkmal zu Ehren der Fertigstellung der großen Sibirischen Eisenbahn.</p> 	 <p>Irkoutsk. Monument honorant l'achèvement du grand chemin de fer sibérien.                  Irkutsk. Monumento en honor a la finalización del Gran Ferrocarril de Siberia.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>09 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="108 1592 263 1731"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>26.04.1989</p> <p>E - G U 472/1</p>	<p>ЧЕРНІВЦІ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ ВОКЗАЛ                  ЧЕРНОВЦЫ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Chernivtsi railway station.                  Tschernowitz, Bahnhof.                  Tchernovtsy, la gare.                  Chernovtsy, estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								




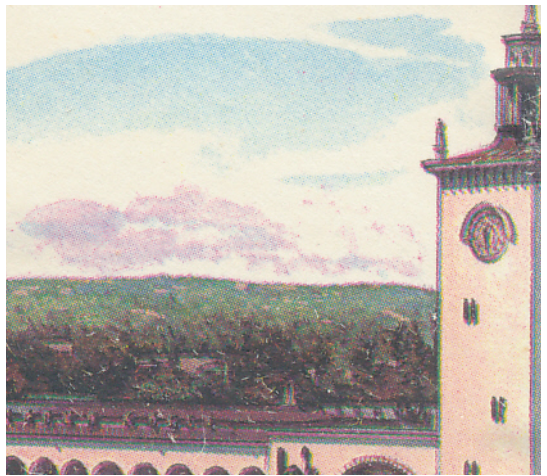
U 082-1989-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>10 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>24.05.1989</p> <p>E - G U 472/2</p>	<p>7 ОКТЯБРЯ — ДЕНЬ КОНСТИТУЦИИ СССР          7th October. USSR Constitution Day. Train.          7. Oktober. Tag der Verfassung der UdSSR. Zug.          7 octobre. Jour de la Constitution de l'URSS. Former.          7 de octubre. Día de la Constitución de la URSS. Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>11 RŞS</p> <table border="1" data-bbox="156 1019 309 1160"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>31.05.1989</p> <p>E - G U 471/8a</p>	<p>ГОРЬКИЙ. СТАНЦИЯ „РОДИНА ГОРЬКОВСКОЙ ДЕТСКОЙ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ</p> <p>Gorky. Station "Motherland" of the Gorky Children's Railway".          Gorki, Bahnhof "Vaterland" der Gorki Kindereisenbahn.          Gorki. Gare "Patrie" du chemin de fer des enfants de Gorki".          Gorky. Estación "Patria" del ferrocarril infantil Gorky".</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 082-1989-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>12-1 M\$S, M\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 376 260 510"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✱	⊙			7	7	<p>17.07.1989</p> <p>E - G U 471/9</p>	<p>КУЙБЫШЕВ. СТАНЦИЯ МЕТРО „ПОБЕДА“</p> <p>Kuibishev. "Pobeda" metro station. Kubischew. Ubahnhof "Pobeda" Kuibichev. Metro gare "Pobeda". Kuibishev. Estación de metro "Pobeda".</p> 	 <p>Станция метро „Победа“</p>
✱	⊙								
7	7								
<p>12-2 M\$S, M\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 947 260 1081"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✱	⊙			7	7	<p>17.07.1989</p> <p>E - G U 471/8b</p>	<p>idem in greenish colour</p> 	
✱	⊙								
7	7								
<p>13-1 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 1272 260 1406"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✱	⊙			7	7	<p>10.10.1989</p> <p>E - G U 471/10</p>	<p>ГЕРОЙ СОВЕТСКОГО СОЮЗА В. И. САФРОНОВА • 1918—1943</p> <p>Hero of the Soviet Union V. I. Safronova. Train bombing. Heldin der Sowjetunion V. I. Safronova. Zugsprengung. Héros de l'Union soviétique V. I. Safronova. Explosion de train.</p> 	 <p>Héroe de la Unión Soviética V. I. Safronova. Explosión de tren.</p>
✱	⊙								
7	7								
<p>13-2 R\$E</p> <table border="1" data-bbox="108 1910 260 2045"> <tr> <td>✱</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✱	⊙			7	7	<p>17.07.1989</p> <p>E - G U 471/8b</p>	<p>idem in brownish colour</p> 	
✱	⊙								
7	7								



U 082-1989-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>14 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>21.12.1989</b></p> <p>E - G U 471/12</p>	<p>СИМФЕРОПОЛЬ. ЗАЛІЗНИЧНИЙ          ВОКЗАЛ СИМФЕРОПОЛЬ.          ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫ Й ВОКЗАЛ          Simpheropol railway station.          Bahnhof von Simferopol.          La gare de Simpheropol.          Simferopol, estación de tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								





The following U 083 envelopes have the same design on the right front of the envelope. The image on the left is different in content and design. The imprint is on the back of the envelope. All envelopes with this stamp are airmail envelopes and have the typical airmail languette printing.

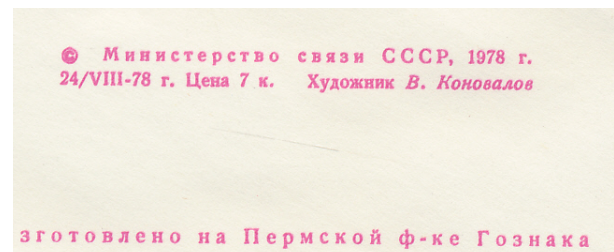
Die folgenden Umschläge der U 083 haben dasselbe Design der rechten Vorderseite. Die auf der linken Seite befindliche Abbildung ist in Inhalt und Design unterschiedlich. Auf der Rückseite des Briefumschlages befindet sich das Impressum. Alle Umschläge mit diesem Wertstempel sind Luftpostumschläge und haben die typische Luftpostrandbedruckung in unterschiedlichen Farben.

Les enveloppes U 083 suivantes ont le même design sur le côté recto droit de l'enveloppe. L'image de gauche est différente dans son contenu et sa conception. L'empreinte se trouve au dos de l'enveloppe. Toutes les enveloppes portant ce timbre sont des enveloppes de poste aérienne et comportent la bordure typique de la poste aérienne en différentes couleurs.

Las siguientes sobres U 083 tienen el mismo diseño en el lado frontal derecho de los sobres. La imagen de la izquierda es diferente en contenido y diseño. La impresión está en el reverso del sobre. Todos los sobres con este sello son sobres de correo aéreo y tienen la típica impresión en el borde del correo aéreo.



Example: U 081-1977-07



© Министерство связи СССР» 1978 г.  
24/VIII-78 г. Цена 7 к. Художник В. Коновалов

Изготовлено на Пермской ф-ке Гознака

© Ministerium der Heiligen der UdSSR“ 1978  
24/VIII-78 Preis 7 k. Künstler V. Kononov  
Hergestellt im Perm-Werk in Goznak

© Ministère des Saints de l'URSS" 1978  
24/VIII-78 Prix 7 k. Artiste V. Kononov  
Fabriqué à l'usine Perm de Goznak



Soviet Union – Sowjetunion - Union Soviétique - Unión Soviética  
**6K Aeroplane** (various colours)

SU-IV - 199

© 2023 M. Bockisch

© Ministerium für Kommunikation der UdSSR, 1978  
 23/111\*77 Preis 5 k. Künstler V. Kachinsky  
 Hergestellt im Perm-Werk in Goznak

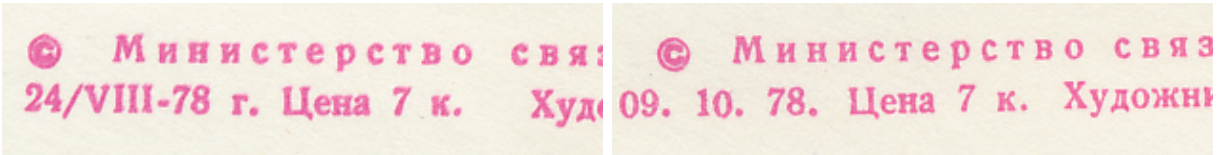
© "Ministerio de los Santos de la URSS" 1978  
 24/VIII-78 Precio 7 k. Artista V. Konovalov  
 Fabricado en la fábrica de Perm en Goznak.





In October 1978, the date was changed from Roman numerals for the month to Arabic numerals.

Die Angabe des Datums wurde im Oktober 1978 von römischen Zahlen für den Monat auf arabische Zahlen umgestellt.

La date est passée des chiffres romains pour le mois aux chiffres arabes en octobre 1978.





La fecha se cambió de números romanos del mes a números arábigos en octubre de 1978.



U 083-1977-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 TŞE</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>11.04.1977</b></p> <p>E 684 G U 287</p>	<p>ВЛАДИВОСТОК. УЛИЦА ЛЕНИНСКАЯ.                      Vladivostok, tram in Lenin Street.                      Wladiwostok, Straßenbahn in der Leninstraße.                      Vladivostok, tramway dans la rue Lénine.                      Vladivostok, tranvía en la calle Lenin.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>02 RŞO</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>27.10.1977</b></p> <p>E 709 G U 293</p>	<p>ЧИТА. ТЕХНИКУМ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА                      Chita. College of Railway Transport.                      Tschita. Hochschule für den Eisenbahnverkehr.                      Tchita . Collège des transports ferroviaires .                      Chitá. Facultad de Transporte Ferroviario.</p> 	
*	⊙						
7	7						





U 083-1977-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>03 MŞE, MŞB</p> <table border="1" data-bbox="108 376 261 512"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>07.12.1977</p> <p>E 715 G U 296</p>	<p>МОСКВА. НАГАТИНСКИЙ МОСТ Moscow, Subway on the Nagatinsky Bridge. Moskau, U Bahn auf der Nagatinski-brücke. Moscou. Métro sur le pont Nagatinski. Moscú. Metro en el puente Nagatinski.</p> 	 <p>Нагатинский мост</p>
✳	⊙								
7	7								
<p>04 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 945 261 1081"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>27.12.1977</p> <p>E 719 G U 297/1</p>	<p>ВЛАДИВОСТОК. УЛИЦА ЛЕНИНСКАЯ. Vladivostok, tram in Lenin Street. Wladiwostok, Straßenbahn in der Leninstraße. Vladivostok, tramway dans la rue Lénine. Vladivostok, tranvía en la calle Lenin.</p> 	 <p>ВЛАДИВОСТОК</p>
✳	⊙								
7	7								



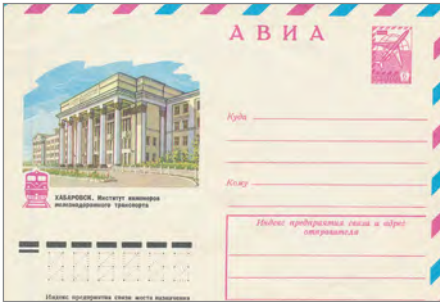



U 083-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p><b>01</b> M\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>10.01.1978</b></p> <p>E 722 G U 310/1</p>	<p>МОСКВА. СТАИЦИЯ МЕТРО „ДОБРЫНИНСКАЯ“</p> <p>Moscow, Metro station "Dobryninskaya".</p> <p>Moskau, Ubahnhof "Dobryninskaya".</p> <p>Moscou. Station de métro "Dobryninskaya".</p>	<p>МОСКВА. Станция метро „Добрынинская“</p> <p>Moscú. Estación de metro "Dobryninskaya".</p>
*	⊙						
7	7						
<p><b>02</b> M\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>12.01.1978</b></p> <p>E 723 G U 310/2</p>	<p>МОСКВА СТАНЦИЯ МЕТРО „СЕМЕНОВСКАЯ“</p> <p>Moscow, Metro station "Semenovskaya".</p> <p>Moskau, Ubahnhof "Semenovskaya".</p> <p>Moscou. Station de métro "Semenovskaya".</p>	<p>Moscú. Estación de metro "Semenovskaya".</p>
*	⊙						
7	7						
<p><b>03</b> R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>18.05.1978</b></p> <p>E 740 G U 310/3</p>	<p>КАЗАХСКАЯ ССР (Kasachische SSR) ПЕТРОПАВЛОВСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ. ҚАЗАҚ ССР. ПЕТРОПАВЛ. ТЕМІР ЖОЛ ВОКЗАЛЫ.</p> <p>Petropavlovsk railway station. Bahnhof von Petropawlowsk. Gare de Petropavlovsk. Estación de tren de Petropavlovsk.</p>	<p>КАЗАХСКАЯ ССР. ПЕТРОПАВЛОВСК. Железнодорожный вокзал. ҚАЗАҚ ССР. ПЕТРОПАВЛ. Темір жол вокзалы.</p>
*	⊙						
7	7						





U 083-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>24.07.1978</p> <p>E 753 G U 316/1</p>	<p>СОЧИ. ЛАЗАРЕВСКОЕ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ Sochi. Lazarevskoye railway station. Bahnhof von Sotschi Lazarevskoye. Gare de Sotchi Lazarevskoye.</p>	<p>ОЧИ. ЛАЗАРЕВСКОЕ. Железнодорожный вокзал</p> <p>Estación de tren de Sochi Lazarevskoye.</p>
*	⊙								
7	7								
<p>05 R\$E</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>24.08.1978</p> <p>E 758 G U 113/1</p>	<p>НЕДЕЛЯ ПИСЬМА Writing week. Train. Woche des Schreibens. Zug. Semaine d'écriture. Train. Semana de escritura. Tren.</p>	
*	⊙								
7	7								
<p>06 R\$E, R\$O</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>09.10.1978</p> <p>E 759 G U 316/3</p>	<p>РОСТОВ-НА-ДОНУ. ИНСТИТУТ ИНЖЕНЕРОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА. Rostov-on-Don, Institute of railway engineers. Electrical locomotive. Rostow am Don, Institut der Eisenbahningenieure. Elektrolokomotive. Rostov-sur-le-Don. Institut des ingénieurs ferroviaires. Locomotive électrique.</p>	<p>РОСТОВ-НА-ДОНУ</p> <p>ИНСТИТУТ ИНЖЕНЕРОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА</p> <p>Rostov del Don. Instituto de Ingenieros Ferroviarios. Locomotora eléctrica.</p>
*	⊙								
7	7								




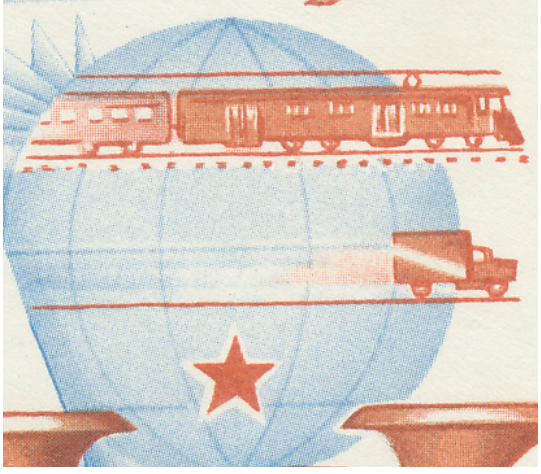
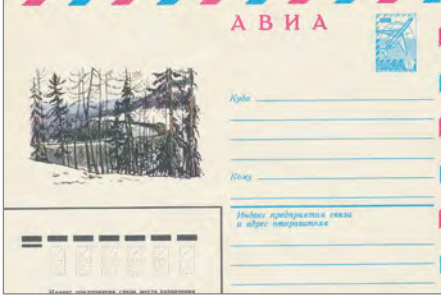

U 083-1978-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>07 RŞE, RŞO</p> <table border="1" data-bbox="156 376 308 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>15.11.1978</b></p> <p>E 761 G U 316/14</p>	<p>ХАБАРОВСК. ИНСТИТУТ ИНЖЕНЕРОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА</p> <p>Khabarovsk. Institute of Railway Engineers.</p> <p>Chabarowsk. Institut für Eisenbahningenieure.</p> <p>Khabarovsk. Institut des ingénieurs ferroviaires.</p> <p>Jabárovsk. Instituto de Ingenieros Ferroviarios.</p> 	 <p>ХАБАРОВСК. Институт инженеров железнодорожного транспорта</p>
*	⊙						
7	7						
<p>08 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1081 308 1223"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>05.12.1978</b></p> <p>E 763 G U 319</p>	<p>ДЕНЬ РАДИО ПРАЗДНИК РАБОТНИКОВ ВСЕХ ОТРАСЛЕЙ СВЯЗИ</p> <p>Radio Day. Holiday for all those employed in the communications industry. Railcar train.</p> <p>Tag des Radios. Feiertag für alle in der Kommunikationsindustrie angestellten. Triebwagenzug.</p> <p>Journée de la radio. Vacances pour tous ceux qui travaillent dans le secteur des communications. Train autorail.</p> <p>Día de la radio. Vacaciones para todos los empleados de la industria de las comunicaciones. Tren automotor.</p> 	
*	⊙						
7	7						





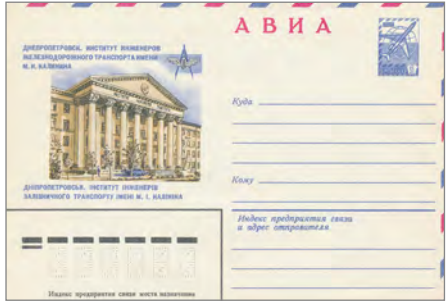



U 083-1979-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>12.03.1979</p> <p>E 774 G U 331/1</p>	<p>НЕДЕЛЯ ПИСЬМА Writing week. Train. Woche des Schreibens. Zug. Semaine d'écriture. Train. Semana de escritura. Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>02 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 880 263 1019"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>20.03.1979</p> <p>E 775 G U 331/2</p>	<p>НЕДЕЛЯ ПИСЬМА Writing week. Train. Woche des Schreibens. Zug. Semaine d'écriture. Train. Semana de escritura. Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>03 TŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 1384 263 1523"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>06.07.1979</p> <p>E 790 G U 331/3</p>	<p>ИВАНОВО. ПРИЖЕЛЕЗНОДОРОЖ- НЫЙ ПОЧТАМТ Ivanovo. Railway post office. Tram. Iwanowo, Straßenbahn am Eisen- bahnpostamt. Ivanovo. Tramway au bureau de poste ferroviaire. Ivánovo. Tranvía en el oficina de correos del ferrocarril.</p> 	
*	⊙								
7	7								



U 083-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 CŞE</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>02.02.1980</b></p> <p>E - G U 345/1</p>	<p>СОЧИ. САНАТОРИЙ ИМЕНИ К. Е. ВОРОШИЛОВА</p> <p>Sochi, Funicular to the Voroshilova-Sanatorium.</p> <p>Sotschi, Standseilbahn zum Woroschilowa-Sanatorium.</p> <p>Sotchi, Funiculaire du Voroichilova-Sanatorium.</p> <p>Sochi, Funicular al Voroshilova-Sanatorio.</p> 	 <p>очи. Санаторий имени К. Е. Ворошилов</p>
*	⊙								
7	7								
<p>02 RŞE</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>14.02.1980</b></p> <p>E - G U 346/1</p>	<p>НЕДЕЛЯ ПИСЬМА</p> <p>Writing week. Train.</p> <p>Woche des Schreibens. Zug.</p> <p>Semaine d'écriture. Train.</p> <p>Semana de escritura. Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>03 RŞE</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>17.03.1980</b></p> <p>E - G U 346/2</p>	<p>Train on BAM</p> <p>Zug auf der BAM.</p> <p>Train sur la BAM.</p> <p>Tren en el BAM.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 083-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>04 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="108 376 261 517"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>30.07.1980</p> <p>E - G U 113/1</p>	<p>ДНЕПРОПЕТРОВСК. ИНСТИТУТ ИНЖЕНЕРОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА ИМЕНИ М. И. КАЛИНИНА ДНІПРОПЕТРОВСЬК. ІНСТИТУТ ІНЖЕНЕРІВ ЗАЛІЗНИЧНОГО ТРАНСПОРТУ ІМЕНИ М. І. КАЛІНІНА</p> <p>Dnjepropetrovsk, Kalinin University for railway engineering. Dnjepropetrovsk, Kalinin Universi- tät für Eisenbahningenieurwesen. Dniepropetrovsk, Kalinin Université d'ingénierie ferroviaire. Dniepropetrovsk, Kalinin Universi- dad de Ingeniería Ferroviaria.</p> 	 <p>ДНЕПРОПЕТРОВСЬК. ІНСТИТУТ ІНЖЕНЕРІВ ЗАЛІЗНИЧНОГО ТРАНСПОРТУ ІМЕНИ М. І. КАЛІНІНА</p>
✳	⊙								
7	7								
<p>05 RŞO</p> <table border="1" data-bbox="108 1160 261 1301"> <tr> <td>✳</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	✳	⊙			7	7	<p>14.10.1980</p> <p>E - G U 345/2</p>	<p>50 ЛЕТ ТАЙМЫРСКОМУ Taymyr peninsula. Railbound cranes Taimyr-Halbinsel. Kräne auf Schienen. Péninsule de Taïmyr. Grues sur rails. Península de Taimyr. Grúas sobre railes</p> 	
✳	⊙								
7	7								



U 083-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail			
<p>01 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>15.09.1981</p> <p>E - G U 367/3</p>	<p>ХАБАРОВСКИЙ КРАЙ. (Khabarov region)          МЕЯОРНАААЫНЫЙ МУЗЕЙ          ВОЛОЧАЕЯСНИЯ БОЕА.          Volochaevka, museum in the old          railway station.          Wolochaewka, Museum im alten          Bahnhof.</p>  <p>Хабаровский край.          Станция Волочаевка.          Мемориальный музей</p>  <p>Volochaevka, musée dans l'ancienne gare.          Volochaevka, museu en el antigua estación.</p>
*	⊙					
7	7					
<p>02 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>03.12.1981</p> <p>E - G U 367/1</p>	<p>СОЧИ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ.          Sochi railway station.          Bahnhof von Sotschi.          Gare de Sotchi.          Estación de tren de Sochi.</p>  
*	⊙					
7	7					
<p>03 T\$E</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>22.12.1981</p> <p>E - G U 367/2</p>	<p>КАЛИНИНГРАД. ГОСТИНИЦА          „КАЛИНИНГРАДЪ“.          Kaliningrad. Tram in front of          Hotel "Kaliningrad".          Königsberg. Straßenbahn vor dem          Hotel „Kaliningrad“.          Kaliningrad. Tramway devant          l'Hôtel "Kaliningrad".          Kaliningrado. Tranvía en el Hotel          "Kaliningrado".</p>  
*	⊙					
7	7					






U 083-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>01 R\$T</p> <table border="1" data-bbox="113 376 264 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>16.03.1982</p> <p>E - G U 377/3</p>	<p>ГОРОД-ГЕРОЙ НОВОРОССИЙСК. МЕМОРИАЛЬНЫЙ КОМПЛЕКС „ЛИ- НИЯ ОБОРОНЫ“. 950 years Hero City Kursk. Monu- ment with tracks. 950 Jahre Heldenstadt Kursk. Denk- mal mit Schienen.</p> 	 <p>950 ans de la ville héroïque de Koursk. Mo- nument avec rails." 950 años de la heroica ciudad de Kursk. Mo- numento con rieles.</p>
*	⊙						
7	7						
<p>02 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 958 264 1093"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>04.02.1982</p> <p>E - G U 377/1</p>	<p>СТАВРОПОЛЬСКИЙ КРАЙ (Region Stavropol) МИНЕРАЛЬНЫЕ ВОДЫ. ЖЕЛЕЗНОДО- РОЖНЫЙ ВОКЗАЛ Mineralnye Vody. Train Station. Mineralnyje Wody. Bahnhof. Minéralnye Vody. Gare. Mineralnye Vody. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>03 R\$S</p> <table border="1" data-bbox="113 1563 264 1697"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p>06.04.1982</p> <p>E - G U 377/2</p>	<p>ТЮМЕНЬ. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ Tyumen railway station. Bahnhof von Tjumen. Tioumen. Gare. Tiumén. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
7	7						





U 083-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail				
<p>04-1 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>23.06.1982</b></p> <p>E - G U 378</p>	<p>МУРМАНСК. ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ВОКЗАЛ</p> <p>Murmansk, station. Murmansk, Bahnhof. Murmansk, la gare. Murmansk, estación.</p> 	
*	⊙						
7	7						
<p>04-2 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>10</td> </tr> </table>	*	⊙	20	10	<p><b>23.06.1982</b></p> <p>E - G U -</p>	<p>idem with imprint ВРУЧЕНИЕ ОРДЕНА МУРМАНСКУ 10.03 1983</p>  <p>Awarding the order to Murmansk. Verleihung des Ordens an Murmansk. Remise de l'Ordre à Mourmansk. Concesión de la Orden a Murmansk.</p>	
*	⊙						
20	10						
<p>05 R\$S</p> <table border="1"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙	7	7	<p><b>30.07.1982</b></p> <p>E - G U 379</p>	<p>100 ЛЕТ ЮЖНО САХАЛИНСКУ 100 years Yuzhno-Sakhalinsk. Station. 100 Jahre Juschno-Sachalinsk. Bahnhof. 100 ans Ioujno-Sakhalinsk. La gare. 100 años Yuzhno-Sajalinsk. Estación de tren.</p> 	
*	⊙						
7	7						





U 083-1982-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>06 TSE</p> <table border="1" data-bbox="110 376 264 517"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>22.12.1982</p> <p>E - G U -</p>	<p>КАЛИНИНГРАД. ГОСТИНИЦА „КАЛИНИНГРАДЪ“.</p> <p>Kaliningrad. Tram in front of Hotel "Kaliningrad".</p> <p>Königsberg. Straßenbahn vor dem Hotel „Kaliningrad“.</p> <p>Kaliningrad. Tramway devant l'Hôtel "Kaliningrad".</p> <p>Kaliningrado. Tranvía en el Hotel "Kaliningrado".</p> 	
*	⊙								
7	7								


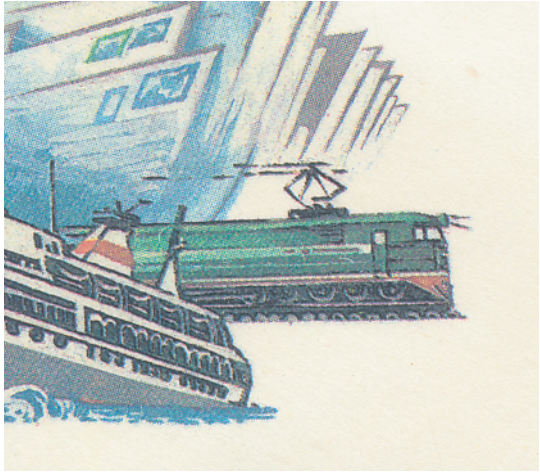


U 084-1980-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 515"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>08.04.1980</b></p> <p>E - G U 349</p>	<p>ЗАКАЗНОЕ = Registered            Train on a stamp.            Zug auf einer Briefmarke.            Train sur un timbre.            Tren en un sello postal.</p> 	
*	⊙								
7	7								

U 084-1981-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 1507 309 1646"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p><b>12.03.1981</b></p> <p>E - G U 366</p>	<p>ЗАКАЗНОЕ = Registered            Train.            Zug.            Train.            Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								

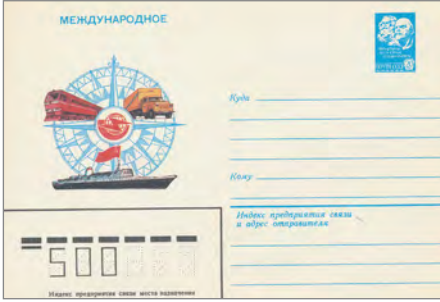





U 084-1988-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 RSE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 263 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>01.05.1988</p> <p>E - G U 470</p>	<p>ЗАКАЗНОЕ = Registered                      Train.                      Zug.                      Train.                      Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								


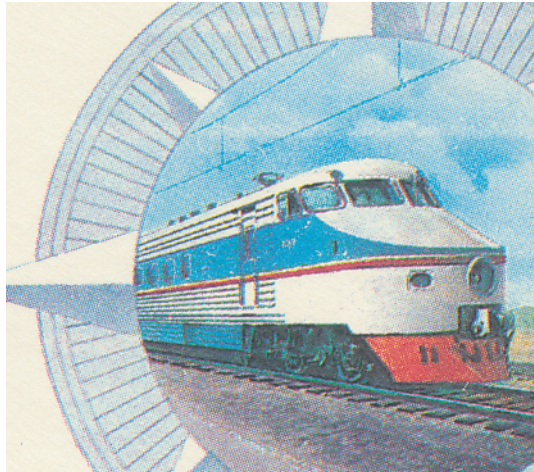
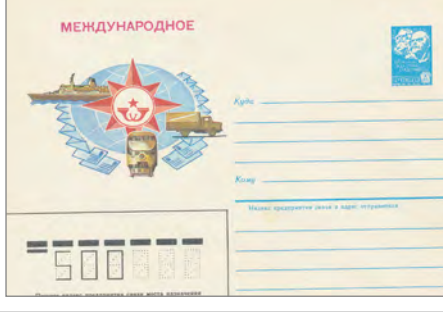
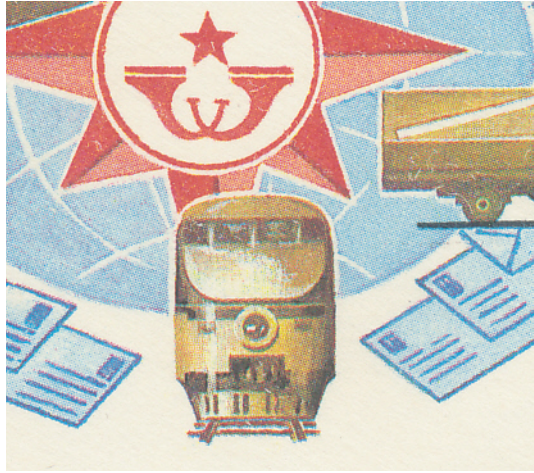
Notes



U 086-1983-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="156 376 309 512"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>20.06.1983</p> <p>E - G U 395</p>	<p>МЕЖДУНАРОДНОЕ = International          Train.          Zug.          Train.          Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								





U 086-1984-	Type	Card – Karte – Carte – Tarjeta	Detail						
<p>01 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 376 261 510"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>17.02.1984</p> <p>E - G U 407/1</p>	<p>МЕЖДУНАРОДНОЕ = International Train. Zug. Train. Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								
<p>02 RŞE</p> <table border="1" data-bbox="108 958 261 1093"> <tr> <td>*</td> <td>⊙</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> </tr> </table>	*	⊙			7	7	<p>10.12.1984</p> <p>E - G U 407/2</p>	<p>МЕЖДУНАРОДНОЕ = International Train. Zug. Train. Tren.</p> 	
*	⊙								
7	7								

